First Class P
National Library
Bibliothèque Nationale
National Library of Canada
395 Wellington St.
Ottawa Canada
K1A 0N4
CANADA
CANADA
8103P/10/7R

EL MEJOR PRECIO
$679 PERU
IDA Y VUELTA
Avon Travel
Tres oficinas para servirle:
684 BLOOR ST. W.
TEL.: 531-9983
1659 ST. CLAIR AVE. W.
TEL.: 656-3033
FINCH-WEST MALL
TEL.: 743-0603

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

SUR TRAVEL
GRUPO ACOMPAÑADO
DESDE COLOMBIA
Y SUDAMERICA
A TORONTO
ACTUE HOY
923-8918
486 COLLEGE ST.

FRUKO
Y SUS TESOS
JULIO 17
EN MONTREAL
JULIO 24
EN TORONTO

AÑO XIII N.° 60 VIERNES 21 DE MAYO FRIDAY, MAY, 21, 1982 ONTARIO 0.40 QUEBEC 0.45 20 PAGINAS

Argentina Preparada para Rechazar Invasión

Por NIGEL CUMBERBATCH

BUENOS AIRES, Mayo 21 (UPI) — Argentina estaba preparada hoy para rechazar "con toda energía, dureza y coraje" una invasión británica de las islas Malvinas en tanto que considera que si Estados Unidos no apoya a Gran Bretaña "el camino a la paz será mucho más fácil".

Al asegurar que los argentinos están dispuestos a defender militarmente las Malvinas, el canciller argentino Nicanor Costa Méndez reveló en una conferencia de prensa anoche que el gobierno peruano había formulado una nueva propuesta de paz para solucionar el conflicto.

No obstante, Costa Méndez afirmó que Gran Bretaña había continuado anteniendo una actitud intransigente en el conflicto y dijo que no sadía si era inminente o no una invasión masiva británica de las Malvinas.

"Pero tenga la seguridad que la vamos a rechazar con toda energía, dureza y coraje", manifestó Costa Méndez, quien también subrayó que Estados Unidos juega "un rol sumamente importante" en el conflicto.

"Si Estados Unidos se pone al lado de sus hermanos latinoamericanos, que han expresado su voluntad, el camino a la paz será mucho más sencillo y mucho más rápido", opinó el Ministro.

Por otra parte, Costa Méndez pronosticó que las diferencias entre Estados Unidos y América latina "van a aumentar, salvo que Estados Unidos se de cuenta que su futuro está en Latinoamérica, que su seguridad depende de Latinoamérica y que su vitalidad depende de Latinoamérica y no de algún país cuya decadencia se vislumbra".

Las declaraciones de Costa Méndez se produjeron casi simultáneamente cuando se informaba desde las Naciones Unidas que el secretario general de ese organismo, Javier Pérez de Cuéllar, daba por terminada su gestión de paz para solucionar la crisis de siete semanas en el Atlántico Sur.

Costa Méndez insistió durante la conferencia de prensa que Argentina seguía dispuesta a negociar una solución honorable a la crisis y describió la nueva propuesta peruana como "una oferta que todavía se mantiene en secreto".

Aclaró que hasta ahora sólo han existido tres propuestas; una del secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, la que fue rechazada en parte por Argentina; una segunda del presidente peruano Fernando Belaúnde Terry, que Argentina rechazó cuando Gran Bretaña hundió el crucero General Belgrano y una tercera del secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar.

La nueva propuesta peruana "podría ser la cuarta pero aún no está en consideración por los países", indicó Costa Méndez.

Según Costa Méndez, Argentina mantiene "una actitud completamente diferente" a la de Gran Bretaña en cuanto a las Malvinas, ya que "quiere dar a las islas progreso, desarrollo y bienestar".

"Más aun, Argentina está dispuesta a reconocer a todos los habitantes de las islas, a todos los malvinenses que allí viven, todos los derechos... Quiere darle acceso a la propiedad, a una permanencia de su religión, su idioma, sus leyes, su estilo de vida. Nada quiere destruir, nada quiere transformar de lo que sea el habitat natural de esos hombres, esas mujeres, de esas familias malvineras. Bien por el contrario, quiere protegerlo, y quiere desarrollarlo", explicó.

Luego aseguró que incluso la Argentina "está dispuesta a... hablar con Gran Bretaña sobre la posibilidad de la explotación en común de ciertas riquezas económicas que rodean las islas".

Según Costa Méndez, en las negociaciones llevadas a cabo en el seno de la ONU, los dos países sólo habían logrado acuerdo sobre el levantamiento de sanciones una vez solucionado el conflicto, lo que es uno de los seis puntos discutidos.

Habían profundas discrepancias en torno a los otros cinco puntos que son: ámbito geográfico; retiro de fuerzas; administración de las islas; banderas y comunicaciones, informó Costa Méndez.

La primera ministra inglesa Margaret Thatcher "dice una cantidad de cosas. Pienso que dice demasiadas cosas y dice una serie de cosas contradictorias. Quizás está nerviosa. Tiene muchos problemas internos. Tiene problemas en la comunidad europea", comentó el canciller argentino.

Por otro lado, describió la "agresión" británica en el Atlántico Sur como "absurda que no tiene explicación lógica. Va a ser derrotada".

"Argentina está segura de la justicia de su causa", afirmó Costa Méndez.

BUENOS AIRES.— Una persona voluntaria arregla la localización de su aviso junto a los tanques pintados con los colores del pabellón argentino para la recolección de las donaciones para el fondo patriótico en ayuda a las tropas de las Falkland (Malvinas). Hasta el fondo han colectado más de 17.5 millones de dólares.

No Habrá Este Año Gran Premio de Fórmula Uno en España

MADRID, Mayo 20 (UPI) — La Federación de Automovilismo Deportivo de España ha cancelado la realización del Gran Premio de Fórmula Uno, el cual debía realizarse en este país con motivo del próximo Campeonato Mundial de Fútbol.

La Federacion y el Automóvil Club Real, propietarios del circuito de Jarama tendrían que gastar millones de dólares en las reparaciones a la pista para cumplir con los requisitos de seguridad de la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo.

La Federacion internacional culpó al Automovil Club Real por la cancelación del evento señalando que ese organismo había rechazado aprobar el presupuesto para los trabajos en el circuito.

La carrera estaba programada para realizarse el 27 de junio.

Primer Día de Sofía Loren en la Cárcel

Por PHILIP PULLELLA

CASERTA, Italia, Mayo 20 (UPI) — La actriz Sofía Loren pasó el primer día de su sentencia de un mes en prisión recibiendo flores y telegramas de sus admiradores de todo el mundo y escuchando las serenatas que le brindaban músicos ambulantes.

Aunque el primer día de Sofía en la cárcel no fue como el de las otras 23 residentes de la prisión, funcionarios de la penitenciaría afirmaron enfáticamente que la artista no recibía tratamiento especial y que podría ser asignada a desempeñar un trabajo en la lavandería, la biblioteca o la cocina.

BLIZZARD
ESCUELA DE MANEJO
622-9603
Dedicados solamente a la enseñanza de manejar.
Sin contratos que firmar.
Lo recogemos en su casa sin recargo alguno.
Coches automáticos con doble freno.
Llame y consulte sin compromiso
al teléfono 622-9603

CLINICA DE
DENTADURAS
OSCAR M. DALMAO D.T.
605 Bloor St. W. 2.° piso
(una cuadra y media al oeste del subway Bathurst)
TEL. 531-5796

PERALTA INSURANCE BROKERS
LTD.
365A Wilson Ave. Suite 201
Tel. 636-5063
HENRY (Enrique) PERALTA
NECESITA SEGUROS
ACUDA A LOS PROFESIONALES

el popular

Luego de haber sido declarada inocente del cargo de llevar a cabo una actuación indecente, Michelle Pradia, cuyo nombre artístico es Mitzi Dupree, ha retornado a las tablas para regocijo de sus admiradores.

El sistema judicial canadiense decidió que la dama de 22 años y originaria de Los Angeles, California, no constituye un peligro para la moral y buenas costumbres del país. Pradia, desnudista profesional, había resultado demandada porque en un acto utiliza sus órganos sexuales para tocar la flauta y disparar pelotitas de ping-pong.

En el primer día de actuación después del juicio ella ofreció una muestra más del dominio que tiene del arte de tocar la flauta de manera tan singular, interpretando la popular canción "María Tenía un Corderito". Doscientos espectadores aplaudieron calurosamente la actuación.

La artista está planeando actualmente incorporar también a sus representaciones el lanzamiento de dardos y una suerte de básquetbol empleando, por supuesto, la misma área de su anatomía en tales actividades.

Podrá discutirse si lo que hace Pradia es de buen o mal gusto, de lo que no cabe duda es que es legal.

Pero si en su caso el deseo de censurar la conducta ajena en lo que hace al sexo ha sido superado por el cambio de las pautas morales de esta sociedad, la misma tolerancia resulta injustificable cuando se trata de actos de violencia en los medios de comunicación.

Un informe del Instituto Nacional de Salud Mental de los Estados Unidos indica que hay pruebas científicas abrumadoras de que la violencia presentada en TV causa agresiones entre los niños y adolescentes. Según el Instituto, la cuestión ya no es más si la violencia de la TV causa directamente una conducta agresiva, sino cómo lo hace.

CORRUPCION DE LA VIOLENCIA

El análisis efectuado de unos 2.500 estudios científicos sobre distintos aspectos del problema indica claramente que la violencia televisiva deja una marca permanente en las mentes jóvenes, dice la organización.

La violencia ficticia de hoy es la agresión real de mañana, creando también una tolerancia con respecto a los actos violentos entre seres humanos.

Este es el verdadero peligro para la sociedad que debiera preocupar a los que se especializan en ser jueces de la moral ajena.

Un comité de la Legislatura de Ontario le ha dado la importancia debida al problema, instando al Procurador General de la provincia a que presione a Ottawa para que incluya dentro del delito criminal de obscenidad a la explotación comercial de la violencia y la crueldad incluso cuando ambas no están vinculadas a temas sexuales.

Su iniciativa constituye una apelación para que se fuerce el abandono del lucro en base a la ley de la jungla, reforzándo de tal manera los valores que diferencian al ser humano civilizado contemporáneo de sus antepasados primitivos y los ejemplares patológicos que aún plagan al mundo.

La medida debe ser respaldada y puesta en vigor cuanto antes porque el uso indiscriminado de los actos de violencia en la TV y el cine se ha vuelto epidémico. Si en la pantalla chica proliferan las golpizas y asesinatos, en la grande la violencia sin sentido está siendo llevada más allá de todo límite, sin que hayan surgido analistas responsables que justifiquen tales carnicerías gratuitas en base a alguna necesidad artística.

Es una agresión pura y simple, infectando las mentes de los jóvenes para enriquecer a un puñado de amorales. Debe cesar antes de que corrompa por completo a esta sociedad y su futuro.

Reflexiones Sobre un Conflicto

RICARDO PICON

Resulta evidente que la crisis en el Atlántico Sur se ha constituido en un hecho internacional de relieve, cuyas características son diariamente seguidas con interés por la opinión pública mundial. Las conjeturas, los comentarios y los juicios que distintas personas, círculos y países vierten le están agregando algo adicional y distinto a esta interminable pugna entre argentinos y británicos, la que —por un momento— amenazó con transformarse en un conflicto generalizado que podría haber alcanzado proporciones insospechadas. En buena hora, parece ser que la actitud juiciosa y razonada ha sido la que ha primado dentro de la comunidad internacional por encima de consideraciones sectarias y pasionales, de las cuales, en todo caso, este conflicto tampoco ha estado ajeno, habiéndose manifestado algunas aisladamente.

En artículos anteriores nos referimos al poyo que cada causa ha recibido y a lo que ese mismo soporte podría significar desde el punto de vista de la proyección del conflicto. Esta vez, situado en esa misma perspectiva, pretendemos reflexionar respecto de las consecuencias que el desenlace del asunto Malvinas (Falkland) tendría o más bien podría tener dentro del sistema internacional.

En primer lugar, el hecho de mantener por largo tiempo una situación como la actual resulta improbable si se atienden razonamientos de tipo militar, políticos y económicos. Ningún país está en condiciones de soportar un estado de guerra permanente menos en los términos en que esta disputa está concebida: se trata de dos países aliados de los Estados Unidos que se encuentran en un "callejón sin salida" de cuyo desenlace no sólo depende la estabilidad de cada uno de los gobiernos involucrados, sino también la vulnerabilidad del sistema de la seguridad colectiva de Occidente. Ya han existido indicios que señalan cómo pueden ser determinantes los apoyos de países que no comparten los mismos principios e inquietudes de nuestra civilización cristiana-occidental. El "fracaso" mediador de los Estados Unidos y su consecuente apoyo a Gran Bretaña ha llevado a la Argentina a buscar aliados ocasionales que le permitan sobrevivir frente al bloqueo de que ha sido objeto. Lo que queda por evaluar es hasta dónde la situación producida será capaz de disminuir o inclusive, desacreditará ante los ojos del mundo los mecanismos de persuación y presión que se emplean en el sistema mundial con miras a mantener la paz y seguridad internacionale , objetivo principal que consagra la Carta de Naciones Unidas. Ello es más sensible cuando es este propio organismo el que —a través de su Secretario General— ha realizado una amplia gestión diplomática tendiente a lograr una solución pacífica para esta guerra no declarada entre Argentina e Inglaterra.

A medida que pasan los días y las negociaciones resultan estériles, cunde la preocupación dentro de la opinión pública mundial y la palabra guerra, de atroz significado, comienza a ser pronunciada con mayor insistencia como si se olvidara lo que ella significa. Seguramente tiene su real apreciación en el seno de las familias argentinas y británicas, en las cuales algunos de sus miembros se encuentran en el frente.

El enfrentamiento total al cual algunos parecen no tenerle asco aún si un mayor número de vidas se encuentra en peligro, producirá un golpe desgarrador sea en Europa o América Latina del cual será difícil recuperarse. A regañadientes algunos socios del Mercado Común Europeo han seguido prestando su apoyo a Gran Bretaña, quizás tratando de eludir la enorme responsabilidad de la guerra. En América Latina la situación es algo parecida donde existen algunos países que manifiestan su abierta preocupación por el conflicto, asumiento actitudes de corte humanitario más que de tinte belicista. La opinión pública no puede dejarse llevar por expresiones contemporáneas o no meditadas. Se debe sopesar con leltad, honestidad, respecto y ponderación los valores fundamentales que este enfrentamiento lleva implícito. Si queremos vivir en una sociedad donde prime la paz y la justicia debemos sintonizar nuestras mentes y encuadrar nuestras acciones en el marco de la legalidad. Lo mismo resulta válido para los miembros de la comunidad internacional, en la cual los países han debido estructurar un sistema jurídico que les permita —de alguna manera— una convivencia armónica entre ellos.

Desmerecer este esquema o atentar en contra de él, ya sea activa o permisivamente, significa contribuir a la destrucción misma del sistema internacional.

La evidencia de este conflicto entre Argentina e Inglaterra, sólo nos debe llevar a meditar sobre la conveniencia o no conveniencia de que exista un mecanismo jurídico que permita a todos los países vivir en paz y seguridad amparados por el imperio del derecho y la norma jurídica internacional.

el popular

FUNDADO EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1970
2333 Dundas Street West, Suite 504
Teléfonos 531-2495/96

CARD — Canadian Advertising Rates & Data

CEPF — Canada Ethnic Press Federation

DIRECTOR PROPIETARIO
EDUARDO URUEÑA b.a.

Editorial	MIGUEL RAKIEWICZ	Administración	ERIKA MUÑOZ
Tipografía	ALEJANDRO ZUÑIGA	Fuentes informativas	CANADIAN PRESS (C.P.)
Arte Publicitario	ARTE DE EL POPULAR		UNITED PRESS CANADA (U.P.C.)
Columnistas	EDUARDO URUEÑA		UNITED PRESS INTERNATIONAL (UPI)
	LALO BORJA		CANADIAN SCENE (C.S.)
	HUGO VERA-MENDEZ		FUENTES PROPIAS DE EL POPULAR
	LUIS RUSSO		SALVAPRESS
	RICARDO PICON		
	ALEX ZISMAN		
Correción de pruebas	LUIS RUSSO	Publicidad	HUGO GUTIERREZ
Fotografía	LALO BORJA	Distribución	JOSE RENGIFO
	HUGO VERA-MENDEZ		JETTY BROWN
	MANUEL GALABAY		RON McGILL
	CLAUDIO TITICHOCA	En Hamilton y la Península del Niágara	JOSE SANCHEZ TRAVEL 42 JAMES ST. SUITE 47
Servicios de radiofotos	UNITED PRESS CANADA		

Representante exclusivo en Montreal
GUILLERMO ZAPATA
4554 De Bullion Montreal, Quebec
Tel. 842-2449

Circulación verificada por CANADIAN ADVERTISEMENT RATES and DATA (CARD)
Miembros de CANADA ETHNIC PRESS FEDERATION (CEPF)
FIRST CLASS MAIL POSTAGE PAID AT TORONTO

Todas las columnas y artículos publicados en nuestras páginas son la opinión de quien las escribe y no reflejan necesariamente las ideas de este periódico.
Nuestra política es la de proporcionar tribuna a todos los grupos, sin distinción religiosa o política.
Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito, insultante o dañino al bienestar general.
Todo los avisos publicitarios, fotografías, todo diseño producido por y aparecido en El Popular son de su exclusiva propiedad. Su reproducción, sin previa autorización escrita, parcial o total es ilegal y constituye un plagio ante la ley.

DERECHOS RESERVADOS 1982 ALL RIGHTS RESERVED COPYRIGHT

CARTAS AL DIRECTOR

Señor Eduardo Urueña
2333 Dundas Street West.
Toronto-CANADA

Señor Director:

Conozco a El Popular a través de ejemplares y recortes que me envía esporádicamente el señor Rakiewicz, ex alumno del suscripto en la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires. La última remesa es la que motiva estas líneas.

Los editoriales referidos al tema Malvinas (fechados el 5 y 12 de abril pasados) exhiben una tal falta de objetividad, una suma de falacias y sofismas, un tan indisimulado resentimiento, que me obligan a escribir estas apresuradas reflexiones.

No hubo "diez días de histérica propaganda oficial" para convocar al acto realizado en la Plaza de Mayo. No hubo "decenas de miles" de asistentes, sino cientos de miles de habitantes de las más diversas nacionalidades, ideologías, edades y niveles sociales, los que concurrieron espontáneamente como respuesta al anuncio dado a conocer el día anterior. Tiene más publicidad una reunión de box importante en Luna Park que la promoción dedicada a ese acto.

En cuanto al estado de ánimo, no hubo (y ante la noticia recibida hoy del hundimiento de un pesquero y el interior ataque a mansalva a los botes salvavidas, espero que no habrá) expresión alguna de histeria. Nadie apedreó siquiera una vidriera ni las ventanas de una embajada; nadie, salvo algún mediocre periodista tendencioso, ha tenido expresiones groseras hacia Gran Bretaña. Los ciudadanos ingleses que viven en Argentina han experimentado la comprensión y tolerancia de sus vecinos, amigos y allegados; incluso se han manifestado en contra de las cínicas bravuconadas del almirante de la Royal Navy (desde hace unos días sospechosamente silencioso después de la paliza recibida).

Habiendo nacido en la Argentina, el señor Rakiewicz hubiera prestado un mejor servicio a su diario refiriendo los antecedentes históricos del tema, la violenta ocupación de Malvinas en 1833 y la obstinada indiferencia de los ingleses a infinitas presentaciones diplomáticas a lo largo de 149 años. Indiferencia que se traduce —en el tiempo— como una violencia semejante a una bofetada de quien se siente por encima de las leyes y el derecho.

Hubiera relatado a sus lectores las fallidas invasiones inglesas a Buenos Aires en 1806 y 1807, así como otro vergonzoso intento —consumado con la complicidad portuguesa e igualmente rechazado— en el año 1762.

Quien esto escribe, es, desde siempre, admirador de la Gran Bretaña y de su pueblo y su cultura. Admiración que se ve empañada en estos días por la falta de sensatez y caballerosidad demostrada en los hechos.

Teniendo en cuenta que su publicación es leída por muchos argentinos residentes en Canadá, mucho agradeceré se sirva reproducir esta carta en sus páginas.

Sin otro particular, saludo al señor Director con mi más alta consideración.

Buenos Aires, 9 de Mayo de 1982
Luis J. Grossman, arquitecto

RICARDO PICON

e consagra la Carta de Naciones
Ello es más sensible cuando es este
rganismo el que —a través de su
o General— ha realizado una am-
ión diplomática tendiente a lograr
ción pacífica para esta guerra no
a entre Argentina e Inglaterra.

dida que pasan los días y las
iones resultan estériles, cunde la
ción dentro de la opinión pública
y la palabra guerra, de atroz
o, comienza a ser pronunciada con
sistencia como si se olvidara lo que
ifica. Seguramente tiene su real
ón en el seno de las familias argen-
ritánicas, en las cuales algunos de
nbros se encuentran en el frente.

rentamiento total al cual algunos
no tenerle asco aún si un mayor
de vidas se encuentra en peligro,
a un golpe desgarrador sea en
o América Latina del cual será
cuperarse. A regañadientes algunos
el Mercado Común Europeo han
prestando su apoyo a Gran Bretaña,
atando de eludir la enorme respon-
d de la guerra. En América Latina la
es algo parecida donde existen
países que manifiestan su abierta
ación por el conflicto, asumiento ac-
e corte humanitario más que de tinte
. La opinión pública no puede
llevar por expresiones con-
neas o no meditadas. Se debe
con leltad, honestidad, respecto y
ción los valores fundamentales que
frentamiento lleva implícito. Si
s vivir en una sociedad donde prime
y la justicia debemos sintonizar
mentes y encuadrar nuestras ac-
en el marco de la legalidad. Lo
resulta válido para los miembros de
unidad internacional, en la cual los
han debido estructurar un sistema
que les permita —de alguna
— una convivencia armónica entre

erecer este esquema o atentar en
le él, ya sea activa o permisivamente,
a contribuir a la destrucción misma
ema internacional.
evidencia de este conflicto entre
na e Inglaterra, sólo nos debe llevar
ar sobre la conveniencia o no con-
ia de que exista un mecanismo
que permita a todos los países vivir
y seguridad amparados por el imperio
recho y la norma jurídica in-
onal.

TAS AL DIRECTOR

iones groseras hacia Gran Bretaña.
dadanos ingleses que viven en Argen-
an experimentado la comprensión y
cia de sus vecinos, amigos y
los; incluso se han manifestado en
de las cínicas bravuconadas del
nte de la Royal Navy (desde hace
días sospechosamente silencioso
s de la paliza recibida).

iendo nacido en la Argentina, el señor
vicz hubiera prestado un mejor ser-
su diario refiriendo los antecedentes
cos del tema, la violenta ocupación de
nas en 1833 y la obstinada in-
cia de los ingleses a infinitas presen-
es diplomáticas a lo largo de 149 años.
rencia que se traduce —en el tiempo—
una violencia semejante a una
la de quien se siente por encima de las
y el derecho.
biera relatado a sus lectores las fallidas
ones inglesas a Buenos Aires en 1806 y
así como otro vergonzoso intento
umado con la complicidad portuguesa
lmente rechazado— en el año 1762.
en esto escribe, es, desde siempre, ad-
or de la Gran Bretaña y de su pueblo y
tura. Admiración que se ve empañada
os días por la falta de sensatez y
erosidad demostrada en los hechos.
iendo en cuenta que su publicación es
por muchos argentinos residentes en
á, mucho agradeceré se sirva
ucir esta carta en sus páginas.
otro particular, saludo al señor Direc-
n mi más alta consideración.

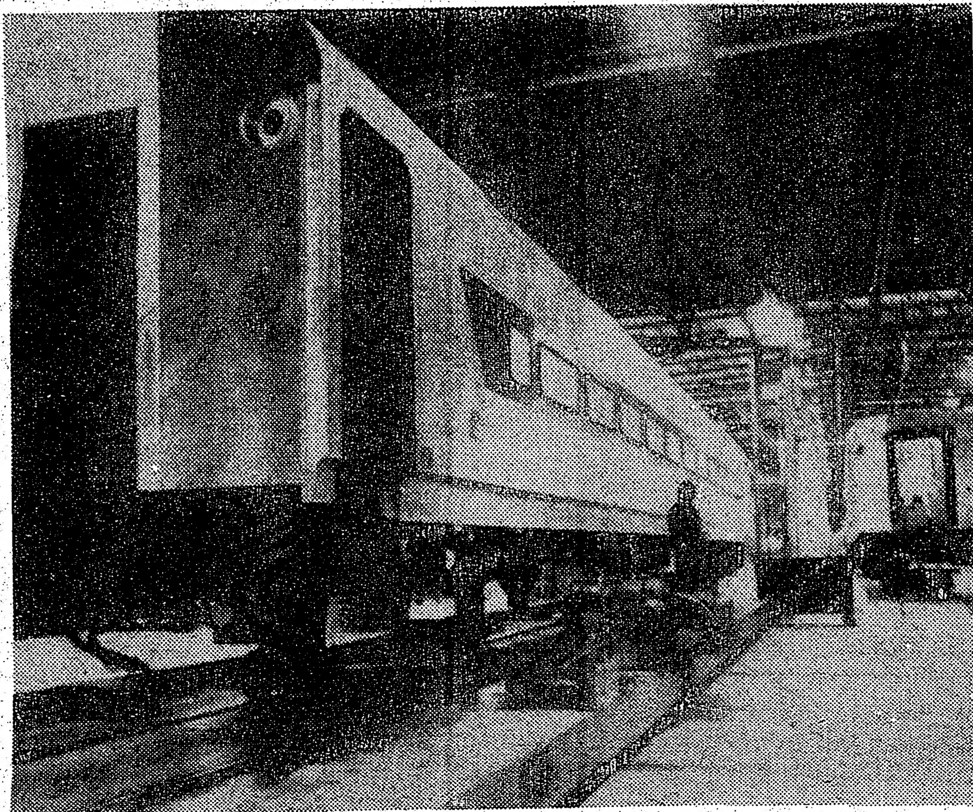
nos Aires, 9 de Mayo de 1982
uis J. Grossman, arquitecto

Deuda Nacional Cuesta $ 619 por Persona

OTTAWA (CP).— El año pasado le costó $ 619 a cada hombre, mujer y niño del país cubrir los intereses de una deuda pública que ya se acercá a los $ 130 billones, indican cifras dadas a conocer por el Ministerio de Finanzas.

El gobierno incrementó la deuda bruta en $ 10.914 billones durante el último año fiscal y su generosa campaña de venta de bonos de ahorro contribuyó a aumentar la deuda aún más. Las cifras oficiales muestran que el país pagó $ 2.04 billones en intereses sobre la deuda pública en marzo, representando un incremento del 62% con respecto a febrero y más del 50% de loa bonado en marzo de 1981.

Pero tales montos son engañosos dijo un funcionario del Ministerio, quien explicó que el repentino incremento se debía a un ajuste luego de que se supo que el costo de los intereses de su campaña de sus Bonos de Ahorro del Canadá, CSB, era mucho mayor de lo que se había informado previamente. Los bonos representan ahora el 25% de la deuda federal.



LA POCATIERE, Quebec.— Una línea de ensamblaje en la planta de Bombardier donde se construirán 825 vagones de ferrocarril para la ciudad de Nueva York, por un contrato que totaliza $ 1 billón.

OTTAWA.— El Primer Ministro Pierre Trudeau fue sometido a un ataque continuo de la oposición por su decisió de escoger a un arquitecto amigo suyo para diseñar la nueva Embajada del Canadá en Washington, contradiciendo lo sugerido por un comité de selección.

Posible Conflicto Agrícola con Europa

BRUSELAS, Bélgica.— Canadá considera que sus exportaciones cerealeras se enfrentan con una competencia desleal debido a la política agrícola de la Comunidad Económica Europea, EEC, dijo el Ministro de Relaciones Exteriores, Mark MacGuigan.

"Considero que tenemos que enfrentar una competencia algo injusta", dijo el Sr. MacGuigan. "Por cierto que nos agradaría llegar a algún acuerdo acerca de ello con los países involucrados".

Los EE.UU. también han atacado la política de la EEC de alentar los superávits agrícolas mediante sus sistemas de respaldo de los precios y de subsidiar la exportación de esos superávits.

La EEC ha idicado que las regulaciones del Acuerdo General de Tarifas y Comercio (GATT) permiten la implementación de subsidios a la exportación en tanto los países exportadores no los usen para obtener una proporción injusta de los mercados.

MacGuigan dijo que la política agrícola europea afecta en particular a la competencia para la exportación de cereales.

"Los cereales nos preocupan más que otra cosa", dijo. "Vendemos nuestros cereales en todo el mundo. Somos uno de los mayores exportadores, junto con los EE.UU., Argentina y Australia. Nuestra preocupación se centra principalmente en el quinto mayor exportación: la Comunidad Económica Europea".

Pierre Desafió a Pelear a un Diputado

OTTAWA (CP).— El Primer Ministro Pierre Trudeau ayer pareció desafiar a una pelea al diputado Conservador John Fraser, luego de que este comparó la selección del arquitecto para la Embajada Canadiense en Washington a los métodos empleados por Adolf Hitler.

El Sr. Trudeau gesticuló en dos oportunidades al Sr. Frasre indicándole que saliera de los Comunes para una pelea después de que el diputado por Vancouver South gritó que el Primer Ministro debiera contarle su versión del "affair" de la Embajada a Albert Speer, el arquitecto oficial de Hitler. Luego el Sr. Trudeau se sentó, en medio de los gritos de la oposición.

Fuera de la Cámara el Sr. Fraser se refirió airadamente al gesto del Sr. Trudeau, calificándolo del "tipo de cosa que usted encuentra en los recreos (de la escuela) entre los (niños) de 7 años de edad".

"El primer Ministro debería recibir una "bune azotaina" cuando hacía la misma cosa cuando era pequeño.

"Siempre quiere hablar duro", dijo Fraser.

"Es un cachorro mimado y ya tiene más de 60 años".

"Pandemia de Suicidios deJóvenes"

TORONTO.— La causa más común de muertes entre los jóvenes de entre 18 y 24 años no tiene nada que ver con la enfermedad. Su efecto es más amplio que el de la leucemia entre los jóvenes de entre 15 y 19 años, y causa tantas muertes como la apendicitis y la diabetes entre los niños de 10 a 14 años.

El suicidio es "pandémico entre los jóvenes" y la situación es aún peor de lo que parece porque muchos suicidios son calificados de accidentes, se informó en una asamblea de la Asociación Psiquiátrica Estadounidense, APA.

Las cifras recopiladas por Estadísticas del Canadá indican que 700 adolescentes se suicidaron en 1979 en comparación a los 441 que lo hicieron en 1973.

Los adolescentes son particularmente vulnerables al suicidio, dijo el Dr. Derek H. Miller, Profesor de Psiquiatría de la Universidad del Noroeste.

Clínica de Dentaduras
LUIS FUCHS D.T.
CENTRO MEDICO DENTAL
800 BATHURST ST. OFICINA 501
(frente a la estación del subterráneo de Bathurst)
TEL. 534-6391-2
NUEVOS HORARIOS
LUNES, MARTES, JUEVES, VIERNES 10 A.M. a 6.30 P.M.
MIERCOLES: 10 A.M. a 7.30 P.M.
SABADO: 9.30 A.M. a 2 P.M.

La Recesión Estimula el Ahorro

OTTAWA (CP).— La gente se siente tan insegura acerca del futuro de la economía que se han convertido en ahorristas, en lugar de consumidores, dice la organización Junta de Conferencias del Canadá, CBC.

El informe de la Junta sobre las actitudes del consumidor muestra que la confianza en la economía nacional continuó declinando durante el primer trimestre del año.

"Ello refleja una extremada cautela de parte de las familias al efectuar sus decisiones de gastos en un medio ambiente caracterizado por la declinación de la actividad económica, altas tasas de interés y una inflación elevada, aunque se está desacelerando".

No es una escasez de dinero lo que impide que los consumidores, efectúen compras, dijo la Junta, porque hay bastante dinero. Pero en vez de gastarlo, el temor a la recesión ha elevado la tasa de ahorros de los canadienses a un nivel record.

Armas Canadienses para Grecia

ATENAS, Grecia.— Canadá proveerá armas y tecnología militar a Grecia para asistir al gobierno socialista de Andreas Papandreu en la reducción de su dependencia en los EE.UU. para obtener armamentos, dijo el Ministro de Estado de Relaciones Exteriores del Canadá Pierre de Bane, quien acompaña al Gobernador General Edward Schreyer en una visita oficial a Grecia, confirmó que el Viceministro de Defensa griego visitará al Canadá para discutir la compra de armas y el intercambio de tecnología militar antes de comienzos de junio.

"Canadá ha sido siempre un proveedor de armas a Grecia" dijo el Sr. De Bane. "En adición a ello, ahora nos gustaría compartir la metodología que hemos desarrollado en nuestra industria de los armamentos que nos permite (aún) como país pequeño que contemos con superavits en el comercio militar".

Canadá es el segundo país de occidente al que ha recurrido el gobierno griego en sus esfuerzos para cambiar de fuentes de armamentos para así poder contar una política exterior más neutral. Actualmente los EE.UU. proveen alrededor del 80% de todas las armas de las fuerzas armadas de Grecia.

Francia fue la primera nación contactada por Grecia en busca de armas.

Hay Pornografía en Novelas Románticas

TORONTO (CP).— La dama que lee muy concentrada una novela de bolsillo con un título como "La Segunda Oportunidad para el Amor", o "La Tierra Prometida del Amor" en verdad se está deleitando con una experiencia pornográfica, dijo un especialista en erotismo.

El Dr. Robert J. Stoller, profesor de Psiquiatría en la Universidad de California en Los Angeles, dijo a los delegados a la Asamblea anual de la Asociación Psiquiátrica Estadounidense, APA que tales novelas "best-seller" son "típicamente masoquistas", con el héroe como figura dominante y la heroína actuando en un papel dependiente.

"Es un método seguro de obtener dólares de las mujeres que cuando eran niñas resultaron frustradas en sus relaciones con sus padres", dijo el Dr. Stoller. Dijo que tales novelas románticas son "la pornografía de las mujeres", siendo llamadas "destrozacorpiños" en la industria de la publicación de libros.

Cuando su audiencia comenzó a reirse por la referencia el Dr. Stroller indicó que "resulta muy divertido cuando usted no es la víctima".

AVON TRAVEL
"Donde viajar es un placer"
Empiece su viaje bien:
Hágalo con
AVON
y las mejores tarifas:

BOGOTA hasta 150 días desde	$ 521
B. AIRES hasta 180 días desde	$1.289
GUAYAQUIL hasta 60 días desde	$ 740
LIMA hasta 60 días desde	$ 679
MEDELLIN hasta 150 días desde	$ 500
QUITO hasta 60 días desde	$ 734
SANTIAGO hasta 1 año desde	$ 1.331
SANTIAGO hasta 180 días desde	$ 1.122

Haga sus reservaciones con anticipación
Consúltenos por precios para este Verano desde Buenos Aires, Santiago y Montevideo.
AVON BLOOR 684 Bloor St. W. Tel. 531-9983
AVON ST. CLAIR 1659 St. Clair Tel. 656-3033
AVON FINCH WEST MALL 3431 Weston Rd Tel. 743-0603

SERVICIO ELECTRICO
Estamos para servirle.

•Reparamos toda clase de artefactos eléctricos-grandes y pequeños.
Licuadoras, ampliadoras, secadores, cocinas, etc. •Hacemos instalaciones y renovaciones •Trabajos profesionales a precios económicos. Llámenos sin compromiso "en español" al 766-3184 a cualquier hora.

RICHARD AUTO COLLISION
OFRECE
POR NUESTRO ANIVERSARIO
AUTOS GRANDES, pintura desde $ 259.99 (3 manos)
AUTOS PEQUEÑOS, pintura desde $ 229.99 (3 manos)
El mejor precio en reparaciones de carrocerías.
Reparaciones mecánicas y grua gratis.
65 JEFFERSON AVE.
(detrás del Lamport Stadium)
TEL.— 533-8175 pregunte por TEOFILO

"Crisis de las Falkland es un Show", Dice Corresponsal

TORONTO.— En su edición de ayer jueves el periódico Globe and Mail presentó una columna de su corresponsal en Buenos Aires Oakland Ross en la que trata de determinar las causas más profundas de la crisis por las Islas Falkland. Según las opiniones recogidas por el Sr. Ross, el enfrentamiento con Inglaterra es un espectáculo, necesario para los argentinos para aliviar la monotonía de sus vidas.

Ross emplea el término "catarsis", definido por el diccionario Larousse como "la purificación de las pasiones por la contemplación de obras estéticas", para describir el papel que supuestamente jugaría el conflicto del Atlántico Sur en la psicología argentina.

A continuación reproducimos trozos de su artículo:

"..Un observador local describe al conflicto por las Falkland como "una catarsis" par los argentinos.

"Esto los ha entusiasmado, les ha dado por lo que vale la pena vivir", dijo. "La vida aquí es mayormente tan monótona que de vez en cuando la gente necesita un show".

"Las experiencias catárticas ocurren frecuentemente en Argentina. Desde 1955, ha habido un golpe militar aproximadamente cada cuatro a seis años (a veces más a menudo). En 1978, Argentina ganó la Copa Mundial de Fútbol como local y fue infundida de una euforia nacional. Hace dos años atrás una disputa con Chile por el Canal del Beagle hizo crisis y Argentina se movilizó para una guerra que, en aquel momento, no se desató.

"Un destacado abogado de Buenos Aires dijo esta semana que en Argentina hay una suerte de "energía nacional" que por lo general es despilfarrada porque hay pocos canales constructivos para ella —no hay, por ejemplo, un sistema estable de instituciones democráticas. "De derecho, Argentina debería ser una potencia mundial desarrollada, del, digamos, segundo nivel, aproximadamente equiparada al Canadá. A comienzos de este siglo, cuando se hallaba en una etapa de desarrollo similar al del Canadá en aquella época, la Argentina parecía hallarse lista para el progreso.

"Pero una inestabilidad crónica —una dependencia en la autoridad presidencial en vez de la parlamentaria— ha frustrado incesantemente las aspiraciones de Argentina.

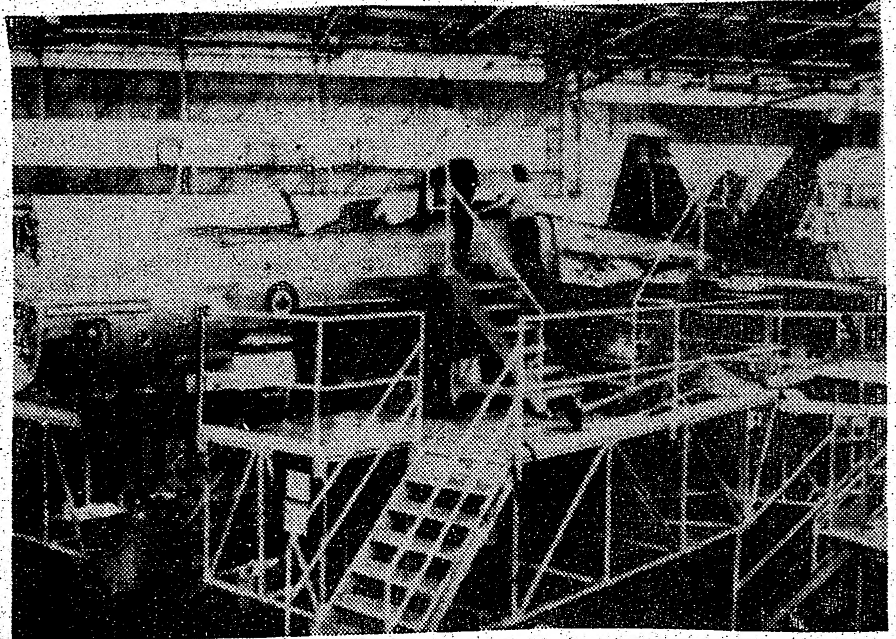
"Para muchos argentinos (el hecho de que) su país no es lo que ellos creen que debería ser es fuente de embarazo bastante profundo, (el hecho de que) Argentina nunca ha podido cumplir con su propio potencial. Podría ser que el desborde del espíritu y energía nacionalista desde la toma de las Falkland por Argentina estén enraizadas tanto en la frustración como en el orgullo. Una guerra es un método excesivo para poner a su país en el mapa —o en la tapa de la revista Time— pero por lo menos resulta efectivo.

"Mucha gente de aquí tiene la esperanza de que la energía nacional empleada en la disputa por las Falkland podría ser reorientada luego a la tarea de establecer las bases de una democracia civil duradera.

Pero conceden, sin embargo, que sus esperanzas dependen de las posibilidades de que el conflicto militar produzca buenos resultados para Argentina.

"Una derrota militar, dijo un destacado político civil, conducirá inevitablemente a una dictadura militar severa y a lo que él calificó de "una situación pre-Nazi" —un vuelto a la contemplación interna, la supuración de las heridas, una ira nacional consumidora.

"En un conflicto que es fundamentalmente tan ridículo, Argentina ha arriesgado todo", concluye el corresponsal.



ST. LOUIS, Missouri.— El primero de los 138 cazas CF-18 Hornet adquiridos por las Fuerzas Armadas Canadienses llega a la etapa final de su ensamblado en la planta de McDonnell Douglas en St. Louis. Canadá seleccionó al Hornet en marzo de 1980 para reemplazar a sus CF-101, CF-104, y CF-5. La entrega del primer Hornet al Canadá está programada para octubre, posteriormente se le darán 2 máquinas por mes hasta 1988.

Alto Puesto para Ex Tory

OTTAWA.— John Henry HOrner, un acérrimo Conservador que trató de ser la estrella liberal del Oeste y falló totalmente, ha sido nombrado a un alto cargo en el Este.

El Primer Ministro Pierre Trudeau anunció ayer que el Sr. Horner, conocido por su apodo de Jack, será Presidente del Ferrocarril Nacional Canadiense, CNR, uno de los puestos más prestigiosos del gobierno federal.

Se Nombrará a los Clientes de las Prostitutas

VANCOUVER, British Columbia.— Los maridos de Vancouver que son descubiertos utilizando los servicios de prostitutas en las calles luego del 1 de junio podrían tener que explicarle la situación a sus esposas.

El Fiscal de las regulaciones municipales Roland Bouwman dicen que abandonará su práctica de ocultar los nombres de aquellos que se declaran culpables bajo la Regulación de las Actividades Callejeras, la que prohibe la compra o venta de servicios sexuales en la calle, a fines de mayo.

"Ahora, cualquiera que desee mantener o oculto su nombre y me pide que lo ayude a mantenerlo fuera del legajo judicial es asistido", dijo. "Desde el 1 de junio esa asistencia y ano estará a su disposición".

Bouman, quien se ha rehusado a revelar los nombres de las personas acusadas bajo los términos de la Regulación, agregó que su decisión no ha resultado de la presión ejercida por el Alcalde Michael Harcourt.

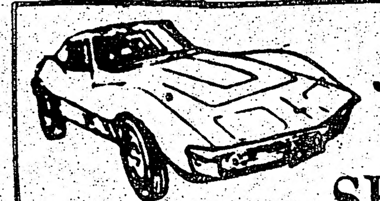
Dos Años por Violación

WINNIPEG, Manitoba.— Una Corte de la Reina ha decidido que es posible que una mujer que dormía completamente vestida fuese desnudada y violada mientras su compañero y sus dos hijos dormían junto a ella en una pequeña cama doble.

El jurado de 8 mujeres y 4 hombres deliberó durante cuatro horas antes de declarar culpable de violación a Joseph Gerard, de 39 años de edad.

El Juez John Scollin lo sentenció a dos años de cárcel, subrayando que el acusado había tratado a la víctima "como si fuese un objeto en vez de una mujer".

El Sr. Gerard dijo a la policía que la víctima había consentido al acto sexual, pero ella testificó que no había luchado durante la violación porque sabía que él se volvía violento cuando se emborrachaba. Gerrard había participado de una fiesta con amplio consumo de cerveza pocas horas antes.



Por estimaciones llamar a Julio Yannuzzi o Luis Gaggero. Expertos sudamericanos.

SKYWAY
AUTO & TRUCK COLLISION

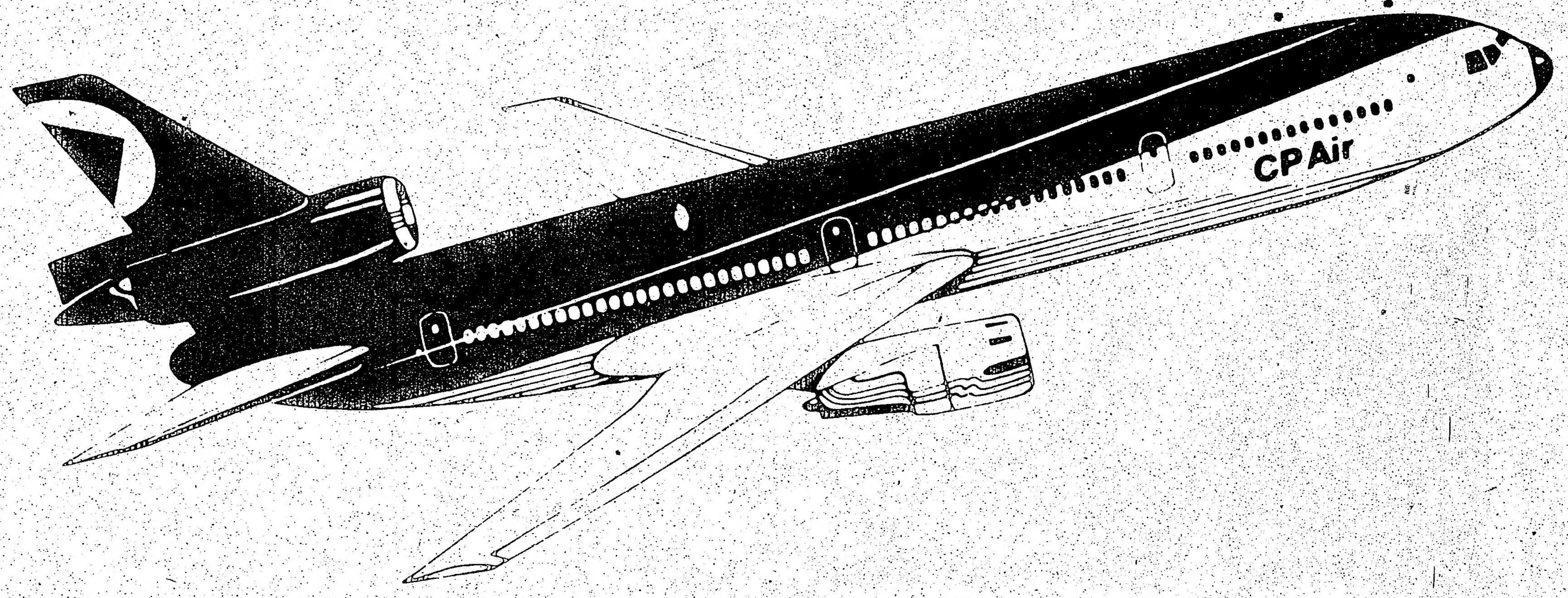
Atendido por sus propios dueños. Chapa y pintura de automóviles. Tenemos coches de cortesía y servicio de remolque.

9 HAAS RD. REXDALE ONT.
TEL. 745-4890
Visítenos.

CP Air es su Aerolínea!

A Sudamérica con conveniencia y economía

TORONTO-LIMA-TORONTO desde $679^{00}
TORONTO-SANTIAGO-TORONTO desde $1.122^{00}
TORONTO MONTEVIDEO-TORONTO desde $1.299^{00}
TORONTO-BUENOS AIRES-TORONTO desde $1.222^{00}
TORONTO-CORDOBA-TORONTO desde $1.299
TORONTO-MENDOZA-TORONTO desde $1.299



- Solo CP Air puede llevarlo sin escalas desde Toronto a Lima y luego a Santiago y Buenos Aires.
- Buenas conexiones a la mayoria de las ciudades mas importantes de Sudamerica, tales como Sao Paulo, Rio de Janeiro, La Paz, Asuncion, Montevideo.
- Atmosfera cordial y un excelente servicio internacional.
- Con CP Air usted se evita molestos trasbordos en los aeropuertos, los que, especialmente en los Estados Unidos, pueden ser irritantes.
- Pida detalles a su Agente de Viajes, o hable con CP Air.
- Para su proximo viaje a Sudamerica, para visitar amigos y familiares, para una vacacion, o un viaje de negocios, la opcion debe ser CP Air.
- Traiga a sus parientes.
- Le brindamos un transporte rapido y economico con estilo y confort que usted ese espera y merece.

CP Air

El Impuesto de Partida del Canadá de $ 12.50 por persona no está incluido.

CLUB S. D. C. PICHINCHA

Alicia I

REINA 1982-1983

Con motivo de celebrar su **Fiesta Aniversaria del 24 de Mayo**, fecha de la gloriosa Batalla de Pichincha y cumplir un año más de su vida institucional, ha elaborado el siguiente programa:

SABADO 22 DE MAYO, 1982

MAÑANA DEPORTIVA

9 A.M. Partido preliminar de veteranos
CIUDAD DE QUITO vs. CLUB PICHINCHA
10 A.M. Partido de fondo: "Clásico ecuatoriano"
CLUB CIUDAD DE QUITO vs. CLUB PICHINCHA
Disputándose el trofeo: **Hernán Alvarez.** Los partidos se desarrollarán en la cancha N.° 1 de St. Clair y Caledonia.

POR LA NOCHE, DESDE LAS 7 P.M.

GRAN BAILE DE CORONACION DE SU SOBERANA ALICIA I

La animación bailable (el mano a mano esperado) estará a cargo de las discotecas "Super Sound" vs "Dinamita"
(Ramón Calero) (Efrén)

El mismo que se llevará a cabo en los elegantes salones de la **ROTONDA HALL**, ubicado en 2420 Dufferin St. y Eglinton.
Hora: 7 P.M. a 1 A.M. Admisión: $ 6.00
NOTA: Nos reservamos el derecho de admisión

Iraq Anuncia Triunfo Militar Sobre Irán

BEIRUT, Mayo 19 (UPI) — Iraq dijo hoy que sus tropas lanzaron un exitoso ataque contra las nuevas posiciones iraníes al norte de la ciudad portuaria de Khorramshahr, pero Irán dijo que rechazó a los atacantes.

Khorramshahr, un vital centro de exportación petrolera tomado por los iraquíes durante las primeras semanas de la guerra de ya casi 20 meses, ha sido escenario de violentas batallas desde que Irán empezó una ofensiva el 30 de abril para recuperar el territorio ocupado por Irak.

Durante los recientes enfrentamientos, Irán supuestamente recupero parte del territorio alrededor de Khorramshahr pero no ha podido liberar de los iraquies a la ciudad misma.

Las nuevas posiciones iraníes que rodean a la ciudad constituyeron una grave amenaza para los iraquies y les incitó a preparar un ataque en la madrugada para asegurar su control en la provincia de Khuzestan y en sus grandes ciudades.

Los iraquies dijeron que el ataque de hoy fue un éxito y que los iraníes "cayeron y se retiraron".

Sin embargo, Irán reconoció el ataque, pero dijo que habia sido nada más que un "desesperado intento (iraquí)".

Un comunicado militar iraní transmitido por la estatal Radio Terán mencionó por lo menos 100 bajas iraquíes en las batallas y dijo que muchos otros soldados enemigos fueron hechos prisioneros.

La versión iraní fue muy diferente a la del comunicado de Iraq, que dijo que "se le está enseñando una lección al enemigo. Ha sufrido severas bajas y se ha visto forzado a abandonar sus posiciones de primera línea bajo la presión de nuestras fuerzas heróicas".

CONDADO DE QUINGYUAN, Provincia de Canton, China.— Un residente ciego de este condado avanza entre las ruinas del que fuera su hogar. El sur de China fue afectado por inundaciones con el Condado de Quingyuan sufriendo las peores consecuencias. Las inundaciones produjeron más de 400 muertes y dejaron a decenas de miles de personas sin vivienda.

"El Triángulo Dorado" de la Droga

Por PAUL VOGLE

BANGKOK, Mayo 19 (UPI) — Si a usted le interesa el mercado a término en opio, lo que necesita es ponerse en contacto con un meteorólogo.

Pero si uno está interesado en todos los aspectos del narcotráfico, entonces también es bueno mantenerse en contacto con un representantes del Partido Comunista birmano, o el pirata Tien Tze Jung, o alguna de la docena o más de ejércitos que luchan en el norte de Tailandia o el oriente de Birmania por el control de la lucrativa cosecha de amapolas, cultivada a unos 1.000 metros por encima del mar.

El jefe de la Unidad de Control de Narcóticos de la embajada estadounidense en Bangkok estima que Washington gasta unos 10 millones de dólares anuales para terminar la sangrienta lucha que a menudo lleva a la muerte de usuarios y traficantes de drogas en las ciudades del mundo.

La mayor parte del dinero va a los gobiernos de Birmania y Tailandia. Ambos están tratando de que la gente del "Triángulo Dorado", donde se juntan Birmania, Laos y Tailandia, cultive café y frutas en lugar de amapolas.

"¿Cuánta gente participa en la lucha por el control del opio?", se pregunta Richard Hart, jefe de la Unidad de Control, repitiendo una cuestión de un periodista.

"Dos de los ejércitos Shan afirman tener 4.000 a 5.000 hombres cada uno; el Frente Lahu de Liberación Nacional unos 1.000; el Ejército Nacional Wa 600 a 700", y cita un montón de nombres.

"¿Pero quién sabe realmente? No hay censistas en las tierras malas de la frontera birmano-tailandesa", agrega.

Un helicóptero suministrado por Estados Unidos a un costo de un millón de dólares fue derribado por las tropas de uno de los jefes de las bandas que luchan por el control del narcotráfico, Khun Sa, durante el más reciente intento de Tailandia de limpiar el Triángulo Dorado, es típico de la confusión que enfrentan los agentes que combaten las drogas.

"Uno de los helicópteros abatidos por los traficantes tenía 52 agujeros de bala", afirma un agente occidental antinarcóticos. "Eran balas de rifles fabricados en la Unión Soviética, China y Estados Unidos".

"¿De dónde consiguen tal variedad de armas? ¿Significa eso que tienen pocas armas, o que pueden conseguir lo que quieran? No sabemos", indica.

Cuando la Policía de Patrulla de Fronteras de Tailandia y unidades paramilitares se dirigieron al área de Ban Hin Taek, a unos 650 kilómetros al norte de Bangkok, la semana pasada, ello ocurrió luego que un helicóptero descubriera gente de Khun Sa infiltrando las colinas cubiertas de arbustos de las cuales fueron expulsados en enero.

"Había solamente 40 hombres armados a la vista", dijo Hart a United Press International. "Pero debía haber más de cien de sus hombres como para usar las 140 chozas que surgieron después de la lucha de hace cuatro meses".

Los fuertes encuentros que duraron dos días terminaron con los cadáveres de ocho hombres de Khun Sa en las faldas de las colinas, dos heridos y la confiscación de 20 kilos de opio y 100 frazadas, éstas fabricadas por indios de Estados Unidos.

Las pérdidas tailandesas fueron calculadas por el presidente del Consejo Nacional de Seguridad en un muerto y dos heridos, además del helicóptero, cuyo arreglo costó 350.000 dólares.

Ahora el Triángulo Dorado se recupera de dos años de sequía. Cálculos oficiales estiman que el precio del opio en la región fronteriza alcanza los 89 dólares por kilo; hace dos años era 476.

"Naturalmente en un año como éste, en el cual hubo buen tiempo y la producción superó las 600 toneladas, los precios bajan", afirma un agente tailandés antinarcóticos.

No hay forma de detectar las luchas por el control del opio entre los ejércitos, agrega.

"Se trata en su mayor parte de territorio birmano. Pero si sabemos que los ejércitos aumentan sus efectivos cuando la cosecha es muy pequeña, como el año pasado, por el tiempo seco. Si usted está interesado en precios, pregunte al meteorólogo cuándo habrá una buena cosecha".

Tanto los funcionarios estadounidenses como los norteamericanos creen que los comunistas birmanos tienen el mayor control sobre el área.

"Ellos cultivan, refinan y trasportan el opio", sostiene Hart.

Los otros grupos se limitan a solamente un aspecto de la operación que lleva las semillas de amapola a través del largo proceso que termina en la heroína que se vende en las calles de las ciudades de todo el mundo.

EASY LIVING FURNITURE

Espectacular Venta

Rolando está aburrido porque no vende...

y ha decidido rebajar sus juegos de alcobas hasta un 40%

619 QUEEN ST. W. (al este de Bathurst)
TEL. 869-0904

Reagan Advierte al Senado que no Corte la Ayuda Externa

Por JUAN J. WALTE

WASHINGTON, Mayo 20 (UPI) — El presidente Ronald Reagan advirtió hoy al Senado que sería "irresponsable y peligroso" hacer cortes en su programa de ayuda externa de 11.100 millones de dólares, y la cámara entonces retrocedió en su intento de efectuarlos.

El presidente de la Comisión Senatorial de Relaciones Exteriores, Charles Percy, leyó una carta de Reagan al Senado poco antes de que se realizara una votación sobre una enmienda demócrata para cortar 7.000 millones de dólares en fondos de ayuda externa por los próximos cuatro años.

El Senado derrotó la enmienda propuesta por los senadores John Melcher de Montana y Dennis DeConcini de Arizona por 73 votos contra 27 y continuó su debate sobre el presupuesto fiscal del año 1983.

"Sería irresponsable y peligroso abandonar objetivos vitales de política exterior" a través de reducciones en la ayuda externa, particularmente en fondos militares y de seguridad, dijo Reagan.

separadamente.

Percy advirtió que los cortes propuestos podrían indicar un retorno al aislacionismo y a una mentalidad de "país amurallado".

Melcher y DeConcini buscaban reducir 400 millones de dólares del presente año fiscal, lo cual, incluyendo dinero para programas de seguridad, es el monto aproximado que Reagan pidió en fondos adicionales para el año fiscal 1982 destinados a implementar su iniciativa de la Cuenca del Caribe, aprobada hoy por el grupo de Percy.

La enmienda de Melcher-DeConcini proponía reducir los programas de ayuda exterior en 2.100 millones en el año fiscal 1983, 2.300 millones en el año fiscal 198 4 y 2.200 millones en 1985.

El Hijo Menor de la Reina Isabel Rindió el Examen de Infante de Marina

LYMPSTONE, Gran Bretaña, Mayo 18 (UPI) — El Principe Eduardo, hijo menor de la Reina Isabel, rindió examen en el curso de asalto de los infantes de marina para comprobar si está capacitado para sumarse a los comandos.

El príncipe, de 18 años, trepó ayer muros, cruzó puentes colgantes, escaló parapetos y reptó por caños de cemento.

Tras las maniobras, reatizadas ayer al amanecer, tenía sangre en la nariz pero sonreía a pesar de todo, según los espectadores que asistieron al segundo de los dos días de pruebas.

Eduardo, quien cursa su último año en el Gordonstoun School espera seguir los pasos de sus dos hermanos mayores. Carlos, futuro rey de Gran Bretaña, comandó un barreminas en la marina, y Andrés es piloto de un helicóptero en el HMS Invincible, que forma parte de la fuerza de operaciones del Atlántico Sur.

Ocho Muertos al Estrellarse en Alemania

KASSEL, Alemania occidental, Mayo 19 (UPI) — Las ocho personas que viajaban en un avión privado turbopropulsor murieron hoy cuando el aparato se estrelló en un bosque, informó la policía.

Las autoridades dijeron que el Cessna 551 "Citation" se desplomó sobre un bosque en Fuerstewald, a poco más de un kilómetro de Kassel, y estalló antes de tocar tierra. El accidente, dijeron, ocurrió a las 8:35 de la mañana.

La policía informó que entre las ocho víctimas había un ejecutivo de una empresa de Munich y un abogado.

Un vocero de la aeronáutica dijo que la nave se dirigía desde Munich a Hannover, donde sus ocupantes asistirían a una exposición de Aeronáutica y Espacio.

Testigos de los hechos dijeron que la nave rozó las copas de los árboles antes de estallar.

asociacion argentina

INVITA A UD. Y FAMILIA A SU GRAN

FIESTA PATRIA
SABADO 29 DE MAYO

Cena con peña, folklore, tango y danzas tradicionales. Al culminar las celebraciones patrias, diviértase bailando con la animación musical de ELECTRA 2000 hasta las 2.00 A.M.

RIVIERA GARDENS
2050 DUFFERIN STREET
6.00 P.m.

Para más información y reservaciones llame al 691-7031, 789-0802, 654-5690, 444-9693 y 275-4135.

ALGUNAS RAZONES PORQUE
NUESTRA COMUNIDAD PREFIERE VIAJAR CON NOSOTROS

1.o Porque les brindamos una vasta VARIEDAD DE SERVICIOS con el profesionalismo acostumbrado.

2.o Porque contamos con PERSONAL ESPECIALIZADO

Héctor Martínez

Patricia Guerrero

Francisco Cugliari

Elena Cugliari

Jorge E. Valencia

que se procupa del mínimo detalle para que usted tenga un VIAJE PLACENTERO con las mejores conexiones.

3.o Porque nuestro lema es: CORTESIA-EFICIENCIA- SERIEDAD.

Viaje con HISPANA TRAVEL y descubra la diferencia.

HISPANA TRAVEL AGENCY

IATA

733 BLOOR ST. WEST TORONTO, ONTARIO
TEL: 534-2356

O. Y
GRAN
ATRIA
E MAYO
ore, tango y
l culminar las
s, diviértase
ión musical de
a las 2.00 A.M.
S
STREET
s llame al 691-7031,
135.

RQUE
NOSOTROS
CIOS

Jorge E. Valencia

iones.
DAD.
diferencia.
ATA

Ejército Mata a 25 Guerrilleros en Guatemala

GUATEMALA, Mayo 20 (UPI).— Tropas del ejército mataron a 25 guerrilleros a los que dijo responsables de la masacre de 85 indios en ataques contra tres poblados esta semana, dijo un vocero de la policía nacional hoy.

El diario de Ciudad de Guatemala Prensa Libre entrevistó a varios sobrevivientes que escaparon de los poblados de Saquilla, Patzul y Chichel, pero ninguno de ellos pudo identificar a los masacradores como guerrilleros.

Nicolas Chon, un indio del pueblo de Saquilla, donde 30 mujeres y niños y tres hombres fueron muertos el martes, dijo que los "perpetradores" mataron a su hermano y a toda su familia, a tiros o golpes de machete.

"nosotros tenemos miedo siempre que llega la noche, ya que comienza nuestra angustia, esperando que deun momento a otro vengan a matarnos", dijo Chon, herido en ambos brazos y piernas, segun el diario.

Un vocero policial dijo que los soldados atraparon el miércoles a 25 rebeldes en una cueva montañosa en el departamento de El Quiche y pudieron matar a todos los izquierdistas sin sufrir una sola baja.

Dijo creer que los guerrilleros, incluso varias mujeres, eran responsables de la masacre de 69 indios el martes en los tres poblados, todos en El Quiche. Dijo que 16 campesinos más murieron luego a causa de las heridas causadas por las guerrillas.

El ejército no difundió de inmediato una declaración sobre ese combate.

Varias masacres se han registrado desde el golpe del 23 de marzo en las alturas pobladas por indios del noroeste de Guatemala. El ejército acusa a las guerrillas, las que a su vez acusan a los militares.

Grupos de defensa de los derechos humanos dicen que los campesinos son victimas principales de la lucha entre las guerrillas, los escuadrones de la muerte derechistas y el ejército. Estiman que unas 3.000 personas han sido muertas por la violencia política en 1981.

En México, exiliados opositores de la junta militar realizaron ayer una manifestación frente a la embajada de Guatemala para acusar al ejército de cometer unas 25 masacres y matar más de 3.000 campesinos desde el golpe.

Torrelio Dice que Existe Clima "Francamente Subversivo" en Bolivia

LA PAZ, Mayo 20 (UPI) — El presidente Celso Torrelio advirtió hoy que el gobierno militar adoptará drásticas medidas para poner término al clima caótico que vive Bolivia, señalando que existe un proceso "francamente subversivo".

En un mensaje que leyó ante reporteros del Palacio de Gobierno, Torrelio afirmó que llevará adelante el "reordenamiento político, social y moral, hasta concluir con la instalación de un gobierno democrático, que sea la verdadera expresión del pueblo boliviano".

Desde febrero, en que se aprobaron medidas económicas de austeridad, ha aumentado el descontento social, traducido en paros y huelgas para reclamarmejoras salariales.

En tanto, los partidos politicos, que están en receso desde el golpe militar de julio de 1980, plantearon la formación de un nuevo gobierno.

El descontento se extendió a las universidades, las que exigen vigencia de la autonomía universitaria y la reapertura de las universidades cerradas por el gobierno desde el pasado viernes, lo que suscitó huelgas de hambre de más de mil estudiantes, docentes y padres de familia.

Torrelio dijo en su mensaje que no fue bien interpretado en sus "intenciones patrióticas", porque se confunde el diálogo y el entendimiento con la debilidad y se pretende desconocer el principio de autoridad, "llevando al país al caos y la anarquía total".

Advirtió que "las personas irresponsables que vienen sembrando el caos y la anarquía, en un proceso francamente subversivo, deben atenerse a las consecuencias, porque adoptaré las medidas más drásticas a fin de terminar con el clima de incertidumbre e intranquilidad".

Por su parte, el ministro de Información, Mario Marañón, declaró que el gobierno no niega la vigencia de la autonomía universitaria, sino que exige que se cumpla el proceso de "institucionalización" con la nominación de autoridades académicas bajo la tutela del Ministerio de Educación.

Expresó que, sin embargo, los huelguistas de hambre cada vez plantean más exigencias al gobierno, lo que hace imposible un acuerdo.

Marañón afirmó que se ha creado el caos y la anarquía, que puede tener consecuencias muy peligrosas, y que el gobierno no dejará de ejercer el principio de autoridad.

Cuando se le preguntó sobre la situación del líder sindical Juan Lechín Oquendo, quien retornó subrepticiamente desde el exilio, el vocero oficial declaró que "el que no se les persiga (refiriéndose también a otros exiliados que habrían hecho lo propio) demuestra que hay garantías".

"Lo que queremos es evitar enfrentamientos", dijo.

Los Candidatos Presidenciales Piden a Electores que Voten en Colombia

BOGOTA, Mayo 20 (UPI) — El ministro de Defensa general Luis Carlos Camacho Leyva dijo que las fuerzas militares están preparadas para garantizar el normal desarrollo de las elecciones presidenciales que se realizan dentro de nueve días, mientras que los candidatos exhortan a los votantes para que participen en el proceso electoral.

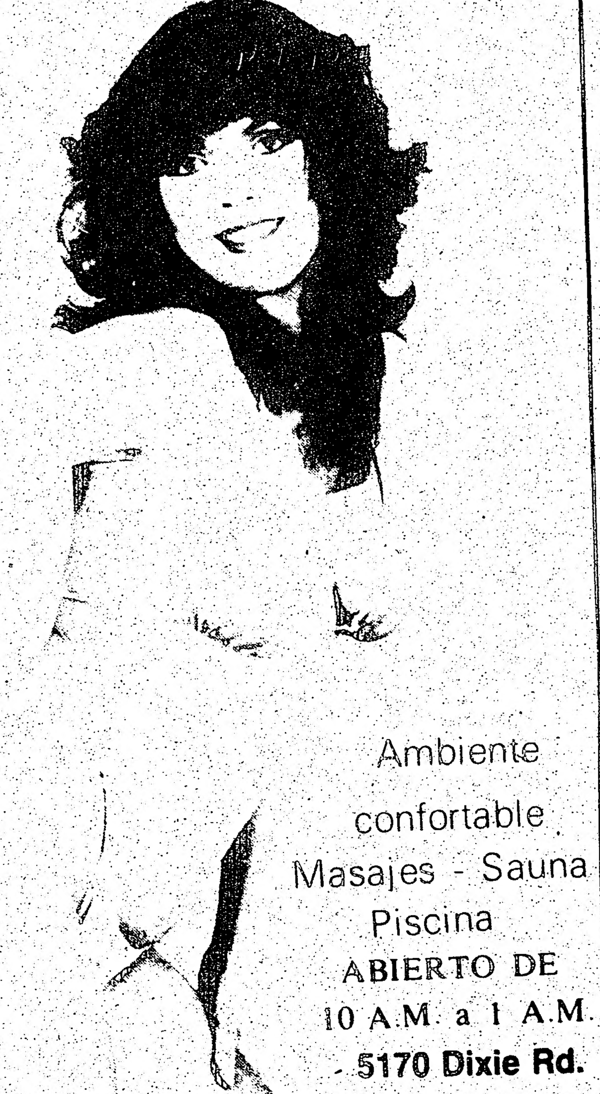
El titular de guerra, que desmintió versiones sobre su supuesto retiro del ministerio y de la vida militar, dijo ayer que los altos mandos castrenses hicieron un cuidadoso balance de la situación interna del país y trazaron el plan de seguridad que desarrollarán durante las elecciones presidenciales.

Camacho Leyva dijo que "las fuerzas militares son garantía para que los colombianos participen por voluntad en el libre derecho del sufragio".

"La situación de orden público es de óptimas condiciones para realizar unas elecciones en paz", agregó el ministro.

Entre tanto, el candidato del Partido Conservador, Belisario Betancur Cuartas, llenó anoche la monumental Plaza de Bolívar durante una manifestación en la que hombres y mujeres vitorearon por tres horas el nombre del aspirante.

Al compás del "sí se puede", Betancur Cuartas juró solemnemente que cumplirá "fielmente la constitución; respetará los derechos del liberalismo" y garantizó que durante un eventual gobierno suyo "no permitirá que se derrame una gota de sangre de ninguno de mis compatriotas".



Seminario para Fomentar el Comercio Entre México y Estados Unidos

TUCSON, Estados Unidos, Mayo 20 (UPI) — Un funcionario del Departamento de Comercio de Estados Unidos urgió a los dirigentes empresariales a mantener en mente las necesidades de México cuando traten de aumentar los vinculos comerciales con ese país.

Roger Turner, especialista de la oficina mexicana del Departamento de Comercio, dijo que las mejores oportunidades para los hombres de negocios norteamericanos estarán en las industrias, las cuales crearán nuevos trabajos y desarrollarán la economía mexicana a través de nuevas tecnologías.

Turner dirigió un seminario sobre "Comercio con México" preparado por Departamento de Comercio y coauspiciado por la Cámara de Comercio Metropolitana de Tucson, en Arizona.

Vicepresidente del Banco Mundial Visita el Ecuador

QUITO, Mayo 19 (UPI) — El vicepresidente del Banco Mundial, Nicolás Ardito Berleta, llegó ayer a Quito para una visita oficial de dos días.

El funcionario internacional viene sosteniendo reuniones con personeros de entidades nacionales que desarrollan proyectos con préstamos del Banco Mundial.

Ardito, de nacionalidad panameña, fue por muchos años ministro de Planificación del gobierno del presidente Omar Torrijos, quien murió en un accidente aéreo el año pasado.

COMITE DE DEFENSA DE LOS DERECHOS HUMANOS EN URUGUAY

URUGUAY

LA SOLIDARIDAD AYUDA A VENCER

Si bien muchas veces nuestro Comité ha sentido la falta de apoyo o la apatía de compatriotas, ante la situación de nuestro sufrido pueblo, esas carencias han sido generalmente suplidas por la solidaria generosidad de distintas fuerzas de la sociedad canadiense.

Asi por ejemplo, fue dable observar la activa participación de organizaciones canadienses dando su opinión favorable a nuestros pueblos y condenando sus regímenes de fuerza, en la primera etapa cumplida por el Subcomité Parlamentario sobre las relaciones de Canadá con Latinoamérica y el Caribe. Y más recientemente, la ratificación de tal actitud manifestada semanas atrás por las numerosas cartas enviadas a todos los miembros de ese subcomité, solicitando la postregación de su mandato para poder así, finalizar su informe sobre Sudamérica.

Varios podrían ser los hechos que estaríamos en condiciones de citar como prueba de ese apoyo a nuestra tarea permanente de denuncia, pero imposible de sintetizar aquí.

En alguna oportunidad se ha expresado que la solidaridad ayuda a vencer. Convencidos de esa verdad, señalaremos pautas de esa solidaridad ayuda a vencer. Convencidos de esa verdad, señalaremos pautas de esa solidaridad, que no dudamos, ayudará a derrotar a la dictadura en Uruguay.

KINGSTON. Entre el 29 y 31 de enero último, el Centro Internacional de la Universidad de la ciudad de Kingston, celebró su Segunda Conferencia Anual de Derechos Humanos y Responsabilidad Social.

Dentro del marco de las actividades cumplidas e invitado por los organizadores, nuestro Comité hizo una exposición de la situación actual uruguaya, distribuyó material informativo y colaboró en la parte artística del evento.

TORONTO. Febrero. Una representación del Comité se reunió con el Grupo 18 de Amnistía Internacional, en una charla informativa sobre Uruguay en general y las condiciones en las cárceles en particular. Este grupo de A.I., desde hace años viene realizando gestiones y acciones, por la liberación del dirigente sindical ferroviario Alberto Altesor, quien padece una seria enfermedad que requiere una inmediata intervención quirúrgica.

TORONTO. Marzo. Recolección de un millar de firmas por el C.D.D.h.U., en las actividades realizadas en el Día Internacinoal de la Mujer, en defensa de las prisioneras políticas uruguayas. La coalición de organizaciones responsables de tal jornada, enviaron al gobierno uruguayo las firmas, como muestra solidaria a tal petición.

OTTAWA. Marzo. Una veintena de personas representando otras tantas organizaciones realizó una demostración frente a la embajada uruguaya en Ottawa, reclamando por la libertad del matemático y parlamentario uruguayo, profesor José Luis Massera.

La prensa de Ottawa registró gráficamente la acción, donde se podía apreciar a personas que, desfilando en representación de organizaciones como United Church of Canada y Canadian Labour Congress entre otras, portaban carteles denunciando además, las torturas en Uruguay. Un mes antes, el conocido escritor y periodista canadiense Pierre Berton, adhiriéndose a la campaña por la libertad del profesor Massera, expresaba: "Desde que el reclamo mundial por la libertad de Massera ha sido elevado en los últimos seis años, el caso se ha constituido en un desafío: ¿Pueden personas de todas partes del mundo parar la opresión de un brutal régimen militar?".

BARRIE. Mayo. El pasado viernes 7, aproximadamente 60 personas reunieron en el salón de actos de la biblioteca pública de Barrie para compartir con nuestro Comité, una noche de confraternidad y solidaridad.

El público presente lo constituyeron representantes de los grupos de Amnistía Internacional de las localidades de Newmarket, Orillia, Elmvale, Stayner y Barrie y los ex estudiantes de los cursos de idioma español dictados en los locales de enseñanza secundaria de esta última ciudad.

Una concurrencia sumamente receptiva y preocupada por las violaciones de los derechos humanos en Uruguay, comprometió su colaboración con el pueblo uruguayo y sus prisioneros políticos.

TORONTO. Mayo. Un sencillo pero emotivo acto realizó el pasado martes el CDDHU por la liberación de nuestro hermanos presos y enfermos en las cárceles políticas.

En el local del Centro para Gente de Habla Hispana y con la presencia de representantes de organizaciones eclesiásticas, sindicales y profesionales del medio canadiense, fue denunciada en forma pormenorizada la crítica situación de los presos enfermos.

El acto que contó con el auspicio de Inter-Church Committee on Human Rights in Latin American y Law Union of Ontario, fue realizado dentro de la jornada internacional convocada por la Asociación Latinoamericana para los Derechos Humanos, de la ciudad de Quito.

FECHAS HISTORICAS. Para nuestro pueblo, esta semana marcó el recuerdo de dos acontecimientos históricos.

Un 18 de mayo, hace 171 años, nuestro heroe nacional José Artigas y sus milicias, ganaron la primera batalla importante en Las Piedras, que precipitaría el estallido libertador del pueblo oriental. La historia se encargó de registrar la hidalguía y nobleza de Artigas, expresada en la orden dada a sus tropas al final de la batalla: "Clemencia para los vencidos".

El 10 de mayo de 1976 es aún historia reciente, pero no menos sentida por el pueblo uruguayo. En esa fecha en Buenos Aires, cuatro refugiados políticos uruguayos cayeron víctimas de la represión de la dictadura uruguaya, con la complicidad de los militares de turno en el gobierno argentino.

La tortura, y asesinato del senador Zelmar Michelini, del presidente de la Camara de Diputados, Héctor Gutiérrez Ruiz y de los luchadores sociales Carmen Barredo y William Whitelaw, han sido juzgados con la justicia, "como uno de los actos mas viles cometidos en el Río de la Plata".

C.D.D.H.U.
P.O. Box 219, Station "P", Toronto, Ontario

No se ha Planteado Aumento del Precio del Petróleo en la OPEP

QUITO, Mayo 20 (UPI) — El ministro de Petróleos de Venezuela, Humberto Calderon Berti, declaró hoy que no se ha planteado ningún aumento de precios en el seno de la OPEP.

"Esperamos mantener los actuales precios de 34 dólares", dijo Calderón Berti.

El ministro venezolano sostuvo que los productores de crudo del Mar del Norte que fijaron sus precios en cuatro dólares menos que la OPEP se están viendo en la necesidad de aumentar sus valores.

"Esto viene a demostrar que los que fijan los niveles de precios de petróleo en el mercado internacional no son otros paises sino los miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo", manifestó.

Calderón Berti dijo que desde el 19 de marzo, cuando la OPEP adoptó decisiones sobre precios y dispuso una baja de la producción "se ha observado un repunte importante de precios en el mercado "spot", lo cual es bastante positivo".

Según el ministro venezolano, hay el convencimiento de que antes del primero de julio de este año los productores del crudo del Mar del Norte se verán en la necesidad de aumentar sus precios a ún nivel de 35,50 dólares. Es decir alinarse a os precios fijados por la OPEP.

Calderón Berti añadió que a raíz de la decisión de la OPEP de reducir los niveles de producción, se advirtió un drenaje en las reservas de petróleo de los paises industrializados, que es precisamente lo que nosotros veníamos buscando".

El ministro venezolano se pronunció solidario con la recomendacion del comité de seguimiento del mercado de mantener el techo de producción en un nivel de 17,5 millones de barriles hasta que se restablezca un verdadero equilibrio entre la oferta y la demanda.

Calderón Berti expresó que se espera que de la baja de las reservas de los paises industrializados y de la producción de los paises de la OPEP se llegue a la estabilización del mercado.

El ministro venezolano manifestó que ha mantenido conversaciones con la Corporación Estatal Petrolera Ecuatoriana para brindar ha esta entidad la coperación y solidaridad que requiere.

En Perú Organizan una Telemaratón en Favor de Argentina

LIMA, Mayo 20 (UPI) — Una telemaratón en apoyo a la Argentina en su conflicto con Gran Bretaña se realizará la próxima semana con la participación de cerca de 40 radioemisoras y tres estaciones de televisión, anunció el Frente Latinoamericano Malvinas Argentinas.

Por su parte el presidente Fernando Belaúnde Terry exhortó a Gran Bretaña a "paralizar la lucha contra un enemigo que es menos poderoso" y advirtió que de no hacerlo así su acción "constituiría un crimen de guerra".

Belaúnde Terry formuló la exhortación anoche al reiterar el pedido de su gobierno a las partes en conflicto a un cese de las hostilidades y al establecimiento de una tregua.

En alusión al asedio alemán que soportó Inglaterra durante la Segunda Guerra Mundial, Belaúnde Terry parafraseó las palabras pronunciadas entonces por Winston Churchill, "que deben repetirse: lucharemos en las playas, en las casas, nunca nos rendiremos".

"Con esa jerarquía, de quienes han sufrido el asedio de fuerzas superiores, deben revisarse esos conceptos y paralizar la lucha contra un enemigo que es menos poderoso", sostuvo.

Eduardo Val, presidente del Frente, dijo que antes de la telemaratón, el martes habrá una concentración

Pasa a página 9

Laboristas Rebeldes Obligan Votación Sobre las Malvinas

LONDRES, Mayo 20 (UPI) — Miembros del ala izquierdista del Partido Laborista obligaron hoy a una votación en el Parlamento sobre la política del gobierno de la primera ministra Margaret Thatcher en la crisis de las Malvinas.

La votación se produjo al final de un debate parlamentario sobre la crisis. El gobierno ganó por 296 a 33, pero la mayoría de miembros del Partido Laborista se abstuvo de votar. Dos parlamentarios galeses se unieron a los 31 laboristas rebeldes que votaron contra la política del gobierno.

"Votamos para dar a la paz una oportunidad", dijo el legislador laborista Stuart Holland.

Fue la primera vez desde que Argentina ocupó las Malvinas que se produjo una votación sobre la cuestión.

"Si uno no vota, el gobierno dirá que hay una unánime Cámara de los Comunes", dijo Tony Wedgwood Benn, uno de los legisladores que se opone a la guerra en el Atlántico Sur.

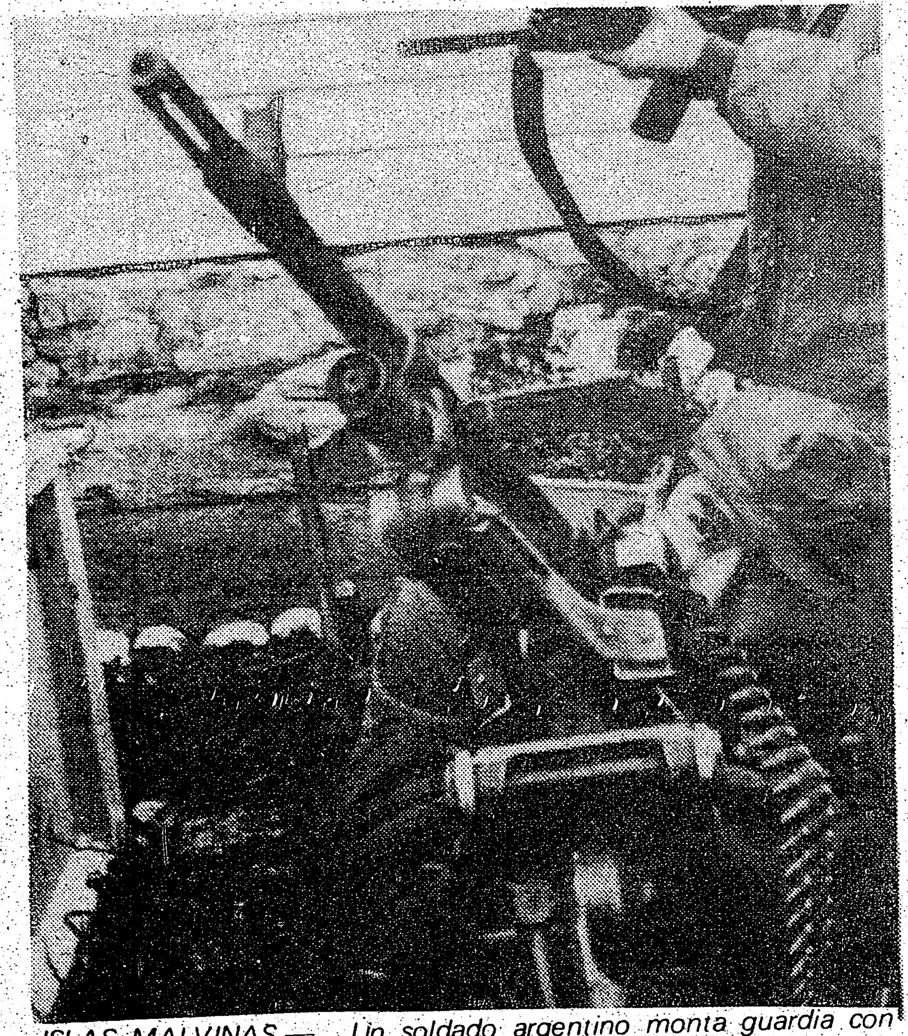
Los laboristas rebeldes desafiaron a la dirección de su partido. El líder de la agrupación, Michael Foot, acusó a la facción de Benn de haber dado "una puñalada en la espalda" a las tropas que han sido enviadas al Atlántico Sur.

Judit Hart, también de la facción rebelde, dijo que la votación no era un rechazo a la flota de operaciones británica. "Cuando llamamos a que se eviten pérdidas de vida, estamos pensando en nuestra flota de operaciones", manifestó.

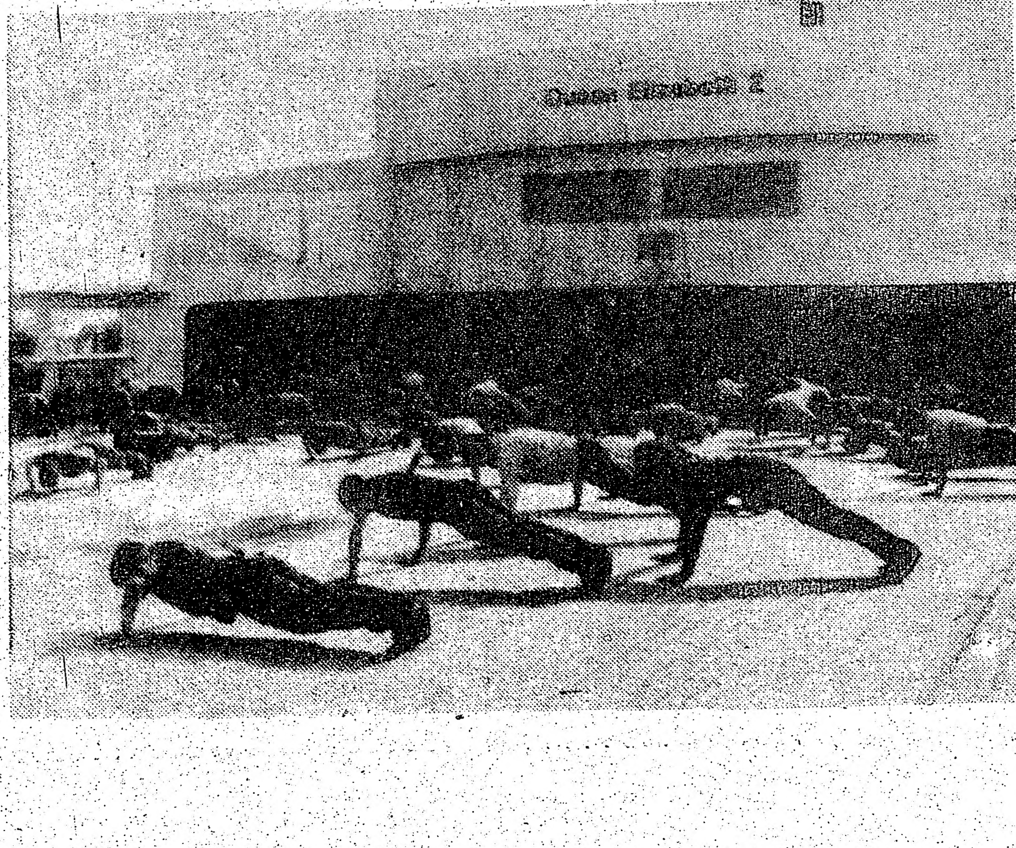
Benn hizo un llamamiento para un cese inmediato e incondicional de hostilidades y para que las Naciones Unidas administren las islas.

Manifestó que se debe aumentar las sanciones económicas contra la Argentina, pero que la flota debe regresar a Gran Bretaña.

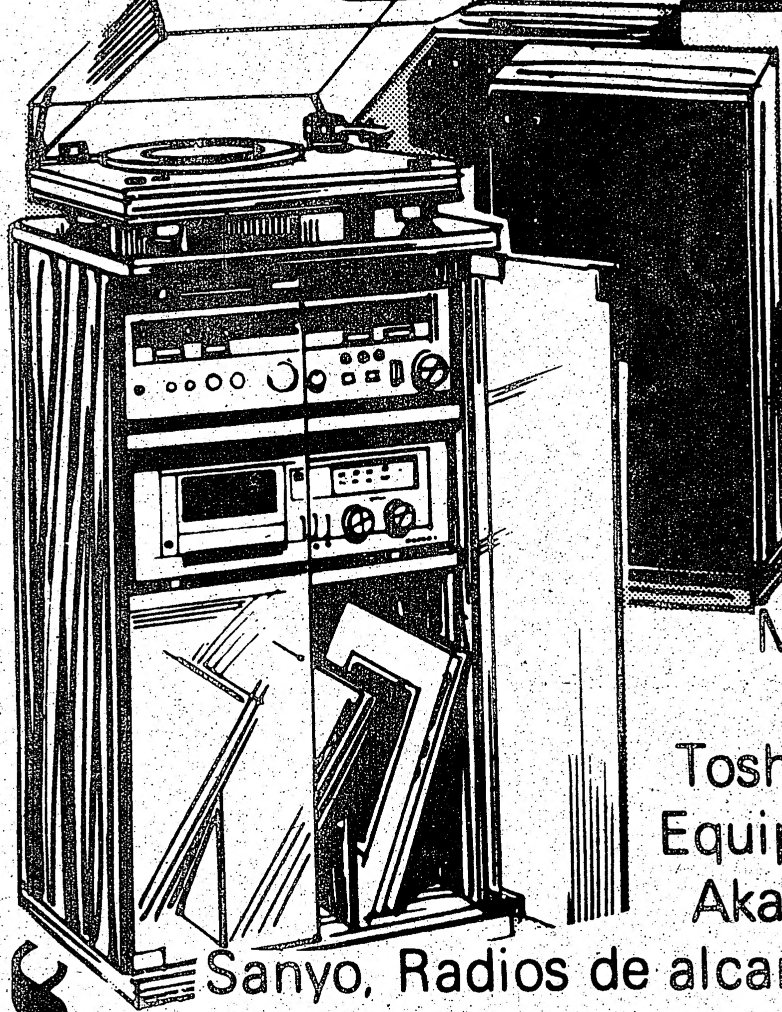
Benn afirmó que las sanciones económicas causarían la caída del gobierno argentino del presidente Leopoldo Galtieri.



ISLAS MALVINAS.— Un soldado argentino monta guardia con una ametralladora pesada frente a la Casa del Gobernador en Puerto Argentino contra un posible ataque aéreo de los británicos. Esta foto fue hecha pública por la agencia al de noticias, habiendo sido tomada luego del primer ataque aéreo.



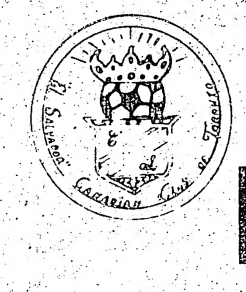
ABORDO DEL QUEEN ELIZABETH 2.— Los Guardias Escoceses practican ejercicios físicos como parte de su entrenamiento abordo del crucero Queen Elizabeth 2, parte de la flota britanica frente a las Falkland.



ESPARZA HOME ELECTRONICS

TELEFONO 743-6120

Muebles para el hogar Televisores, Sanyo, Toshiba, RCA, Panasonic, Equipos de sonido Sansui, Akai, Panasonic, Fischer, Sanyo, Radios de alcance mundial JVC. Refrigeradoras, cocinas, lavadoras Inglis y General Electric. Vajillas para cocina Super Matic. Línea completa de loza fina y cristalería importada. También le ofrecemos relojes Seiko y Longines. Cámaras fotográficas Yashica



"EL SALVADOR" CANADIAN CLUB of Toronto

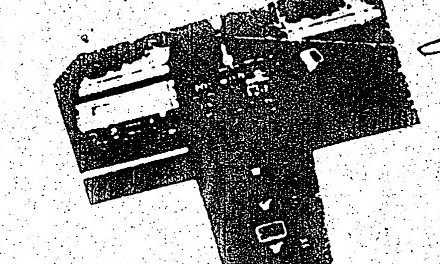
INVITA AL GRAN BAILE!

Coronación de su Reina GLORIA DESIRÉE I en la Rotonda Hall

SABADO, 29 Mayo 1982
7:00 p.m. - 2:00 a.m.
La Rotonda Hall
(2420 Dufferin St.)
Entrada $6.00
Mayor Informacion: 769-9380

MUSICA ALEGRIA

ANIMACIÓN MUSICAL A CARGO DE:



SUPER-SOUND

El grupo S.a DYNASTIA

El cantante del momento LITO MARCEL

ANTONIO AVELLA INSURANCE BROKERS INC.
SEGUROS

Antes de renovar su póliza de seguro compare nuestros
• PRECIOS • FACILIDADES • SERVICIOS

2065 FINCH AVE. W. SUITE 101 TEL. 745-7171

OPEP

industrializados y de la producción de los países de la OPEP se llegue a la estabilización del mercado.

El ministro venezolano manifestó que ha mantenido conversaciones con la Corporación Estatal Petrolera Ecuatoriana para brindar ha esta entidad la coperación y solidaridad que requiere.

ESPARZA HOME
LECTRONICS
TELEFONO
743-6120
ebles para el hogar
Televisores, Sanyo,
, RCA, Panasonic,
de sonido Sansui,
Panasonic, Fischer,
mundial JVC.
avadoras Inglis
jillas para
ea completa
importada.
s Seiko y Longines.
Yashica

ANADIAN CLUB
nto
RAN BAILE!
ORIA DESIRÉE I
Hall
MUSICA
ALEGRIA
SICAL

El cantante del momento
LITO MARCEL

INSURANCE
INC.
OS
compare nuestros
• SERVICIOS
01 TEL. 745-7171

Chile Protesta Ante Gran Bretaña por Hallazgo de Restos de Helicóptero

SANTIAGO, Mayo 20 (UPI) — El gobierno chileno presentó hoy una nota de protesta al de Gran Bretaña por el hallazgo de restos calcinados de un helicóptero Sea King, presuntamente británico, en territorio chileno.

En una declaración que leyó a la prensa el ministro de Relaciones Exteriores, rené Rojas, indicó que los restos fueron hallados en la localidad austral de Punta Arenas.

Rojas dijo que la máquina estaba calcinada y que no había rastros de la tripulación.

El ministro había citado a su despacho al embajador británico, John Moore, y al argentino, José Montes, para entregarles, respectivamente, la nota de protesta y la información sobre el hecho.

Ambos diplomáticos salieron del Ministerio portando un sobre tras reunirse por separado con en canciller.

Moore Heath, el primero en conversar con Rojas, regresó poco después al Ministerio para sostener una nueva y breve entrevista con el representante del gobierno chileno.

El embajador dijo luego que había entregado a Rojas "las propuestas británicas" para solucionar pacificamente el conflicto con la Argentina por las islas Malvinas.

Posteriormente, la Cancillería dio a conocer el siguiente comunicado:

"El Ministerio de Relaciones Exteriores informa a la opinión pública que, a 18 kilómetros al sur de la ciudad de Punta Arenas, en la zona de Agua Fresca, fueron encontrados calcinados restos de un helicóptero Sea King, con matrícula ZA 290, que pertenecían a las Fuerzas Armadas británicas y sin rastro alguno de su tripulación.

"Ante la gravedad de este hecho, el Supremo Gobierno ha dispuesto una completa investigación sobre el particular y una exhaustiva exploración de la zona.

"Por otra parte, en el curso de la mañana de hoy y por instrucciones expresas de S.E. el Presidente de la República, el Ministro que habla citó a la Cancillería el embajador de Gran Bretaña, a fin de representarle la preocupación del Gobierno y hacerle entrega de una nota de protesta. Asimismo fue llamado el embajador de la República Argentina, a quien se le dio a conocer el hecho.

El Gobierno de Chile reitera los términos de su declaracion del 2 de abril pasado, en el sentido de mantener su invariable apego a las normas y principios del derecho internacional y a la solución pacífica de las controversias. Reafirma, también, su posición neutral frente al conflicto que afecta al Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y a la República Argentina y, por lo tanto, rechaza cualquier acción que pueda comprometer al país en el mismo, en especial, aquellas que se refieran a la violación de su soberanía por las partes involucradas".

Brasil Quiere más Armamento y Menos Dependencia

Por GUILLERMO PIERNES

BRASILIA, 20 (UPI) — La cúpula militar y los altos dirigentes industriales nacionales apoyaron hoy una sustancial mejoría del poderío de las fuerzas armadas teniendo en cuenta el conflicto entre Gran Bretaña y la Argentina y el apoyo estadounidense brindado al país europeo.

"Nadie podía prever en enero lo que está ocurriendo ahora en el Atlántico Sur. El ejército brasileño debe estar equipado y preparado para enfrentar cualquier eventualidad" dijo el ministro interino de Ejército, general Antonio Ferreira Marques.

Marques apuntó que la necesidad de aumentar los recursos de las fuerzas armadas pasó a ser comprendida por la población tras la guerra entre la Argentina y Gran Bretaña.

El ministro de Marina, almirante Maximiano da Fonseca, declaró a los periodistas que Brasil no quiere participar de una carrera armamentista pero "precisa mejorar sus equipos".

El almirante, interrogado sobre el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, dijo que "nadie puede confiar en nadie. Cada país debe confiar en sí mismo".

El director del Instituto Brasileño de Economía, Julian Chancel, previó por su parte un sensible impacto sobre los índices inflacionarios en caso de que aumenten en gran escala los gastos brasileños en armamentos.

También subrayó que existe expectativa para ver cómo podrá atenuarse el hecho que de tradicional mediador hemisférico, Estados Unidos, "haya pasado a la condición de aliado de una potencia externa".

La Comision de Seguridad Nacional de la Cámara de Diputados realizará en la segunda quincena de junio un simposio con los ministros de Ejército, Marina y Aeronáutica para analizar los efectos del conflicto por las Malvinas y el nivel de armamentos de las fuerzas armadas.

El presidente de la Confederación Nacional de la Industria, Albano Franco, declaró en Rio de Janeiro que el conflicto "impuso una revisación del concepto de seguridad hemisférica y dejó además patente la necesidad de que Brasil continúe y acelere" los proyectos y fabricación de material bélico tradicional y avanzado.

El dirigente industrial apuntó que la capacidad ociosa industrial brasileña sería utilizada en caso de un esfuerzo para aumentar el poderío de las fuerzas armadas.

Brasil, con 120 millones de habitantes, produce aviones, blindados, cañones, misiles, además de armamento liviano.

Los gastos de las fuerzas armadas representaron en 1981 el 7,1 por ciento del presupuesto del Estado, lo que equivale a unos 17 dólares por habitante.

FMI no Influirá en la Devaluación del Sucre

QUITO, Mayo 19 (UPI) — El presidente ecuatoriano Osvaldo Hurtado Larrea, desmintió que la devaluación del sucre decretada hace cuatro días haya respondido a condicionamiento del Fondo Monetario Internacional, FMI, antes de concederle un crédito al país.

Hurtado se refirió al tema durante una entrevista televisada, en la que se abordaron temas de interés nacional.

Dijo enfáticamente que "no estamos buscando ningún préstamo en el FMI. Podríamos haberlo hecho, pero no ha ocurrido así". Durante el programa transmitido en cadena nacional de radio y televisión, el presidente explicó que en el mundo internacional donde se maneja la economía y se analizan sin pasiones estos factores, se conocía que la paridad monetaria del Ecuador era irreal, pero "esto no significa que hayamos recibido instrucciones del exterior".

Hurtado mantiene periódicamente este tipo de entrevistas con los periodistas ecuatorianos a través de la televisión para mantener informado al país y explicar sobre todo tipo de decisiones adoptadas por el gobierno.

Viene de la página 8

escolar ante el monumento al general José de San Martín en la plaza que lleva su nombre, para conmemorar el "primer grito libertario argentino". Ese los bomberos harán sonar sus sirenas un minuto en homenaje a los soldados y marinos argentinos caídos en las Malvinas.

Independientemente de la telemaratón, en la que "el pueblo peruano se pronunciará a través de su bolsillo", suman varios miles los peruanos inscritos para donar sangre. Otros cientos han enviado cartas de aliento a las tropas argentinas, informó.

Unos 60 toreros, novilleros y banderilleros han ofrecido organizar una corrida para recaudar fondos. El espectáculo, cuya fecha no se ha fijado, se haría en la Plaza de Acho, el coso taurino más antiguo del continente.

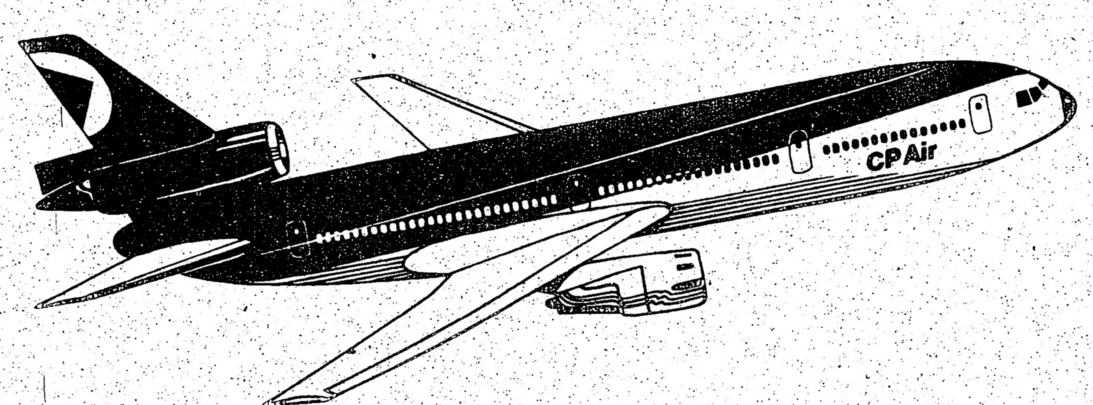
Val dijo que la telemaratón comenzará el mediodía del sábado 29 y terminará el mediodía del domingo 30. El dinero recaudado durante las 24 horas será entregado al "Fondo Patriótico Malvinas Argentinas", abierto en la capital peruana por la embajada de ese país.

Añadió que en los tres canales de televisión, incluido el Canal 7 propiedad del estado, se desarrollará una mesa redonda sobre las Malvinas con la participación de dirigentes políticos peruanos.

ACE FREIGHT FORWARDING
ENVIOS MARITIMOS A TODOS LOS PAISES DE EUROPA, CENTRO Y SUDAMERICA. EFECTOS PERSONALES, VEHICULOS.

HISPANA TRAVEL AGENCY
733 BLOOR ST. W. Tel. 534-2356
REPRESENTANTE EXCLUSIVO

CP Air
Le ofrece mas por menos!



• El único vuelo directo desde Toronto a Sudamérica
Sin trasbordos, ni visas, ni problemas
• Magníficos aviones DC-10 modernos, espaciosos y confortables.
• Personal abordo eficiente y cortés.
• Fantásticos ahorros.

Toronto-Lima-Toronto	desde	$679
Toronto-Santiago-Toronto	desde	$1.122
Toronto-Montevideo-Toronto	desde	$1.299.00
Toronto-Buenos Aires-Toronto	desde	$1.222.00
Toronto-Cordoba-Toronto	"	$1.299
Toronto-Mendoza-Toronto	"	$1.299

No hay mucho que decir,
nuestras credenciales valen mas que las palabras.

El Impuesto de Partida del Canadá de $ 12.50 por persona no está incluido.

CP Air

acadia TRAVEL AGENCY
374 COLLEGE ST.
VIAJES A SURAMERICA, CENTROAMERICA Y EUROPA.

Servicio de traducción de documentos y certificados notariales.
Cartas de invitación.
Consulte nuestros precios especiales de excursiones.
GLORIA CUELLAR
TELÉFONO OF.: 923-8501
TEL. RES.: 241-9956

Polémica en Torno a la Aplicación de la Pena de Muerte en Chile

SANTIAGO, Mayo 19 (UPI).— La opinión pública y los medios judiciales del país han iniciado un debate en torno a la aplicación de la pena de muerte, mientras tres sentenciados a esa pena aguardan un fallo de la Corte Suprema que podría determinar sean fusilados.

Varios abogados opinaron en encuestas realizadas por diversos medios de información que la sentencia máxima que contempla la legislación penal chilena debería aplicarse en casos graves y extremos, pero difieren respecto a la clasificación de los delitos.

Para algunos penalistas, sólo son delitos extremadamente graves la traición, el espionaje y los atentados contra la soberanía y la seguridad interior del Estado, en tanto otros estimaron que la sociedad tiene el derecho a defenderse de los simples asesinos que le agreden.

La opinión pública también apareció dividida en la encuesta. Hay quienes consideran que la pena capital debe mantenerse en el código de justicia, al tiempo que otros sectores piensan que segar la vida de un criminal no termina con el problema delictivo.

El debate surgió ante las condenas a muerte dictadas por la Corte de Apelaciones de Antofagasta, contra el ex jefe del servicio de seguridad del gobierno militar en esa zona, Gabriel Hernández, su asistente Eduardo Villanueva y el taxista Javier Díaz.

Los tres sujetos fueron acusados de asesinar a tiros al agente bancario Guillermo Martínez y al cajero Sergio Yañez, para robar más de un millón de dólares del Banco del Estado de la ciudad de Calama, en el norte del país.

Los cadáveres de las víctimas fueron dinamitados después en un intento de los asesinos de no dejar huellas tras el delito.

El presidente Augusto Pinochet, quien tiene la facultad de conmutar las sentencias de muerte del Poder Judicial, declaró que en este caso "mantengo mi palabra", refiriéndose a su intención de no intervenir.

Algunos juristas dijeron que la pena de muerte es moralmente legítima y que debe mantenerse en el código como algo "disuasivo que inspira temor" y además, como un "objetivo básico de defensa social".

La cronología de ejecuciones en Chile en los últimos 92 años indica que se han efectuado 52 fusilamientos y sólo uno triple en 1914, todos ellos por delitos de robos y homicidio.

La última ejecución fue doble y se realizó en Santiago en el año 1967.

El Porqué las Fuerzas amadas Uruguayas Tomaron el Poder

MONTEVIDEO, Mayo 19 (UPI) — El gobierno cívico-militar tratará de devolver a la ciudadanía la oportunidad y el derecho de elegir a sus gobernantes pero "sobre bases e instrumentos jurídicos que impidan la repetición de vicios anteriores", afirmó el director de la Escuela Militar, general Pedro Gonnet.

Hablando en una ceremonia conmemorativa del Día del Ejército, el militar sostuvo ayer que el futuro del país depende de la actitud que adopte la ciudadanía al elegir a sus próximos gobernantes en las elecciones de 1984, después de la disolución del parlamento en 1973.

Dijo Gonnet que las fuerzas armadas habían tomado el gobierno con la misión de velar por la tranquilidad pública y la defensa "de nuestro estilo de vida".

Derrotada la sedición, dijo, será ahora el pueblo, al retornar a la institucionalización, el que no debe olvidar quiénes fueron los causantes directos o indirectos de su intranquilidad y desvelos.

Precisó posteriormente que las fuerzas armadas actúan en un campo que no es su especialidad, pero que por "imperio de las circunstancias debió afrontar, para salvar al país del caos al cual era conducido".

"Con los acuerdos y los errores propios del ser humano, pero siempre inspirados en el deseo del bien común, se afrontó ese desafío, volcando todos los esfuerzos en este reordenamiento que la Patria requería", expresó.

Recordó que las luchas recientes "para evitar la infiltración de ideologías foráneas, la corrupción reinante, caldo de cultivo para que prosperará la subversión, dieron origen a este proceso de reconstrucción nacional".

Y agregó: "Estamos abocados a establecer las bases políticas para la futura República, camino que culminará acorde al cronograma establecido por el gobierno y las fuerzas armadas, con la participación nuevamente de los dirigentes políticos".

Hurtado Inaugura Reunión de la OPEP en Quito

QUITO, Mayo 20 (UPI) — Es indispensable que la OPEP diseñe un programa a largo plazo y consolide las propuestas formuladas en su última reunión, en Viena, para detener la campaña en su contra lanzada por las compañías transnacionales y los países industrializados, afirmó hoy el presidente Osvaldo Hurtado Larrea.

Hurtado inauguró en esta capital la sexagésima cuarta conferencia de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, que discutirá los problemas del mercado mundial.

Hurtado dijo que es necesario encontrar soluciones indóneas a los probelamas y presiones que sufren algunos países -como el Ecuador- para que reduzcan los precios del petróleo.

Agradeció a la OPEP por su solidaridad con el Ecuador y su gobierno en circunstancias difícil y dijo que la OPEP ha conseguido aquello que no ha logrado el diálogo Norte-Sur ni las instituciones ni organismos que en las últimas decadas se han creado para alcanzar el nuevo orden económico internacional.

"A través de estos mecanismos se ha buscado orientar una significativa cantidad de recursos financieros hacia los países en vías de desarrollo. Esto es precisamente lo que ha logrado la OPEP: transferir el más grande volumen de capitales de que se tenga noticia, desde los países industrializados de Occidente hacia los productores de petróleo, para el progreso de sus naciones y el desarrollo de sus pueblos", dijo.

Hurtado recordó que antes de su creación de la OPEP, hace 12 años, la actividad petrolera estaba dominada por compañías transnacionales que explotaban a los países productores.

"Gracias al sistema de concesiones", prosiguió, "los países productores recibían por su invalorable recurso apenas el 12,5 por ciento del valor del crudo extraído, cuyo precio se mantenía bajo a fin de trasladar las utilidades a las actividades de refinación y comercialización".

Recordó también Hurtado que hace doce años el barril de petróleo costaba 1,80 dólares, apenas 60 centavos más que 70 años atrás.

"Aquí se encuentra el mejor ejemplo de como el Tercer Mundo financió el desarrollo y el bienestar de Occidente, a través de la provisión de materias primas y de productos agrícolas extremadamente subvalorados", dijo.

"Pocas dudas pueden quedar hoy día de que el prodigioso crecimiento económico del presente siglo fue subsidiado por la irracional explotación de los países petroleros", dijo Hurtado.

Apuntó que en la actualidad la producción y la refinanción han pasado a manos de los países productores.

Dijo también que el hecho económico más importante debido a la OPEP fue la elevación sustancial del precio de barril de petróleo, "que en apenas diez años pasó de dos dólares a más de 30 dólares".

Advirtió, sin embargo, que cada vez es menor el volumen de petróleo que producen y exportan los países agrupados en la OPEP.

Dijo que en 1973 al participación de la OPEP era del 43 por ciento, pero que en la actualidad ha bajado al 30 por ciento, a lo que se suma la acumulación de reservas practicada por los países industrializados.

Señaló Hurtado que esas reservas, lanzadas contadamente al mercado, producen una sobre oferta que agrava la debilidad señalada.

DINY'S BOUTIQUE

1704 JANE STREET (at Lawrence)
WESTON, ONT. M9N 2S4
PHONE 243-2320

PRESENTA

Gran

Desfile de Modas

VIERNES 4
DE JUNIO
7.30P.M. - 1.30A.M.

ROBINA BALLROOM

1 ROBINA AVE. y ST. CLAIR
(una cuadra al este de Oakwood)

ADMISION: $8.00

RESERVAMOS EL DERECHO DE ADMISION

ANIMACION MUSICAL

BUFFET GRATIS NO JEANS

"REY TRUJILLO" y "LO ULTIMO EN FUNK"

SHOWS Y SORPRESAS

Norma Designer RAINBOW FLORIST

Ofrece toda clase de arreglos florales, naturales y artificiales, matrimonios, banquetes y cumpleaños.

1706 JANE STREET

TEL. 245-4829 WESTON, ONTARIO

Peinados y Maquillaje auspiciado por

CONNIE Y SERGIO de

C. CARUSO BEAUTY CENTRE

2557 HURONTARIO ST. (Mississauga) TEL. 277-4412

El Popular, Viernes 21 de Mayo

CANADIAN ODEON TH
SEMANA MAYO 21, MA
DE 1982

EXCLU

Anni

PORK

VARSI
ALBIO
ELA
FIN
DUFF

10.a SEMANA

2.a

2.a SEMANA

EXCLUSIVE CANADIAN ENGAGEMEN
23.a SE

On Golden Pond

ADULT ADMISSION $5.00
FREE LIST SUSPENDED
YORK I
DAILY 2:30, 4:50, 7:10, 9:30

...s en Chile en los últimos 92 ...ado 52 fusilamientos y sólo ...llos por delitos de robos y

...le y se realizó en Santiago en

...on el Poder

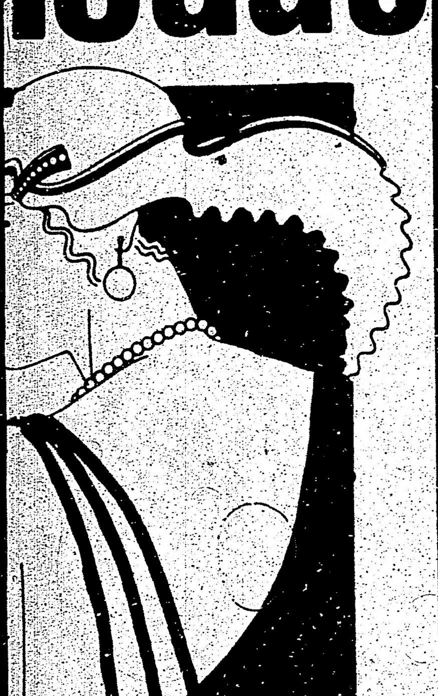
...las fuerzas armadas actúan en ...alidad, pero que por "imperio ...rontar, para salvar al país del

...rores propios del ser humano, ...el deseo del bien común, se ...o todos los esfuerzos en este ...a requería", expresó. ...recientes "para evitar la in...neas, la corrupción reinante, ...osperará la subversión, dieron ...construcción nacional". ...ados a establecer las bases ...ública, camino que culminará ...blecido por el gobierno y las ...rticipación nuevamente de los

...QUE

...E STREET (at Lawrence)
...ON, ONT. M9N 2S4
...PHONE 243-2320

...Modas



...ON: $8.00
...CHO DE ADMISION
NO JEANS
...O EN FUNK"

...ST

...les, matrimonios,

...NTARIO

...e auspiciado por
...de

...CENTRE

TEL. 277-4412

CANADIAN ODEON THEATRES

SEMANA MAYO 21, MAYO 27, DE 1982

EXCLUSIVE TORONTO

YORK I
EGLINTON E OF YONGE 486-5600

PARENTAL GUIDANCE

VARSITY 2 — BLOOR AT BAY 961-6301
SHERIDAN 2 — MISSISSAUGA 822-5313
ALBION 1 — ALBION MALL, KIPLING 742-0666
FAIRVIEW 1 — DON MILLS-SHEPPARD 491-3337
ELANE — EGLINTON & DANF. RD. 261-6135
CENTENNIAL 1 — BRAMPTON
FINCH 1 — FINCH AT DUFFERIN 663-9505
GEORGET'N 1 — 236 GUELPH ST.
DUFFERIN Drive-in — S OF HWY 7 • 669-1605
PLAZA 1 Oakville — SPEERS & KERR ST.

10.ª SEMANA

"CONAN, THE BARBARIAN"
(Restricted)
VARSITY 2 — Bloor & Bay — 961-6303
daily 1:45, 4:15, 7:00 & 9:45
ALBION 1 — Albion Mall at Kipling — 742-0666
Fri. 7:00 & 9:30
DON MILLS 1 — Don Mills Centre — 447-6451
Fri. 7:00 & 9:45
FAIRLAWN 1 — Yonge N. of Lawrence — 481-1231
Fri. 7:00 & 9:30
FINCH 2 — Finch at Dufferin — 663-9505
Fri. 7:00 & 9:30
THORNHILL 1 — Bayview & John St. — 886-3211
Fri. 7:00 & 9:30
SHERIDAN 2 — Erin Mills Rd. N. Q.E. — 822-5313
Fri. 7:00 & 9:30
WESTON — Weston Rd. at Lawrence
Fri. 7:00 & 9:20
WOODSIDE 1 — McCowan & Finch
Fri. 7:00 & 9:30
DUFFERIN DI — S. of Hwy 7 — 669-1605
Opens 6:30. Show starts at dusk.

2.ª SEMANA

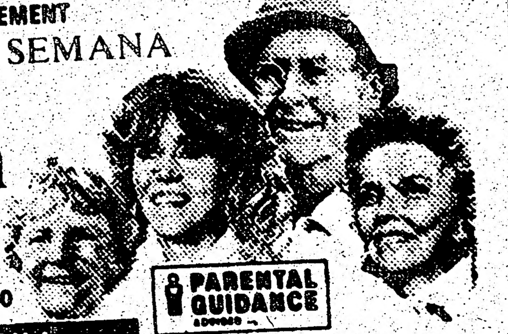
"WRONG IS RIGHT"
(Restricted)
HYLAND 1 — Yonge at St. Clair — 962-2891
daily 2:00, 4:30, 7:00 & 9:20
FAIRVIEW 2 — Don Mills & Sheppard — 491-3337
Fri. 7:20 & 9:30
FINCH 3 — Finch at Dufferin — 663-9505
Fri. 7:25 & 9:45
HUMBER 1 — Bloor & Jane — 769-1177
Fri. 7:00 & 9:20
SHERIDAN 1 — Erin Mills Rd. N. Q.E. — 822-5313
Fri. 7:00 & 9:30
WOODSIDE 2 — McCowan & Finch — 291-0066
Fri. 7:20 & 9:40
PARKWAY DI — N. of Steeles off Woodbine — 475-6344
Opens 6:30. Show starts at dusk.

2.ª SEMANA

EXCLUSIVE CANADIAN ENGAGEMENT

23.ª SEMANA

On Golden Pond



ADULT ADMISSION $5.00

PARENTAL GUIDANCE

FREE LIST SUSPENDED

YORK I
EGLINTON E OF YONGE 486-5600

WARNING: Some mature language. Theatres Br., Ont.

DAILY 2:30, 4:50, 7:10, 9:30

Gran Apertura

ROBERT RESTAURANT & BBQ

Le ofrece comida típica peruana e internacional

• PICANTES DE MARISCOS •
• SECO • CAU CAU • CEVICHE

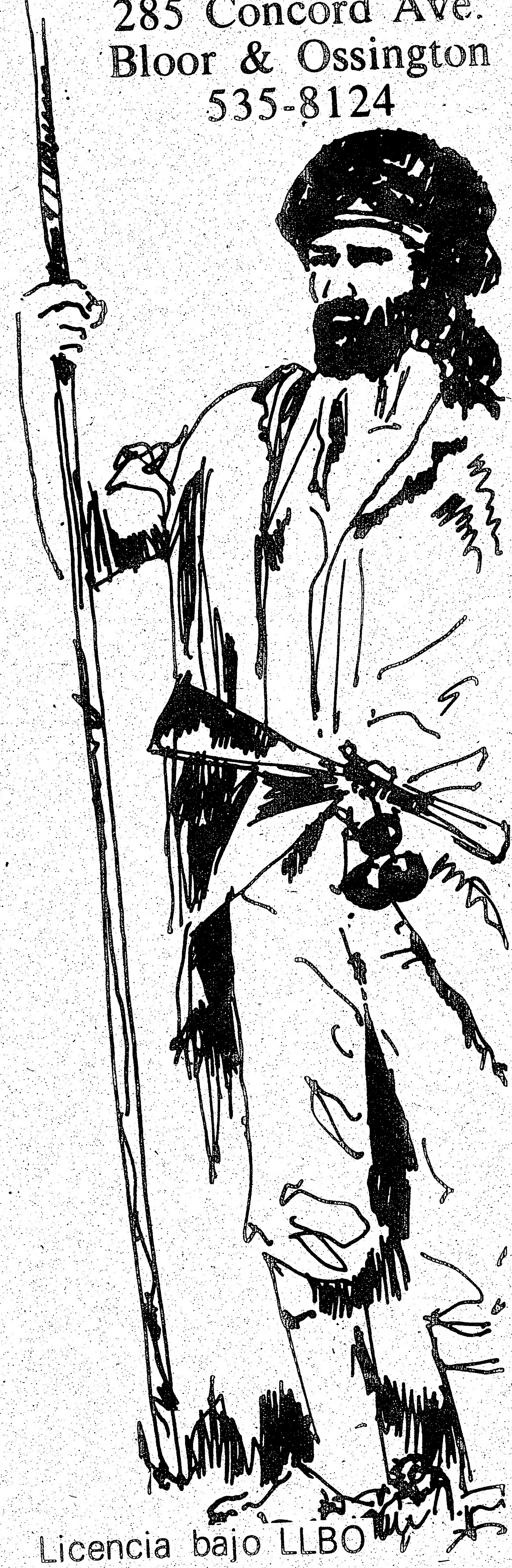
1068 QUEEN ST. W.

TEL. 531-6911

La Cumparsita

Restaurant Parrillada

285 Concord Ave.
Bloor & Ossington
535-8124



Licencia bajo LLBO

Sylvester Stallone Clausura por Ahora la Trilogía de "Rocky"

Por VERNON SCOTT

HOLLYWOOD, Mayo 15 (UPI) — Sylvester Stallone creó en 1976 una leyenda norteamericana cuando trajo a la pantalla a un obtuso boxeador, obteniendo para "Rocky" el premio de la Academia de Hollywood a la mejor película del año.

Stallone amplificó el personaje de Rocky y lo reimplantó en los corazones de muchos espectadores con "Rocky II", en 1978. Ahora, este guionista-director-actor-productor llamado Stallone completa la trilogía con el estreno de "Rocky III".

Seis años atrás, cuando Stallone concluyó con la filmación de "Rocky", era un actor y guionista inseguro, exigiendo y buscando admiración de todo aquel con el que tropezara.

Se sentía a la defensiva, exhibiendo la arrogancia de un hombre incapaz de mostrar su talento y valores.

El éxito se le subió a la cabeza y empezó a creer en su propia publicidad. Se transformó en un don juan y abandonó a su esposa, Sasha, por ocasionales conquistas.

Pero, a poco de andar, Rocky inició le reconquista.

"Fue realmente asombroso", contó Stallone. "¿Cuántas veces un escritor fabrica un personaje que le fija patrones de conducta?. Eso ocurrió conmigo. Comencé a petrocinar los valores de Rocky. Lo tuve que hacer".

Los desconocidos lo veían beber en demasía y le reprochaban: "Rocky no sería capaz de hacer eso". Otros le arrancaban el cigarrillo que tenía en los labios y le decían: "Rocky no fuma". Una vez fue a un club nocturno y alguien le preguntó por qué no se estaba entrenando.

EVENTOS

BLIZZARD.— Recibe como local al Sockers de San Diego el martes 25 de mayo a partir de las 8 P.M. en el Stadium de Exhibition Place.

MARCIA RUIZ WILSON.— Exhibe sus obras más recientes en la Galería Estee, 198 1/2 Davenport Rd., 964-7613. Martes a sábado, de 11 A.M. a 5 P.M.

CARIBEST 82.— Hoy viernes y mañana sábado en el hotel Castle Hilton de Harbourfront, presentando obras de arte y artesanía, música, danzas, comidas y modas típicas de la región caribeña. Detalles y entradas: 698-2277 y 923-2678.

MARCHA FUNERAL POR EL SALVADOR.— Desde el Consulado de EE.UU. en University Avenue hasta las oficinas centrales del Partido Conservador, 121 Richmond St. Hy viernes, de 4 a 6 P.M. como recordatorio de los 30.000 salvadoreños muertos en los dos últimos años.

FROT YORK.— El lunes 24 presenta una jornada con batallas al estilo de los gilos XVIII y XIX, así como una exhibición de armamentos modernos de las Fuerzas Armadas del Candaá. De 9.30 A.M. a 4.30 P.M. entradas $ 3, niños y ancianos $ 2. En Garrison Rd., a pasos de Fleet.

JOAQUIN VALDEPEÑAS.— El clarinetista mexicano de la Sinfónica de Toronto interpretará el Concierto en A Mayor de Mozart como parte de las representaciones de la orquesta. Del 25 al 27 de mayo, a partir de las 8 P.M. Massey Hall, 178 Victoria Street. 363-7301.

EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA.— La conocida obra de Luis Buñuel, en francés, y con subtítulos en inglés. Salas: Carlton (296-3456).

CONAN THE BARBARIAN.— Músculos, brutalidad y una pseudofilosofía de la agresión. Para mentes no muy exigentes.

Salas: Don Mills (447-6451); Fairlawn (481-1231); Varsity (961-6303).

WRONG IS RIGHT.— Floja crítica del poder de los periodistas de televisión. Con Sean Connery. Salas: Fairview (491-3337); Humbert (769-1177); Sheridan (822-5313).

CAMPEONATO NACIONAL DE JUDO.— Con destacados cinturones marrones y negros, de ocho niveles de clasificación. El 22 y 23 de mayo, desde las 10 A*M. Colegio Durham, Simcoe St. North, Oshawa. 424-6960.

RUGBY.— La representación nacional de Inglaterra se enfrenta con la del Este Canadiense el lunes 24 de mayo a las 2 P.M. Estadio Varsity, Bloor y Bedford. 424-6797.

7.000 AÑOS DE DESCUBRIMIENTOS.— Una amplia y amena exhibición de los logros científicos y técnicos de China en su larga historia. Ontario Science Centre, 770 Don Mills Rd. 429-4100.

FESTIVAL CROATA.— Música, danzas, comidas y artesanías típicas de croacia, uno de los componentes de la Yugoslavia contemporánea. El 23 de mayo en el Coliseo de la Exhibition Nacional Canadiense. 366-7551.

CANADA 82.— El primer festival de sellos postales para coleccionistas jóvenes que se realiza fuera de Europa. Hasta el 24 de mayo, en el Salón de Exhibiciones Queen Elizabeth de la Exhibición Nacional Canadiense, CNE. Detalles: 487-1144 y 597-1500.

Iglesia Pide que se Vote Contra el Divorcio y el Aborto

BOGOTA, Mayo 20 (UPI) — La Iglesia Católica hizo hoy un fervoroso llamado a los colombianos para que participen pacíficamente en las elecciones presidenciales del 30 de este mes y exhortó a los votantes para que lo hagan contra el divorcio, el aborto y la inmoralidad.

Los arzobispos y obispos condenaron el abstencionismo —una tendencia tradicional entre los colombianos- e invitaron a las mujeres para que con su masiva participación den "un extraordinario ejemplo de patriotismo".

Sin identificar a ninguno de los cuatro candidatos presidenciales, la iglesia dijo que los colombianos deben apoyar a los aspirantes que defienden programas que van contra los principios cristianos y propugnan por el aborto,el divorcio y la desintegracion de la familia.

"Quien no quiera traicionar su fe no puede favorecer plataformas electorales que incluyen rudos golpes al matrimonio y a la familia, que se proponen establecer el divorcio del matrimonio sacramental, que intentan legalizar el crimen del aborto, que propician la esterilización, que apoyan campañas antinatalistas por métodos que contradicen la enseñanza de la Iglesia", dijo la jerarquía católica.

"Votar a conciencia exige asumir una actitud de independiencia, de valerosa libertad frente a la propaganda en ocasiones engañosa, con la mira puesta solamente en el verdadero bien de la comunidad", agregó el extenso documento.

Los obispos y arzobispos exhortaron a los 13 millones de votantes para que rechacen el 30 de mayo la violencia.

"Estas elecciones tendrán que ser el más frontal y categórico rechazo de la violencia, de toda violencia, y al mismo tiempo el respaldo total y abrumador a la paz", agregó el documento católico.

Al examinar la situación del país, la Iglesia recomendó a los colombianos "cerciorarse antes de votar acerca de las soluciones que los políticos ofrecen en relación con las urgencias sociales del país, la defensa de la dignidad, los correctivos inaplazables al proceso de inmoralidad que ahoga a nuestra patria".

El documento de los arzobispos y obispos fue recibido con reserva por los aspirantes presidenciales, y sus consejeros políticos afirmaron que el llamado de la Iglesia es muy "oportuno y categórico".

Avances en Unidad Entre Católicos Romanos y Sectores Episcopales

Por DAVID E. ANDERSON

WASHINGTON, (UPI) — A comienzos de este año, en un histórico y dramático gesto de reconciliación, la jerarquía católica romana y los obispos episcopales de esta capital, emitieron una carta pastoral conjunta apremiando a ampliar la unidad y cooperación entre ambas iglesias.

La carta conjunta fue seguida por uno de lulpitos, el primero en la historia de este país, entre líderes de ambas congregaciones en Washington. Se trató de un claro esfuerzo por subrayar el compromiso para una eventual unidad de los católicos romanos y los anglicanos.

"Con estos servicios religiosos", dijeron el obispo Episcopal John Walker y el arzobispo católico James Hickey, "demostramos nuestro empeño en lograr un nuevo nivel de colaboración y cooperación".

Resulta una incógnita determinar cuan profunda puede ser la colaboración y cooperación. Pero se espera que eso sea revelado esta primavera cuando el Papa Juan Pablo II visite Gran Bretaña y se reúna con Robert Runcie, arzobispo de Canterbury.

Para esa época ——la gira del Papa se realizará entre el 28 de mayo y el 2 de junio——; los funcionarios eclesiásticos darían a conocer el informe final de la "Comisión Internacional Anglicano-Ratólica.

Se aguarda que la comisión, creada mediante la reunión oficial de teólogos de las dos congregaciones, Recomiende "el establecimiento de nuevas relaciones entre ambas iglesias como siguiente etapa en el viaje hacia la unidad cristiana".

Aunque el informe fue entregado en septiembre del año pasado por los teólogos a las autoridades anglicanas y católicas y se aguardaba su publicación en enero de este año, durante la Semana de Plegarias por la Unidad Cristiana, la declaración fue postergada.

De acuerdo a Peter Hebblethwaite corresponsal ante el Vaticano de la revista independiente National Catholic Reporter, la demora fue generada por Roma y la Congregación Vaticana de la Doctrina de la Fe.

Aparentemente, la dificultad mayor es el sensible tema de la autoridad papal, especialmente el de su infabilidad.

En tanto el informe parece conceder una primacía al obispo de Roma (el Papa), basada en el papel otorgado a Pedro en el Nuevo Testamento, es dificil que acepte las palabras del Sumo Pontífice como "permanente expresión de la verdad".

Al parecer, en el estudio de la comisión se dice que la palabra infalibilidad es "un término aplicable sólo a Dios y utilizarlo en un ser humano, aún en circunstancias muy restringidas, es causa de muchos malos entendidos. Es por eso que, al postular nuestra creencia en la preservación de la iglesia de todo error, hemos evitado la utilización de ese término".

La comisión agregó que también fue reconocido "que la adscripción al obispo de Roma de la condición de infalibilidad", ha propiciado "el otorgamiento de exagerada importancia a todas as declaraciones".

Para los teólogos, la verdad de las enseñanzas de la iglesia debe ser mantenida por Cristo a través del Espíritu Santo. El Papa, como obispo de Roma, junto con los consejos eclesiásticos, tiene un papel que cumplir sirviendo y manteniendo esa verdad.

DEFUNCION

Falleció el día 19 de Mayo de 1982 en la ciudad de Toronto don

JULIO CESAR YACOBAZO

Su esposa, hijo, madre y demás familiares invitan al servicio religioso a efectuarse hoy viernes a la hora 9 A.M. en la Iglesia St. Peter, 659 Markham St. Toronto.

CONDOLENCIA

El Popular, la dirección y empleados hacen llegar su más profundo sentido de pésame a la señora esposa, hijo y demás familiares por el triste fallecimiento del señor y amigo

JULIO CESAR JACOBAZO

(Q.E.P.D.)

Toronto, Mayo 21, 1982

IGLESIA BAUTISTA CASTELLANA

Cordialmente le invitamos a las reuniones siguientes:

DOMINGO
11:00 a.m. Escuela Dominical
7:00 p.m. Culto de Predicación

JUEVES
8:00 p.m. Estudio Bíblico
y culto de Oración

SABADO
7:30 p.m. Reunion Juvenil

Jesús dijo: "Venid a mi todos los que estáis trabajados y cargados, y yo os haré descansar".

Pastor - Rev. Frank Castrillo

746 Pape Avenue, Toronto TEL: 922-9226

LA PALABRA DE DIOS A TRAVES DE LA IGLESIA HACIA EL MUNDO

S. Juan 8. 12- Jesús dice:
Yo soy la luz del mundo, el que me sigue no andará en tinieblas, sino que tendrá la luz de la vida

SERVICIOS

Miércoles
Culto de ORACION e INTERCESION
por los enfermos y necesitados.

Sábado 7.30 P.M.
Culto de ALABANZA A DIOS
MENSAJE DE SALVACION
para toda la familia

Domingo 2.30 P.M.
Escuela Bíblica para Niños y Adultos.
MENSAJE EVANGELISTICO

PASTOR HARRY TORRES
TEL. 746-3158

Iglesia De Dios

Downsview (Pentecostal)

300 QUEEN'S DRIVE

(2 cuadras al norte de Lawrence)
Sector de Jane y Lawrence

Si te encuentras en problemas, en necesidad, o estás enfermo CRISTO ES LA RESPUESTA para todas las aflicciones de la vida.

Te invitamos a nuestra Iglesia, gustosamente oraremos a Dios por ti.

Perú Venció 2-1 a Equipo Belga Racing White

LIMA, Mayo 20 (UPI) — La selección peruana de fútbol venció hoy por 2-1 al equipo belga Racing White en partido de preparación para el campeonato mundial de España.

El primer tiempo había terminado 1-0 a favor del Racing con gol marcado a los siete minutos por Sposito.

Perú empató a los 14 minutos del segundo tiempo por intermedio de Uribe y a los 43 el mediocampista José Velásquez venció con un potente tiro de cabeza, tras recibir un pase de Leguia, al arquero belga Ruister.

El golero peruano Ramón Quiroga tapó un tiro penal ejecutado por Jansen a los 14 minutos del primer tiempo. Esto parece que actuó como un acicate para los peruanos que se lanzaron al ataque.

Más de 22.000 personas que dejaron una taquilla de 75 millones de soles, unos 130.000 dólares, alentó constantemente al conjunto dirigido por el brasileño Elba de Padua Lima "Tim".

Los primeros 15 minutos de juego favorecieron a los belgas, lo que dió lugar al gol conquistado por Sposito. Sin embargo, los jugadores peruanos tomaron la dirección del partido y poco a poco dominaron a sus rivales.

Uribe perdió un gol a los 16 minutos cuando solo, frente a Ruister, su disparo salió desviado.

A los 35 minutos Cubillas venció la valla belga, pero el árbitro Edison Pérez, de buena actuación, anuló el tanto por posición adelantada.

En el segundo tiempo Perú atacó constantemente, mientras que Racing acumuló a sus jugadores en el área defensiva.

Los jugadores peruanos desarrollaron un juego rápido que desconcertó a los visitantes al punto de que cedieron varios tiros de esquina.

El seleccionado del Perú funcionó bien en todas sus líneas, especialmente a partir del medio campo donde Cueto volvió a sobresalir, lo mismo que Leguia y Velásquez.

En la delantera, Cubillas mejoró en relación a sus dos actuaciones anteriores frente al Gremio de Porto Alegre y la selección de Rumania.

La próxima presentación del equipo nacional del Perú será el domingo en Iquitos, 1.000 kilómetros al noreste de Lima y se despedirá de la afición frente al Paris Saint Germain, campeón de la copa francesa en partido a jugarse el 26.

Tres días después los jugadores viajarán a la ciudad alemana de Colonia para concentrarse durante una semana antes de trasladarse a la Coruña.

Equipos Británicos Participarán en el Mundial

LONDRES, Mayo 20 (UPI) — El ministro de Deportes de Gran Bretaña, Neil MacFarlane, dijo que la crisis anglo-argentina por las islas Malvinas no debería ser un obstáculo para que los seleccionados de Inglaterra, Irlanda del norte y Escocia participen el próximo mes en las finales del Campeonato Mundial de Fútbol de España.

"Millones de espectadores encontrarían raro que, sin ser nosotros los agresores, no participemos en el torneo mundial", dijo anoche al parlamentario británico MacFarlane.

Aunque subrayó que la última decisión será tomada por las respectivas federaciones de fútbol, el ministro indicó que el gobierno británico no objetará que sus equipos participen en el certamen.

"No puedo responder hipotéticas preguntas sobre lo que puede ocurrir en los próximos 10 días, pero el gobierno británico en los actuales momentos no objeta la participación de sus equipos en el Mundial", declaró.

Sus comentarios parecían poner punto final a las especulaciones de que los tres equipos podrían no participar en el magno torneo internacional debido a los acontecimientos que se desarrollan en el Atlántico sur.

La Copa Mundial se realizará en canchas españolas entre el 13 de junio y el 11 de julio.

Francisco Moser el Nuevo Líder de la Vuelta a Italia

DIAMANTE, Italia, Mayo 20 (UPI) — El veterano ciclista italiano Francesco Moser ganó hoy la séptima etapa de la Vuelta a Italia en bicicleta y con sus 30 puntos de bonificación logró la camiseta de líder.

Esta fue la primera vez desde que la vuelta empezó el 13 de mayo que un italiano captura la camiseta de líder, arrebatándosela al francés Bernard Hinault, quien la mantuvo por tres etapas consecutivas.

Moser cronometró 6 horas 14 minutos 9 segundos para los 226 kilómetros entre las localidades de Castellammare di Stabia y Diamante, una playa turística del Mediterráneo al sur de Italia. Sus 30 segundos de bonificación redujeron su tiempo a 6:13.39. Su promedio de velocidad fue de 36.242 kilómetros por hora.

Segundo fue su compatriota Paolo Rosola con el mismo registro y 20 segundos de bonificación para un total de 6:13.49 y tercero el también italiano Giuseppe Saronni, con 10 de bonificación, para 6:13:59.

Diarios Critican Desempeño del Seleccionado Brasileño

RIO DE JANEIRO, Mayo 20 (UPI) — Los periódicos locales comentaron hoy con decepción el empate 1-1 entre las selecciones del Brasil y Suiza, en partido de fútbol amistoso de preparación del elenco nacional para el Campeonato Mundial de Fútbol.

El Jornal do Brasil dijo que una "seleccion confusa empata con Suiza 1-1, actuando mal técnica y tácticamente, principalmente en el primer tiempo. La selección brasileña no encontró argumentos para superar la atenta y compacta defensa de los suizos. Saliendo en contraataque los suizos causaban pánico en la defensa brasileña".

O Globo señaló que "con una actuación decepcionante, la selección brasileña no pasó de un empate de uno a uno con la Suiza", criticando severamente la falta de "creatividad" y el desempeño individual de los jugadores que a su juicio fue de "pésima calidad".

Ultima Hora preguntó al entrenador Tele Santana diciendo "al final cuál es nuestra selección".

"Tele ya no sabe quienes son los titulares tras el decepcionante empate de anoche. El nivel técnico llegó a ser horrible en el primera etapa y sólo mejoró un poco en el final, gracias a la entrada de Cerezo, que no podrá hacer su debut en el primer partido contra la Unión Sovietica", dijo e[l] diario.

Por su parte O Día pun[tualizó] que en su opinión e[l] encuentro "fue una gran decepción de la selecció[n] brasileña que no pasó de u[n] empate de uno a uno".

"Una lección para Tele. Brasil tiene que mostrar má[s] en España. El empat[e] mostró claramente que lo[s] conceptos de Tele está[n] errados. Sin puntas, l[a] selección fue un[a] caricatura", indicó.

Nueva Zelandia Vence a Combinado Irlandés

INVERCARGILL, Nueva Zelandia, Mayo 19 (UPI) — La selección de Nueva Zelandia finalizó la primera fase de su preparación para el Campeonato Mundial de Fútbol ganando hoy por 1-0 a un combinado de la liga de Irlanda.

El equipo local jugó su mejor encuentro de la serie de cuatro contra el conjunto irlandés para terminar con tres victorias y una derrota.

Aunque la cancha estuvo pesada debido a las lluvias que cayeron en la mañana las acciones del encuentro fueron fluidas y las oportunidades de gol para Nueva Zelandia hicieron que el encuentro tuviera abundante acción.

La segunda fase de preparación del equipo se realizará con tres partidos contra el Watford, que acaba de ser ascendido a la primera división del fútbol inglés.

El gol de Nueva Zelandia se produjo a los tres minutos de iniciadas las acciones cuando el defensor Winton Rufer convirtió de un tiro libre.

El arquero de Irlanda Allan ONeil parecía tener e[l] esférico controlado pero se le escapó hacia el gol por ent[re] sus piernas.

En el equipo local sobresalieron los defensores Bob[by] Almond y John Hill, lo mismo que el mediocampista Bob[by] McClure. Steve Wooddin y Rufer, que siempre estuviero[n] amenazando la valla irlandesa, perdieron varias oportunidades de gol.

Alineaciones:

Nueva Zelandia: Frank Van Hattum, John Hill, Bob[by] Almond, Sam Malcolmson, Adrian Elrick, Billy McClur[e], Peter Simonson, Ken Cresswell, Brian Turner, Wint[on] Rufer, Steve Wooddin.

Combinado de la Liga de Irlanda: Allan ONeil, Eam[on] Gregg, Martin Lawlor, Tom McConville, Ronnie Murph[y], Leo Flanagan, Noel King, Sean Byrne, Liam Buckle[y], Frank Devlin, Dennis Clarke.

Aseguran a Soviéticos que Olimpíadas Serán Justas

MOSCU, Mayo 19 (UPI) — El presidente del Comité Organizador de las Olimpiadas de Los Angeles de 1984, Peter Ueberroth, dijo hoy que aseguró a las preocupadas autoridades soviéticas que la competencia se realizará con justicia y sin tomar en cuenta el boicot contra los Juegos de Moscú.

"Creo que los soviéticos han estado particularmente preocupados", dijo Ueberroth al completar su visita de dos días aquí. "Pero ellos tienen el derecho desde el punto de vista que poseen el equipo olímpico más poderoso".

Ueberroth, quien ha sido objeto de severas criticas personales en la prensa soviética, dijo que le había dicho a las autoridades soviéticas que "nosotros estamos haciendo todo lo que podemos para tener una competencia justas para todos los atletas".

Agregó que el Comité Olímpico Nacional de la URS[S] había expresado su preocupación no sólo por la justicia [de] la competencia, sino por el alojamiento de los atletas, smog, el calor y la imparcialidad en la administración [de los] exámenes de uaekasicae e, e enguaje muy directo, dijer[on] que irán a Los Angeles", afirmó Ueberroth. "Van a ten[er] una nutrida delegación. Nos dijeron que ser[án] aproximadamente 1.000, los que viajarán mientras l[os] juegos se hagan en la manera adecuada, y nosotros l[es] aseguramos que será así. Yo no interpretaría eso como co[n]dicional. Ellos se están preparando para asistir y asistirán.

"...Tenían preocupaciones y preocupaciones con moti[vo] sobre las dos villas, si ellos estarán en una u otra, pero [no] encontraron objeciones a las cosas que estam[os] planificando".

Pieles
El regalo ideal
Abrigos, chaquetas, estolas, nuevas desde 99 dólares, usadas desde 10 dólares. También polleras, sombreros, pieles para hombres.
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave. (norte de Queen)
Estacionamiento gratis
363-6077

DECIDASE Ud. puede encontrar su joya favorita con diamantes o en piedras de color visitando a su joyero de habla hispana.

PEPE JEWELLERY
660 1/2 BLOOR ST. W.
y Manning 2 bloques antes de Christie
Pregunte por su propietario
PEPE TRUJILLO
Trabajamos reparaciones TEL. 537-0678

Hair Revolution
CORTES PROFESIONAL ESTILIZADOS, PERMANTENTES Y COLOR
TOTAL CUIDADO DEL CABELLO PARA LA FAMILIA.
NORTH YORK-SHERIDAN MALL
(Wilson y Jane) TEL.: 247-5001

GESTA J ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A., L.L.B., L.L.M.
POSTHUMS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
Especializados en casos civiles y derecho comercial
700 Bay St. Suite 1900 Tel. 598-0747
Para su mayor comodidad hemos abierto una nueva sucursal en
2065 Finch Ave. W. Suite 101, Tel. 745-8434
Hablamos español

sur travel
486 COLLEGE STREET W.
TEL. 923-8918
DECIMO ANIVERSARIO
Le invitamos a celebrar nuestro aniversario con nuestras tarifas super económicas:

BUENOS AIRES	$ 1.222
MONTEVIDEO	$ 1.299
SANTIAGO	$ 1.122
LIMA	$ 679
GUAYAQUIL	$ 740
QUITO	$ 734
BARRANQUILLA	$ 493
MEDELLIN y PEREIRA	$ 499
BOGOTA	$ 520
CARACAS	$ 545
SAN SALVADOR	$ 551
MEXICO	$ 411

GRUPOS ACOMPAÑADOS A TORONTO
DESDE GUAYAQUIL, QUITO
Salidas 21 mayo, 25 Junio, 30 julio
DESDE MEDELLIN-BOGOTA-PEREIRA
Salidas 28 Mayo, 9 julio
DESDE MONTEVIDEO-B. AIRES-SANTIAGO-LIMA Salidas 28 Junio, 26 Julio
Consulte con los profesionales: Susana Cordero, Luisa Cando, Cristina Velazco, Mary Monico, Sonia Rojas, Graciela Rossini

[Pá]pular, Viernes 21 de Mayo de 1982

[De]porto

...ayo la ...tendrán ...ntal y ... de la ...lencia, ...po el ...nador a ...gó el ...tuación ... Iglesia ...colom... ...ntes de ...e las soluciones que los políticos ofrecen en relación con las urgencias sociales del país, la defensa de la dignidad, los correctivos inaplazables al proceso de inmoralidad que ahoga a nuestra patria".

El documento de los arzobispos y obispos fue recibido con reserva por los aspirantes presidenciales, y sus consejeros políticos afirmaron que el llamado de la Iglesia es muy "oportuno y categórico".

...IA BAUTISTA ...STELLANA
...mente le invitamos ...niones siguientes:
DOMINGO
...0 a.m. Escuela Dominical
...p.m. Culto de Predicación
JUEVES
...00 p.m. Estudio Bíblico y culto de Oración
SABADO
...30 p.m. Reunion Juvenil
...nid a mí todos los que estáis trabaja... y yo os haré descansar".
...astor - Rev. ...ank Castrillo
... Pape Avenue, ...nto TEL: 922-9226

...S. Juan 8, 12 Jesús dice: Yo soy la luz del mundo, el que me sigue no andará en tinieblas, sino que tendrá la luz de la vida
SERVICIOS
...iércoles ...to de ORACION e IN...CESION ... los enfermos y necesitados.
...bado 7.30 P.M. ...to de ALABANZA A DIOS ...NSAJE DE SALVACION ...a toda la familia
...mingo 2.30 P.M. ...cuela Bíblica para Niños y ...ultos. ...NSAJE EVANGELISTICO
Si te encuentras en problemas, en necesidad, o estás enfermo CRISTO ES LA RESPUESTA para todas las aflicciones de la vida.
Te invitamos a nuestra Iglesia, gustosamente oraremos a Dios por ti.

Resultados de la Hispanoamericana en el Lamport Stadium

El delantero Francisco Flores del Chile Lindo B, fue el jugador más destacado en el compromiso contra Armenians.

El golero peruano Francisco Ponce es descontrolado por el penal cobrado por Jorge Villamar del Estrella.

Se jugó una fecha más del torneo de la Liga Hispanoamericana de Fútbol Amateur anoche en el Lamport. En el primer juego Ponderosa y Deportivo Estrella empataron a dos tantos en un par de partidos que pudo haberse presentado como sorpresa para los peruanos. Ponderosa tomó la delantera en el primer tiempo al haberse decretado tiro penal contra el juvenil elenco de Estrella. Esto fue cobrado por el delantero Alberto Rosalino quien anotó sin demasiada complicación. Ponderosa trató de aumentar ventaja sin haberlo logrado en este tiempo debido a la buena defensa desplegada por el Estrella.

En el segundo tiempo Estrella despertó de su pasividad y cuando habían transcurrido dos minutos del segundo período se empata el partido con gol de Hugo Florez quien recibe un pase en el área y limpiamente doblega al golero del conjunto peruano, Francisco Ponce.

Posteriormente a los 22 minutos Ponderosa iguala las acciones cuando el referí decreta penal una vez más, en esta ocasión a favor del cuadro peruano. Se le encomienda el cobro a Carlos Lazón quien envía al fondo de la red de Estrella dejando las acciones 2-2.

Ponderosa: Ponce, E. Campos, S. Campos, Romero, Ram´rez, Joando, Robinson, Rosalino, Lazón, Samuels, Junior, Clay, Stevenson y Bulnes.

Estrella: Smith, Owen, Moreira, Villamar, muñoz, Osorio, Villacres, Florez, Navia, Gilmore, Palma y Jaime Osorio.

El segundo juego, el cual resultó bastante reñido entre Armenians y Chile Lindo B trajo mucha emoción a las tribunas. El hombre gol de los chilenos fue Francisco Flores, quien tuvo una acertada actuación y quien anotó los dos tantos del elenco austral.

Chile Lindo B salió dominando las acciones con jugadas de fondo y de profundidad las cuales infundieron en el juego que desconcertó a los contrarios.

A los 15 minutos Francisco Flores abre el marcador al rematar con precisión un centro que había enviado desde la punta derecha Juan Cortés. Flores estaba pendiente de la jugada y conectó rastrero dejando sin nada que hacer al golero armenio Behesinilian.

Cinco más tarde le sería anulado al Armenian su primer gol cuando se decretó fuera de lugar al rematar de cabeza el delantero Atamian.

A los 30 minutos se produce una mano en el área de peligro armenia y el referí decreta la pena máxima. Esta es ejecutada por Luis Montenegro pero el golero armenio en una sensacional estirada atrapa el disparo frustrando las aspiraciones chilenas de auemtnar. Cuando habían transcurrido 3 minutos de esta acción el juez decreta un nuevo tiro penal, esta vez en contra de los chilenos. El encargado de cobrar es J. Debedrosian quien conectó limpio empatando las acciones.

Cuando transcurría el minuto 38 Francisco Flores mueve el marcador, esta vez con una bonita jugada de media vuelta al recibir un pase sobre el área. Flores paró con el pecho, la bajó y disparó sobre la marcha doblegando al golero rival y dejando las acciones 2-1 a favor de los chilenos para esta mitad del juego.

En el segundo tiempo Chile tuvo muchas más oportunidades de anotar, pero estas fueron malogradas ya sea por acción del palo o por justa mala suerte.

Armenia no dio su brazo a torcer y forzó a los chilenos a desplegar una defensa que enfrentara a sus delanteros. Los esfuerzos armenios dieron sus frutos a los 21 minutos cuando el delantero Olikian entra al área chilena y burla la línea defensiva para empatar el cotejo a dos tantos.

Chile pudo haber ganado por una diferencia de al menos dos goles pero sus oportunidades fueron malogradas por diversos motivos.

Armenia: Behesinilian, Hounanina, Thomas, Tatikian, Derbedrosian, Majarian, Oulikian, Ghazarossina, Atamian, J. Derberosian y T. Derbedrosian.

Chile Lindo B: Arnoldo Bustos, Albarado, Gaarn, González, Reyes, Contreras, Silva, Orellana, Cortés, Donoso y Flores.

Sánchez Travel Agency

EN TORONTO:
339 BLOOR ST. W. SUITE 219 TELEFONO 598-2525
EN HAMILTON: 42 JAMES ST. SOUTH SUITE TEL (1) 524-1786

A MONTEVIDEO	desde	$ 1.299
A GUATEMALA	desde	$ 402
A MEDELLIN	desde	$ 500
A BOGOTA	desde	$ 520
A PEREIRA	desde	$ 500.
A CALI	desde	$ 568
A QUITO	desde	$ 708
A GUAYAQUIL	desde	$ 713
A LIMA	desde	$ 679
A SANTIAGO	desde	$ 1.122
A BUENOS AIRES	desde	$ 1.222

A SEIS AÑOS DEL ASESINATO DE ZELMAR MICHELINI Y GUTIERREZ RUIZ

El 21 de Mayo de 1976 en una calle de Buenos Aires aparecieron en un automóvil los cadáveres de Rosario Barredo, Willy Whitelaw, Héctor Gutiérrez Ruiz y Zelmar Michelini. Rosario y Willy habían dedicado su corta vida a la militancia. Héctor Gutiérrez Ruiz, diputado del partido Nacional (blanco) durante más de quince años había sido elegido varias veces, por su prestigio y gallardía, presidente de la Cámara de Diputados del Uruguay. Los militares, que derrumbaron a espada y fuego todas las instituciones democráticas, lo obligaron a refugiarse en la Argentina y allí lo mataron. Para el Uruguay, Héctor Gutiérrez Ruiz será siempre un símbolo de la lucha por la libertad.

A los cinco años del asesinato del Senador Zelmar Michelini y del presidente de la Cámara de Diputados Héctor Gutiérrez Ruiz, Mario Jaunarena actual integrante del Movimiento por el Gobierno del Pueblo (lista 99) y representante de éste en el Comité Coordinador del Frente Amplio en el exterior dijo:

"Celebramos el nacimiento de Zelmar Michelini, el 20 de mayo de 1924. Todos los que tuvimos el privilegio de conocerlo, estamos inconsolables por no tenerlo con nosotros en la lucha contra la dictadura y el imperialismo. Su valor, su pasión, su tenacidad, su bondad, nos hacen terrible falta.

El joven Zelmar empieza su militancia en la juventud Batllista en cuanto ingresa al liceo, cuando ya se vivía el drama de la guerra en España. El Batllismo era entonces el sector decisivo, en la lucha por la recuperación de la vida democrática del país, en busca de libertad y de justicia.

En 1942 Michelini era secretario de los estudiantes Batlletistas y en ese mismo año su partido obtiene un triunfo electoral aplastante en las primeras elecciones con participación de todos los partidos, celebradas después del golpe de Estado. Tres años después era secretario de la Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay, y en 1948 fue secretario de la Asociación de Empleados Bancarios. Luis Batlle, que se había destacado en la época de la Segunda Guerra Mundial por su labor antifascista y que era la principal figura del Partido Colorado, ocupó la Presidencia de la República y en 1952 designó a Michelini su Secretario Político. En pocos años fue diputado, senador, ministro, primer vicepresidente del Senado. Llegaron los años difíciles de la época del 60, cuando se agudizó la lucha y optó por la izquierda. En 1971 fue el primero en poner su firma al pie del acta de construcción del Frente Amplio, junto con los partidos comunistas, socialista, demócrata cristiano, otros sectores y personalidades independientes.

Carismático, de inteligencia brillante, tenía una influencia profunda en nuestro pueblo. Por eso los militares uruguayos y los argentinos sabían bien a quien elegían para asesinar, como lo hicieron en mayo de 1976 junto con su amigo, el líder del Partido Nacional y Presidente de la Cámara de Diputados de Uruguay, Héctor Gutiérrez Ruiz. Era molesto para ellos, era peligroso: demasiado atractivo, demasiado eficaz, demasiado querido, demasiado valiente.

Su pensamiento y su acción, su vida constituye una fuente riquísima para nuestro trabajo. Subrayemos algunas de sus constantes afirmaciones: "La violencia viene de arriba. El terrorismo que aplica el gobierno ya desde antes de la dictadura de 1973, es propio de un régimen que desprecia los fines de justicia por los que lucha el pueblo y que pretende esclavizarlo. Sin ningún escrúpulo, el gobierno aplica la política de que el fin justifica los medios. El pueblo responde al fin de un proceso y no al principio, el abuso, la arbitrariedad, la miseria, el terrorismo, el crimen: esta la clase dominante.

El Frente Amplio hizo un inmenso esfuerzo para encauzar la vida política del país por las vías legales, movilizó en pocos meses (de marzo a noviembre de 1971) a más de 300 mil votantes, que era más del doble de lo que habían logrado, cinco años antes, todos los partidos y movimientos que integraban el Frente Amplio, además de 70 u 80 mil jóvenes que no tenían edad para votar. Ese esfuerzo no hay que confundirlo con la defensa de las instituciones vacías, con la defensa de un régimen sin objetivos de justicia. Nuestra lucha no es sólo contra la dictadura, sino también contra el régimen. Este aspecto revela el pensamiento revolucionario de Michelini. Es evidente que encauza su lucha por la vía legal, que defiende las instituciones como nadie, pero exige ante todo el cumplimiento de sus fines de justicia, no vamos a ser esclavos de esas instituciones y seguiremos buscando la justicia.

Michelini no se cansaba de insistir que es el imperialismo el que impone a través de sus poderosos organismos financieros como el FMI y otros una política económica injusta, contraria a los intereses del pueblo y favorable a los poderosos. Ahí está un funcionario del Banco Mundial o del FMI en cada uno de los bancos principales, en cada ministerio para que se aplique la congelación de salarios, la libertad para los precios; para que se reduzcan los presupuestos de enseñanza y de investigación, para que los alquileres pasen a la libre contratación, para que se importen libremente artículos de lujo, y sobre todo, para que se compren armas. Hay que volver a editar un día su libro "Batllismo y Anti-imperialismo", publicado, publicado en 1971 por Banda Oriental.

A su juicio, en cualquier negociación con los dictadores había que plantear, como condición previa no negociable, la libertad de los presos y la vigencia de todos los derechos y de los derechos de todos. Todos los presos, sus familiares y amigos saben cómo se dedicó Michelini con toda el alma a la defensa de los derechos humanos de los presos, sin dejar pasar nada sin denunciar. Su tono persuasivo y firme irritaba a los militares, que nunca pudieron demostrar una inexactitud en sus denuncias.

SI somos consecuentes con esos principios, si aprendemos a resolver con prudencia nuestros problemas y discrepancias —cuantas veces no estamos de acuerdo con nosotros mismos— no hay que aflojar, porque el que afloja pierde. A enfrentar la lucha con fe, sabiendo que los pueblos siempre triunfan y liquidan a quienes quieren sojuzgarlos.

COMITE PROVISORIO DEL FRENTE AMPLIO — TORONTO

C. Caruso
Beauty Centre

2557 HURONTARIO ST.
(sur de Dundas)
TELEFONO:
277-4412

EL CENTRO DE BELLEZA DE LA DAMA LATINA
Nos especializamos en cortes y peinados
• DEPILACIONES EN CERA
• PEDICURES • FACIALES
MANICURES • MAQUILLAJES.
PRESENTE ESTE CUPON Y OBTENDRA UN DESCUENTO DE $ 3.00

Seleccionado Brasileño Logró Pobre Empate Ante Suiza

RECIFE, Brasil, Mayo 20 (UPI) — La selección de Brasil que se prepara para el Campeonato Mundial de España actuando mal, como lo reconoció su propio entrenador, logró un pobre empate 1-1 contra Suiza a menos de un mes del comienzo del certamen.

"Aunque mejoramos nuestra producción en el segundo periodo, habría sido una injusticia (para los suizos) si Brasil hubiera ganado", admitió el entrenador brasileño Tele Santana.

"Nunca había visto un equipo brasileño jugando tan mal como lo hizo en el primer periodo", sostuvo el entrenador.

Indicó que a su juicio las principales fallas del plantel fueron la falta de fuerza en el ataque y el desórden en los pases, lo que hizo que los 59.000 aficionados asistentes abuchearan a su equipo y aplaudieran a los suizos.

"Realmente cometimos muchos errores", admitió el astro mediocampista del equipo Zico, quien mediante tiro penal a los seis minutos anotó el único gol brasileño.

Joao Saldanha, un ex entrenador del seleccionado, convertido ahora en comentarista deportivo, señaló que el encuentro fue un "grave advertencia contra los simples errores".

Calificó al equipo suizo, que no clasificó para las finales del mundial, como "un modesto plantel", que sin embargo corrió todo el tiempo y al final jugó mejor que Brasil.

El encuentro de los brasilenos contra Suiza fue el segundo de la última serie internacional antes del viaje a España donde jugará en el grupo seis contra las selecciones de la Unión Soviética, Escocia y Nueva Zelandia.

Después de un mes de entrenamientos en su campo de la Cueva del Zorro, cerca de Belo Horizonte, Santana aparentemente estructuró un equipo que mostró fuerza y destreza en el ataque, pero estas justamente fueron las características que no se vieron contra los suizos.

Fue el primer encuentro internacional en el que Santana contó con el mediocampista Falcao, que ha estado jugando en el fútbol italiano y que ganó el título de ser el "mejor futbolista extranjero" en el balompie peninsular el año pasado como integrante del Roma.

Falcao conformó el medio campo junto con Zico y Sócrates para darle un gran poderío al equipo como se demostro en partidos previos ante elencos juveniles, pero que contra Suiza mostró falta de entendimiento.

En la delantera Santana colocó a Eder en la izquierda, Careca al centro y Paulo Isidoro en la derecha, pero el trio fue incapaz de inquietar seriamente al arquero suizo Burgener.

La defensa brasileña rara vez estuvo apremiada por la delantera suiza pero sin embargo fracasó rotundamente para evitar el empate.

El próximo encuentro de preparación de los brasileños será el 27 de mayo contra Irlanda.

Lesionado Cooney, Pero Peleará Contra Holmes

PALM SPRINGS, Estados Unidos, Mayo 19 (UPI) — El aspirante número uno, Gerry Cooney, ha sufrido un pequeño corte en la nariz durante una sesión de entrenamiento, pero un vocero del invicto retador del peso completo dijo que la lesión es "muy ligera" y que no pone en peligro la pelea por el título mundial que realizará contra el actual campeón Larry Holmes,

Cooney, invicto en 25 peleas, enfrentará al campeón del Consejo Mundial de Boxeo en el Caesars Palace de Las Vegas el 11 de junio. La pelea originalmente había sido programada para el 15 de marzo pero debió ser pospuesta luego de Cooney sufrió una lesión en un músculo de su hombro izquierdo en un entrenamiento.

"Tiene un pequeño corte en la nariz", dijo el portavoz Rich Rose. "Se puso una pequeña venda y continuó sus prácticas con su sparring Joe Bugner", dijo.

Citó al entrenador del púgil, Victor Valle, diciendo que la ligera herida no es un problema para que se realice la pelea tal como está prevista, en la cual cada boxeador recibirá una bolsa de casi 10 millones de dólares.

"Hablé con Victor y realmente me dijo que no había ningún problema", apuntó Rose en esta ciudad del estado de California.

Cubillas Dirigiría a Seleccionado de América

ASUNCION, Mayo 19 (UPI) — El director técnico uruguayo Luis Cubillas que actualmente entrena al Olimpia de Paraguay, se encargaría de conducir a la Selección de América que a fines de mayo enfrentaría a Argentina en Buenos Aires, según señalaron hoy los diarios locales.

Las publicaciones dijeron que el partido se jugará el 26 ó 27 de mayo y que entre los citados por Cubillas figurarían los jugadores locales Rogelio Delgado, de Olimpia, y Aldo Florentin, de Cerro Porteño.

Julio César Romero, actualmente jugando por el Cosmos de Nueva York, sería el tercer paraguayo que citaría Cubillas.

Los uruguayos Fernando Morena, Venancio Ramos y Rodolfo Rodríguez serían también integrantes del seleccionado de América.

Campeonato Mundial de Béisbol

PANAMA, Mayo 20 (UPI) — Costa Rica obtuvo su primer triunfo en el III Campeonato Mundial de Béisbol Infantil al vencer a Perú por ocho carreras acinco en el último partido de la jornada de hoy.

Noel Cisneros, el lanzador victorioso, ponchó a 10 bateadores y concedió cinco bases por bolas. Anotación por entradas:

Perú 000 022 1 — 5 5 7
Costa Rica 044 000 x — 8 5 2

Arturo Hiraoka (0-1) y Juan Goto; Noel Cisneros (1-0) y Mauricio Escalante.

Mañana no habrá juegos, pues es día libre para todos, en tanto que el sábado jugarán Cuba con República Dominicana, Panamá contra México, Colombia frente al Perú, China ante Ecuador y Venezuela con Honduras.

El partido suspendido por lluvia ayer entre China y Venezuela se jugará el lunes próximo. Posiciones de los equipos:

Grupo "A"			
Equipos	G	P	Pro.
Panamá	3	0	1.000
Colombia	3	0	1.000
México	2	1	.667
El Salvador	1	3	.250
Costa Rica	1	3	.250
Perú	0	3	.000
Grupo "B"			
Rep. Dominicana	3	0	1.000
Venezuela	2	0	1.000
China	1	1	.500
Ecuador	1	2	.333
Cuba	1	2	.333
Honduras	0	3	.000

GRAN BAILE
CLUB ESTRELLA LATINOAMERICANA
En homenaje a su reina María del Pilar Aguilera y a sus equipos campeones 1982.

Amenizado por la Discoteca de "REY TRUJILLO"
DRIFTWOOD COMMUNITY CENTRE 4401 JANE ST (2 semáforos al norte de Finch Avenue)
SABADO 22 DE MAYO 1982
HORA: 7 P.M. a 1 A.M. DONACION: 5.00
Participación de los ganadores del concurso de salsa "Julie y Elmer" y "Ciro y Melba"

norfinch travel bureau ltd.
2065 Finch Avenue West,
745-8102
SI BUSCA EFICIENCIA HONESTIDAD RESPONSABILIDAD
NO BUSQUE MAS, VENGA A VERNOS SIN DEMORA A LA AGENCIA DE VIAJES QUE MAS TIENE PARA OFRECER
BUENOS AIRES desde $ 1.222
MONTEVIDEO desde $ 1.299
QUITO desde $ 761
Lunes a viernes hasta las 8 P.M.
Sábados hasta las 6 P.M.
745-8102

DINY'S BOUTIQUE
Evening & Casual Wear
New Fashions Every Week
Open Mon. Tues. Wed. & Sat. till 6:00
Thurs. & Fri. till 9:00 p.m.
Suits · Skirts · Slacks · Blouses
1704 JANE STREET (AT LAWRENCE) WESTON, ONTARIO
DIONISIO GOMEZ 243-2320

ROCCO AUTO COLLISION
MECANICA EN GENERAL
CHAPA Y PINTURA
AUTOS DE CORTESIA
12 MILFORD AVE. TEL. 244-1191

Selección de Chile Derrotada por la de Rumania 3 a 2

SANTIAGO, Mayo 19 UPI) — A menos de un mes del Campeonato Mundial de España, la selección chilena de fútbol cayó derrotada anoche 3 a 2 por el joven equipo de Rumania que desnudó todos los defectos del combinado local dirigido por el entrenador Luis Santibáñez.

Los europeos amenazaron con causarle un descalabro a los chilenos, anotando tres goles en el primer tiempo que dominaron abiertamente con un juego simple y veloz, y sorprendiendo a sus adversarios que mostraron un desorden en todas sus líneas.

Con un toque de balón rápido y certero, desplazándose por los diversos sectores de la cancha del Estadio Nacional, los jugadores rumanos se vieron muy superiores en ese período, revelando la lentitud del mediocampo y de la extrema defensa chilena, que estuvo descoordinada.

En la etapa final, Santibáñez introdujo algunos cambios, que fueron vitales para que Chile se recuperara y estrechara el marcador, anotando dos tantos y jugando con temple y coraje para establecer un resultado mas honroso.

El entrenador Santibanez que, molesto por las criticas de la prensa había invitado apenas un día antes a que los comentaristas se "subieran al carro de la victoria" del seleccionado, admitió al término del partido que el equipo estuvo mal y dijo que prefería que eso hubiera ocurrido antes del Mundial.

Por su lado, el director técnico rumano, Mircea Lukescu, feliz con la victoria de sus "muchachos", dijo que la selección chilena mostró flaquezas y mala preparación y que el equipo más débil de los cuatro sudamericanos que irán al Mundial de España.

En el partido de anoche, la ofensiva rumana le dio un verdadero "baile" a la defensa local, demostrando la permeabilidad de sus laterales, incapacitados de controlar el "dribling" endemoniado de los punteros europeos, especialmente Balaci, quien entregó pases que significaron goles.

Los tantos rumanos fueron anotados por Klein a los 10 minutos, Augustin a los 26 y Klein a los 29. El golero chileno Mario Osbén impidió con una gran actuación que el marcador fuera más amplio.

La reacción chilena se concretó en el segundo tiempo con goles de Gamboa, a los 55 minutos, y de Caszely a los 63, luego de lo cual, frente a sus adversarios con síntomas de cansancio, los locales crecieron más y dieron arduo trabajo al arquero Mararu.

Factor decisivo en esa recuperación de Chile fueron los ingresos de los mediocampistas Ormeño, Bonvallet y Neira, por Mondaca, Alarcón y Manuel Rojas, que jugaron con deficiencia en el lapso inicial.

Santibáñez consideró que su equipo había equivocado el ritmo en los primeros 45 minutos y que "eso no se puede hacer frente a los europeos".

Lucescu, a su vez, dijo que los chilenos se mostraron desordenados y lentos. "Tiene menos recursos que Argentina y Perú, con quienes perdimos", aseguró.

PORTLAND, Oregón.— Jeff Durgan (con el número 4) del once neoyorquino, observa como sale a defender su valla el arquero de Portland, Bill Irwin.

EDMONTON, Alberta.— Alexander Szatmari del Strikers lucha por el dominio del balón con Jan Goosens del Drillers, durante el primer tiempo del encuentro que terminó en empate.

EQUINOCCIAL

Dining Lounge Restaurant

Especialidad en comida típica ecuatoriana. Venga a saborear nuestros platos preparados por Doña Luz América y se convencerá de nuestra calidad y buen servicio para el exigente paladar latino y canadiense.

ESPECIALIDADES PARA ESTE FIN DE SEMANA

VIERNES
CALDO DE BOLA VERDE
CHUPE DE PESCADO
MENESTRA FREJOL Y CARNE
CEVICHES, CAMARON, CONCHA Y PESCADO

SABADO
CALDO SALCHICHA
YAHUARLOCRO
SECO DE CHIVO
AJI DE PATA
CHURRASCOS
APANADOS

DOMINGO
CALDO DE PATA
SANCOCHO DE PESCADO
TORTILLA, MOTE Y FRITADA
CEVICHES, CONCHA
CAMARON
PESCADO FRITO
SECO DE CHIVO

Atención de 10 A.M. a 11 P.M. de lunes a domingo
Servicio de Take out. Recibimos comensales

814 BLOOR ST. W. TEL. 536-6956

¡VIAJE SATISFECHO!

CASA LATINA
Travel

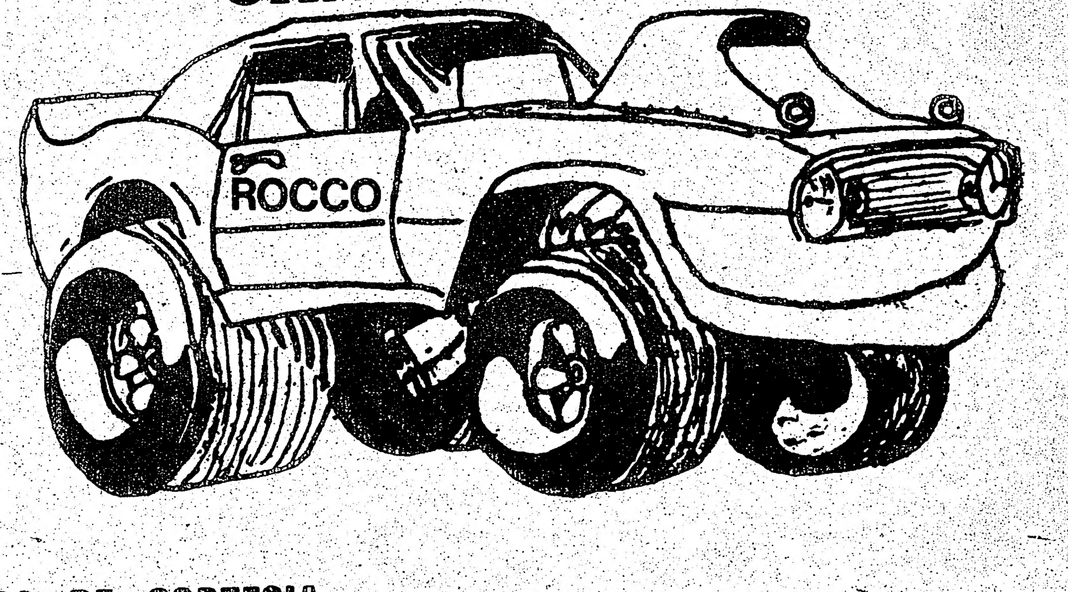
La Agencia más cordial tiene siempre los
PRECIOS MAS BAJOS

COLOMBIA Conexión directa con Avianca •Bogotá, Medellín, Cali, Pereira o Barranquilla.	desde	$493
ECUADOR (Quito, Guayaquil)	"	$734
PERU (Lima)	"	$679
CHILE (Santiago)	"	$1.122
URUGUAY Y ARGENTINA	"	$1.222
MEXICO Y CENTROAMERICA	"	$410

CONSULTE PRIMERO A:
FELIPE FORERO Su agente de confianza
2877 DUNDAS ST. W. (y Keele) TORONTO ONT.
TEL. 769-9700
CASA LATINA TRAVEL

ROCCO AUTO COLLISION

MECANICA EN GENERAL
CHAPA Y PINTURA



AUTOS DE CORTESIA

Ofrecemos una amplia variedad de autos usados certificados en diversos modelos al alcance de todo bolsillo. Tramitamos su crédito y seguro sin recargo alguno.

ROCCO AUTO BODY
12 Milford Ave. Tel. 244-1191

Presente este aviso y recibirá $ 50 en trabajos mayores de $ 400. Oferta limitada por el mes de mayo.
Un cupón por trabajo.

Grupo 2 de la Copa Mundial Deberá Ser Muy Reñido

VIGO, España, — En esta ciudad se espera una cantidad relativamente baja de aficionados extranjeros para presenciar los partidos del grupo 1 de la Copa Mundial de España entre Perú, Italia, Polonia y Camerún, los que podrían ser los mejores de la etapa inicial del torneo.

El 14 de junio, Italia abrirá la serie frente a Polonia en el primero de tres partidos que disputará en esta próspera ciudad portuaria situada en la decididamente poco próspera ciudad portuaria del noroeste de España, llamada Galicia.

La otra subsede del grupo es La Coruña, situada 122 kilómetros al norte, donde los otros equipos jugarán dos veces cada uno.

"Con la excepción de Italia, francamente no esperamos aficionados de estos países", dijo Rogelio Chantada, secretario de la subsede de Vigo. "Los polacos no están viajando muchos en estos días, Perú está demasiado lejos y el interés en Camerún parece ser mínimo, con decirles que sólo dos o tres periodistas se han acreditado para cubrir los partidos de su país".

Las autoridades de Polonia permitirán a un reducido grupo de aficionados venir a la región para el torneo.

Aunque los cuatro equipos lucharán por dos plazas en la segunda ronda, los aficionados que se queden en sus respectivos países podrían perderse una competencia emocionante en el grupo donde al contrario de otros grupos no hay un favorito claro.

Italia, uno de los países cabezas de serie, fue el primer elegido, pero luego pareció desmoronarse. Pero aparentemente se están levantando nuevamente, aunque persisten las dudas.

"El equipo es un poco viejo", confidenció recientemente un veterano cronistas deportivo italiano aquí en Vigo. "Los polacos son los mejores, y los italianos y peruanos tienen un 50 por ciento de posibilidades cada uno".

El periodistas hizo la declaración mientras Polonia conseguía una victoria por 5-1 sobre el Celta de Vigo, el equipo local que baja y sube entre la primera y la segunda división de la liga española.

Y aunque Celta no se puede comparar con un seleccionado que irá al mundial, los polacos impresionaron a los observadores. Altos, duros, rápidos y con soberbias condiciones técnicas, encontraron espacios abiertos, contraatacaban en masa y fueron peligrosos siempre que estuvieron cerca del arco.

"Tres o cuatro de nuestros mejores jugadores no vinieron con nosotros", dijo el entrenador polaco Anton Piechniczek después del partido. "Pero estarán allí para la Copa Mundial, por lo que nuestro estilo podría ser diferente".

Los polacos, sin embargo, contarán con el apoyo de los aficionados de Vigo cuando jueguen aquí porque su encuentro con Celta fue a beneficio de Manolo, un popular astro del fútbol local. Y algunos observadores creen que la delicada situación política interna de Polonia estimulará a los jugadóres a rendir más aún.

El tercer contendor es Perú, que tuvo una difícil campaña en las eliminatorias, ganándose la ira de sus rivales, espectadores y árbitros.

En un curioso giro para la competencia, informaciones de prensa han dicho que Camerún y Perú están librando una guerra de brujos, en la que ambas partes se han lanzado maleficios a través del Atlántico para anular los hechizos que se han hecho mutuamente en contra de sus respectivos jugadores claves.

Hasta Camerún, que hace su estreno en las finales del Campeonato Mundial como resultado del aumento de la representación del tercer mundo en el grupo de 24 competidores, podría hacer pasar malos ratos a sus rivales.

Los contendores se medirán en dos estadios recientemente ampliados situados en La Coruña y Vigo. En Vigo, donde acaban de completarse el nuevo gramado y las tribunas, los constructores aprovecharon la oportunidad de hacer un completo deportivo municipal detrás de las graderías, con piscinas, gimnasios, canchas de básquetbol y balonmano, además de saunas.

"Vigo es una de las pocas subsedes de la Copa Mundial donde la competencia ha traído algo más que un mayor número de asientos", dijo el delegado del mundial aquí, Manuel Tuche Santone.

Extrañamente, sin embargo, ninguno de los cuatro equipos se alojará en la ciudad principal del grupo, Vigo. Italia estará en una posada administrada por el gobierno en el cercano Pontevedra; Polonia en un tranquilo hotel de La Coruña; Perú en un aislado edificio oficial cerca de la misma ciudad, y Camerún en la ciudad santa de Santiago de Compostela.

Aunque es posible que no haya muchos aficionados extranjeros, habrá miles de otros visitantes en Galicia este verano, ya que Santiago de Compostela, donde estarían enterrados los restos del apóstol Santiago y es considerado el tercer santuario importante de los católicos después de Jerusalén y Roma.

Por siglos, los peregrinos han estado siguiendo la ruta desde Francia por el norte de España hasta la catedral de Santiago, y en octubre tiene anunciada una visita el Papa Juan Pablo II.

Excepto por el tiempo —que como en el resto del norte de España es muy lluvioso— los extranjeros que vengan a Galicia se llevarán una agradable sorpresa.

Esta es una parte de España maravillosamente verde y tranquila, con gaitas celtas y leyendas de "enanitos", con su propia lengua, el gallego, similar al portugués.

También es una de las áreas más atrasadas de España y desde hace mucho tiempo proporciona emigrantes a Europa y las Américas. En muchas partes de la América latina, gallego es sinónimo de español.

INFANTE HNOS.
322 HIGH PARK
TEL. 767-9545 y 767-1323
REPARACIONES DE CHAPA
Y PINTURA
AUTOS DE CORTESIA
ESTIMACIONES GRATUITAS
Garantizamos todo trabajo:
Tramitamos reclamaciones por Seguros.
VENTA DE AUTOS USADOS

¡¡¡ATENCION LATINOS
LA CUEVA
Restaurante y Discoteca
813 BLOOR STREET W.
(en la esquina de Crawford y Bloor)
Abierto
martes a domingo de 11 A.M. a 1 A.M.

ESPECIALES DEL DIA:
Sabrosa comida rioplatense.
BAILE VIERNES, SABADOS
Y DOMINGOS
Con la super música de
EDUARDO BURBANO
ENTRADA LIBRE
NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE ADMISION
No olvides:
"Te espero en LA CUEVA
AIRE ACONDICIONADO

Rumania 3 a 2

equipo más débil de los cuatro
an al Mundial de España.
noche, la ofensiva rumana le dio un
a defensa local, demostrando la per-
erales, incapacitados de controlar el
iado de los punteros europeos,
quien entregó pases que significaron

fueron anotados por Klein a los 10
los 26 y Klein a los 29. El golero
impidió con una gran actuación que el
amplio.
se concretó en el segundo tiempo con
os 55 minutos, y de Caszely a los 63,
nte a sus adversarios con síntomas de
crecieron más y dieron arduo trabajo

esa recuperación de Chile fueron los
campistas Ormeño, Bonvallet y Neira,
ón y Manuel Rojas, que jugaron con
oso inicial.
eró que su equipo había equivocado el
s 45 minutos y que "eso no se puede
uropeos".
dijo que los chilenos se mostraron
s. "Tiene menos recursos que Argen-
ienes perdimos", aseguró.

SATISFECHO!
A LATINA
Travel
tiene siempre los
BAJOS
Avianca
anquilla. desde $493
" $734
" $679
" $1.122
NA " $1.222
ERICA " $410
CASA LATINA TRAVEL
e confianza
RONTO ONT.
00
COLLISION
N GENERAL
PINTURA
riedad de autos usados
modelos al alcance de
s su crédito y seguro
TO BODY
Tel. 244-1191
$ 50 en trabajos mayores de
es de mayo.
or trabajo.

Lesionado Cooney Pero se Mantiene en Pie la Pelea Contra Holmes

PALM SPRINGS, Estados Unidos, Mayo 20 (UPI) — Un pequeño corte en la nariz del retador Gerry Cooney no pondrá en peligro la realización de la pelea por el título mundial de los pesados contra el campeón Larry Holmes, programada para el 11 de junio, según un vocero del aspirante.

Cooney, aspirante número uno, sufrió la herida durante una sesión de entrenamiento, pero su portavoz indicó que la misma "es muy ligera" y que el invicto púgil estará listo para la pelea contra Holmes.

El retador realizó una sesion de guanteo ayer con Parnell Fairlen a quien puso en malas condiciones en el tercer round de una sesión programada a cuatro vueltas.

Invicto en 25 peleas, Cooney enfrentará por el título a Holmes en una velada que se realizará en el Caesars Palace de Las Vegas.

"Sufrió un pequeño rasguño en la nariz, pero eso no pone en peligro la pelea", dijo el portavoz Rich Rose.

Cooney y Holmes debieron ya enfrentarse en marzo, pero la pelea fue pospuesta debido a una lesión en el hombro de Cooney.

Rose agregó que Cooney se había puesto una vendita sobre la nariz y mientras hacía guanteo con Joe Bugner esa vendita se desprendió provocándole un pequeño sangramiento y que a pesar del hecho Cooney siguió entrenando en esta ciudad del estado de California.

Bugner, al referirse a la sesión con Cooney, dijo que lo habia visto mejor que en otras ocasiones.

"Cooney tiene un directo de izquierda que no había visto nunca antes", dijo Bugner. Pensé que Joe Frazier era el que tenía el mejor golpe de este tipo, pero Cooney está mejor", dijo.

"Holmes tendrá muchos problemas", pronosticó.

Rose indicó que Victor Valle, el entrenador de Cooney, le confirmó que la herida en la nariz del retador no es de importancia y que irá a la pelea de las Vegas en la fecha prevista.

En esa velada se calcula que ambos boxeadores recibirán un bolsa de 10 millones de dólares cada uno.

"Hablé con Victor y me dijo que la lesión no es nada seria", apuntó Rose.

Di Stefano Nuevo Entrenador del Real Madrid

MADRID, Mayo 20 (UPI) — El argentino Alfredo Di Stéfano es el nuevo entrenador del Real Madrid, según anunció en rueda de prensa el presidente del famoso club español, Luis de Carlos, al descartar la contratación de Diego Maradona.

El dirigente indicó que el fichaje de Di Stéfano es por una temporada y señalo que para la historia del Real Madrid, fue algo más que un jugador, porque su etapa en el club coincidió con los grandes triunfos internacionales de la entidad.

Di Stéfano "va a ser la inyección que se necesita de ese espíritu que siempre le ha caracterizado a él y al Real Madrid. Es un ganador nato", dijo de Carlos.

El presidente del Real Madrid subrayó que el club no ha hecho ni hará gestión alguna para fichar a Diego Maradona. "No sé si es un jugador ya del Barcelona o no lo es, pero el Real Madrid no ha movido hasta ahora ni en el futuro lo hara, un dedo para su contratación. No vamos a interferir un fichaje del Barcelona", dijo.

Se da la casualidad que cuando Di Stefano fichó por el Real Madrid, en 1953, este estuvo a punto de integrarse en la plantilla del Barcelona.

Ni el presidente De Carlos ni el propio Di Stéfano revelaron el monto que percibirá el nuevo entrenador que sustituye en el cargo a Luis Molowny quien se hizo responsable del equipo en las últimas jornadas del pasado campeonato de Liga al reemplazar al yugoslavo Vujadin Boskov.

Di Stéfano manifestó que no prometía triunfos, porque "el entrenador no mete la pelota ni la detiene", pero que intentaría bajo su mando que el Real Madrid tenga días de gloria.

Sobre Maradona, Di Stefano dijo que "tiene un gran porvenir y si se cuida y no se marea con el dinero que gana llegará lejos", y afirmó que es un hombre de gran categoría futbolística y humana.

Indicó que no sabe si Maradona "pertenece al Boca o a Argentinos Juniors y está en litigio su ficha. Nunca he hablado con él del Real Madrid, entre otras cosas porque yo he llegado hoy al Real Madrid", subrayó.

Di Stéfano, que se fue el Real Madrid el 30 de junio de 1964, manifestó que "vengo al Real Madrid a requerimiento del club y, sin duda, es la mayor ilusión que puede tener un profesional del fútbol. De todas maneras no me considero un exiliado que vuelve, porque siempre he estado" aquí.

Sobre si habría que reforzar el equipo, Di Stefano dijo que "acabo de aterrizar hace seis horas y es muy pronto para hablar de eso hasta que no tengamos una charla los técnicos, incluido Molowny, que está en la gira. Me incorporaré a ella en Caracas y allí hablaremos de fichajes".

El Real Madrid se encuentra en una gira po América, en la que disputará varios partidos, el primero de ellos el jueves en Tegucigalpa, frente a la selección de Honduras que esta en el mismo grupo de España para jugar la primera fase del Mundial. Tras este encuentro se desplazará a Venezuela donde intervendrá el el torneo cuadrangular Copa Presidente.

Acusan a Seleccionado Brasileño de Pegarle a su Esposa

BELO HORIZONTE. El explosivo y fornido centrodelantero del seleccionado brasileño de fútbol, Serginho, de 1 metro 88 de estatura, tendrá que responder ante la justicia los cargos de maltrato presentados por su esposa en su contra y podría quedarse sin viajar a la Copa Mundial de España.

Un juez en lo criminal de Sao Paulo dictaminó que Serginho, cuyo nombre completo es Sergio Bernardino, debe ser sometido a proceso judicial por el cargo de que dañó físicamente a su esposa Nanci durante una riña doméstica el mes de enero.

El magistrado ordenó que Serginho comparezca a la corte el 8 de junio a responder por los cargos. El delantero tiene que estar en esa fecha en Sevilla con el resto del seleccionado para debutar el día 14 frente a la Unión Soviética.

"El es una persona de temperamento agresivo que raramente duerme en su casa", dijo el fiscal Gabriel Scotti. "Y cuando va a dormir a la casa llega ebrio y usando un lenguaje soez contra su esposa, quien ya ha sido atacada por él en otras ocasiones".

Agregó Scotti que Serginho y su mujer, con la que se casó hace más de tres años, vivían en "desarmonía" y que el jugador había dejado de brindarle a ella y a sus hijos el sustento básico.

Por su parte, el abogado de Serginho, Eurico de Castro Parente, dijo que confía en que el juez adelante o postergue la aparición del futbolista en la corte para permitirle entrenar sin problemas por la selección.

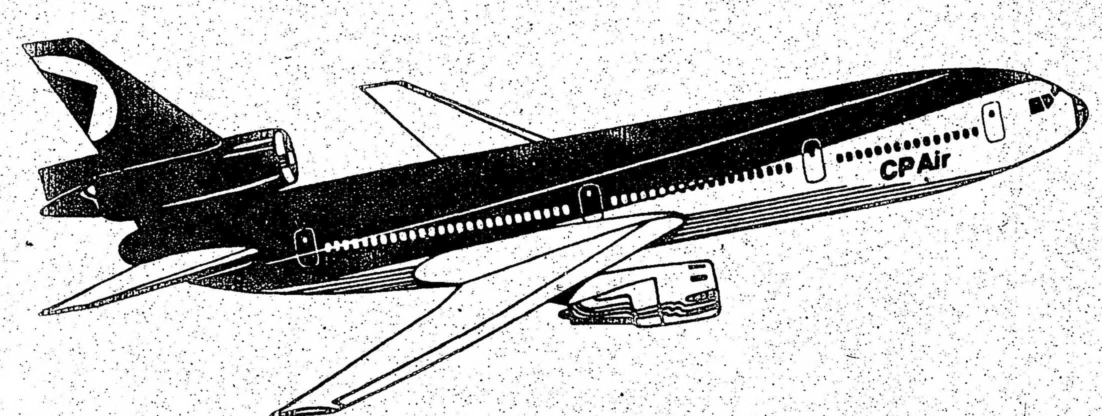
Serginho es famoso por su mal temperamento. El año pasado le pisó la mano a un arquero en un partido por el campeonato nacional y fue expulsado de la cancha. Este acto de violencia deliberada enojó tanto al entrenador del seleccionado, Telé Santana, que lo mantuvo marginado del equipo durante seis meses hasta que aparentemente el jugador se tranquilizó.

Serginho, de 28 años, es uno de los mejores centrodelanteros del Brasil cuya característica es usar todo el volumen de su cuerpo para proteger la pelota en el medio de una congestionada área penal, luchando por espacio para disparar.

"Nosotros no dejaremos a Serginho fuera de la Copa", declaró el director de la Federación Brasileña de Fútbol, Medrade Dias. "Nosotros estamos a su completa disposición en la forma que quiera".

MONICA CAMACHO
Y
ALFONSO ROMAN
DE
SUN SAND & SEA
TRAVEL SERVICE
Les invita cordialmente a visitarnos o llámenos al
270-9501
y nosotros lo visitaremos.
Servicio exclusivo y especializado en México, Centro, Sudamérica, el Caribe y Europa.
270-9501
702 BURNHAMTHORPE RD. E.
SUITE 4,
(Esq. Cawthra,
MISSISSAUGA, ONT.

CP Air
Le ofrece mas por menos!



- Tarifas economicas

Toronto-Lima-Toronto	desde	$679.00
Toronto-Santiago-Toronto	desde	$1.122.00
Toronto-Montevideo-Toronto	desde	$1.299.00
Toronto-Buenos Aires-Toronto	desde	$1.222.00
Toronto-Cordoba-Toronto	"	$1.299
Toronto-Mendoza-Toronto	"	$1.299

- Salidas los domingos Vuelos directos
  Toronto, Lima, Santiago, Buenos Aires.
- El unico servicio desde Canada en avion DC-10 a Sudamerica
- Servicio internacional abordo de comienzo a fin.

No pretendemos que Ud. deba viajar con nosotros, queremos que considere lo que le ofrecemos.

CP Air

El Impuesto de Partida del Canadá de $ 12.50 por persona no está incluido.

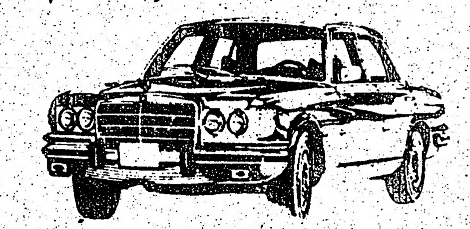
El Popular, Viernes 21 de
SER
SEG
ANT
INSUR
haciendo lo
Antes de renovar
su póliza de seguro
compare nuestros
PRECIOS •
FACILIDADES •
SERVICIOS
AUTOMOVIL,
VIDA,
CASA,
COMERCIO, ETC.

2065
SU
CERCA DE
SIRVIEN
Con nues
cortesía
LAT
CANA
moving & c
O
Le ofrecem
de mudan
parte del p
. Guardamo
por un me
RAMON
660
TE
654-5421•6
GARDI
A
Especialista en
Problemas matri
gratis. Se habla es
2 ST. CLA
TEL
TORONTO
LAR
CARTAGE
M $ 1
CO
DONATO PA

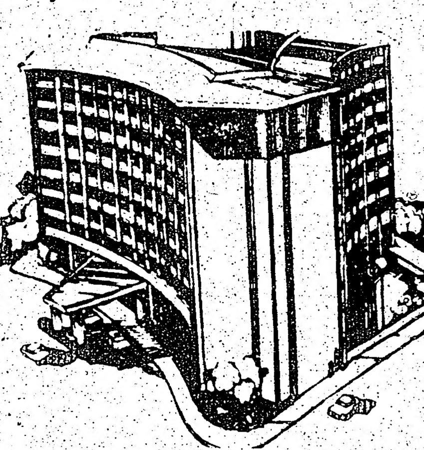
SERVICIOS

SEGUROS
ANTONIO AVELLA
INSURANCE BROKERS INC.

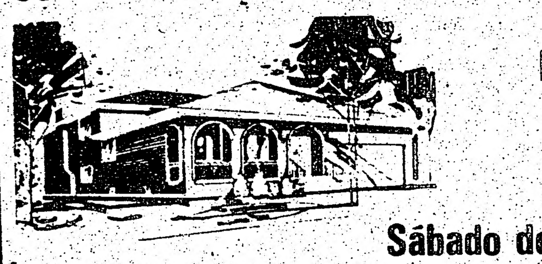
haciendo lo que mejor sabemos hacer



Antes de renovar su póliza de seguro compare nuestros
PRECIOS •
FACILIDADES •
SERVICIOS



AUTOMOVIL,
VIDA,
CASA,
COMERCIO, ETC.



Horario de oficina:
Lunes a viernes
9 A.M. a 9 P.M.
Sábado de 10 A.M. a 5 P.M

2065 FINCH AVE W.
SUITE 101
745-7171

CERCA DE DIEZ AÑOS SIRVIENDOLE A UD.

Con nuestra tradicional cortesía y eficiencia

LATIN CANADIAN moving & cartage inc. Mudanzas

Le ofrecemos los servicios de mudanzas a cualquier parte del país.
Guardamos su mercancía por un mes o un año.

RAMON HERNANDEZ
660 STEEPROCK DRIVE
DOWNSVIEW
TELEFONOS:
654-5421•635-0930• 651-0344

GARDINER SHELLEY
ABOGADO

Especialista en accidentes automovilísticos. Problemas matrimoniales. Primera entrevista gratis. Se habla español.
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO ONTARIO M4T 2T5

CARIBBEAN
CARTAGE & MOVING LTD.

$ 15^00 y $ 19^00 por hora con licencia y seguro

DONATO PADILLA 656-8110

PART TIME
Para viernes y sábados en discoteca, camareras y bartender. Llamar teléfono 368-5090.
(19-21-23-V)

SE VENDE
Cubrecamas elegantes, sábanas, manteles y juegos de baño completos. Grandes facilidades de pago. La demostración es en su domicilio. Llame al 961-2333 y gustoso le atenderemos.

GULLIVER'S HOME DESIGN
Muebles nuevos de finos diseños y retapizados. Trabajos de alta calidad y garantizados. Estimación, retiro y entrega gratuita. 745-6325 665-9144.

MUDANZAS
Servicio de carga de todo tipo a cualquier parte de Ontario, viajes al aeropuerto, pasajeros o carga. Llame a Santiago a cualquier hora
533-4422 - 362-0311

Ricardo's Auto Collision

Nos especializamos en enderezado y pintura en todo tipo de vehículos.
104 OSLER ST.
UNIDAD 4
1 bloque al norte de Dupont
TEL. 769-1882.
Propietario RICARDO (Gato) MOLINA

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canadá. Precios especiales al aeropuerto. Llamar a cualquier hora ARMANDO 535 1876

SOMJEN & SUTER-McEWEN
ABOGADOS
Asuntos legales de toda clase.
Se habla español

94 CUMBERLAND STREET, SUITE 906
TORONTO ONT. M5R 1A3
TELEFONO 922-8083
HORARIO DE 9.30 A.M. a 6.00 P.M.

SE NECESITAN
Ayudantes de pintura con o sin experiencia para pintar edificios por fuera. Llamar después de las 6 P.M. a 531-1972 o 532-5649.

Informamos al Sr. José López (Jr.) comunicarse con los señores Gonzalo Muñoz y Ancízar Llano al 241-1543, primer aviso. $ 1.000.

ABOGADO
NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 COLLEGE STREET
Suite 30, Teléfono 961-3474

GLOBE AUTO ELECTRIC
Reparacion del sistema eléctrico de su vehículo. También se repara alternadores, generadores, motores de arranque, etc. Lunes- Viernes 8 A.M. a 7 P.M. Sábados 8 A.M. a 2 P.M.
VICTOR YANQUI
102 TURBINE DR. UNIT 5
TELEFONO 746-2546

PROGRAMACION
COPA
"DINAMO LATINO"

DOMINGO 23 DE MAYO

CANCHAS: KEELESDALE PARK EGLINTON Y KEELE ST.
2.00 P.M. TUNGURAHUA vs. CHILE LINDO
4.00 P.M. PONDEROSA DEL PERU vs. ATL. ECUADOR

Auspiciado por el equipo de la comunidad en la N.S.L

"DINAMO LATINO"

PRONTO TV electronics

Reparación en general de televisores y equipos de sonido de toda marca. Servicio a domicilio. Trabajos garantizados.
JOHNNY TORRES 746-1973

BUSCAMOS UN REPRESENTANTE
A comisión en Latinoamérica para reclutar estudiantes que deseen venir a estudiar al Canadá. Para mayor información llamar a Educational Administration Centre, 531-4643.

ANUNCIOS COMUNITARIOS

COMUNICADO
St. Peter's Immigrant Centre ofrece asistencia gratuita en su propia lengua en asuntos de inmigración, desempleo, educación, salud, etc., lunes a jueves de 9 a 5 y los viernes de 9 a 3.30 P.M. El objetivo principal del centro es promover el entendimiento y la unidad familiar. Con este motivo se ha formado un grupo que se reune todos los jueves de 6.00 a 8.30 P.M. para discutir temas de interés, actividades sociales y de recreación. Por información llamar a Raquel Marziali al 531-9901. Estamos ubicados en el basement de la Iglesia de St. Peter, en Bloor y Bathurst.

Bienvenidos.

LIGA INFANTIL DE FUTBOL
Cita a reunión a todos los delegados de los clubes infantiles, así también a todos los nuevos participantes para la organización del Tercer Campeonato Infantil. Se hace un especial llamado a todas aquellas personas que estén interesadas en participar, ya sea en la organización, directiva. Día jueves 27 de mayo. Lugar: "Restaurante El Rancho", 438 College St. (casi esquina Bathurst). Hora: 8 P.M. Llamar a los teléfonos: 625-9172; 276-9191.

La Directiva

A.A.T. COMUNICA
El gobierno argentino puso a disposición de todos aquellos que estén interesados en efectuar envíos de dinero para el apoyo de las Islas Malvinas, una cuenta abierta en el Banco de la Nación Argentina, la misma lleva el nombre de: Fondo Patriórico Malvinas Argentinas.

Compre el Money Order de esta forma: Fondo Patriótico: M.A. Envíelo de la siguiente manera: P.O. Box 234 Station West Toronto, Ontario, Area Code M6M 4Z2.

Este comunicado está aprobado por el señor Jorge Matas, primer secretario de la Embajada Argentina en Ottawa. El próximo lunes se informará los resultados de las recaudaciones a la fecha.

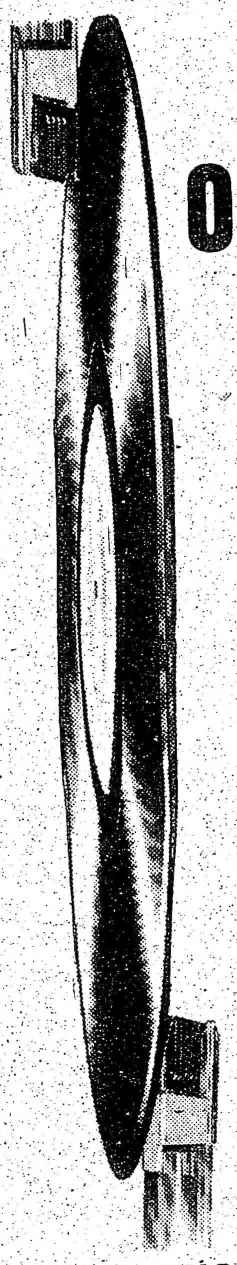
MRS. IDA
290 1/2 HARBORD
(Oeste de Bathurst)
TEL. 532-7580
LECTURA ESPIRITUAL, CONSEJERA
LECTURA DE CARTAS

Ayuda a resolver sus problemas de la vida matrimonio, negocios, salud, amor y otros asuntos. Todas las lecturas y consejos son completamente confidenciales.

Abierto de 10 A.M. a 9 P.M.

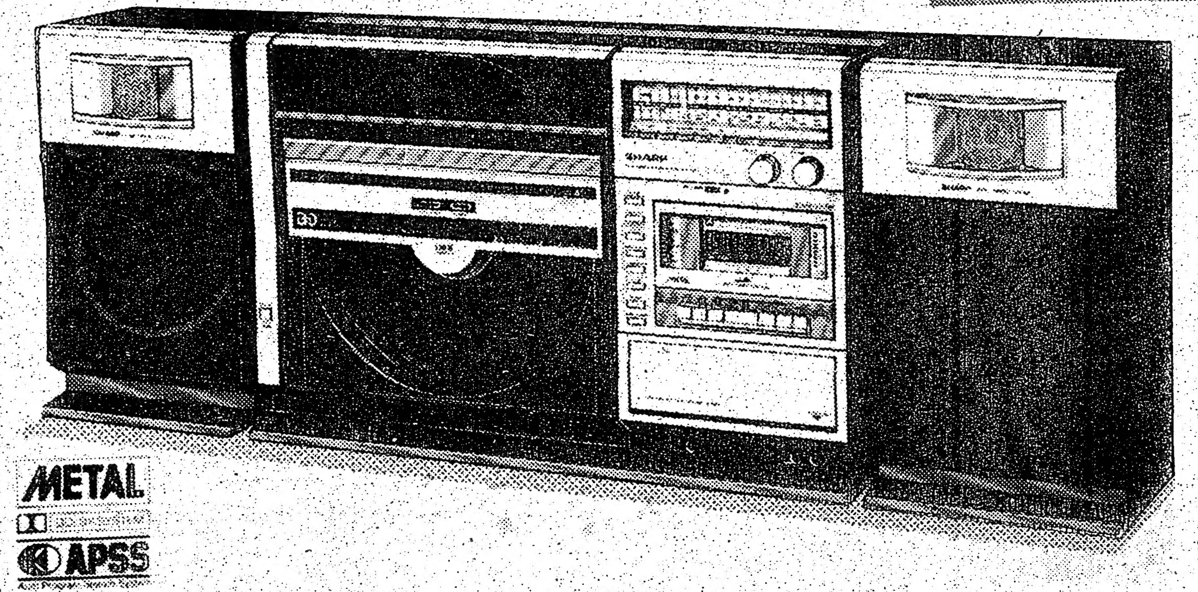
SEÑORA HUSKA
Retornó recientemente de la Tierra Santa. Lectura de la palma de la mano, naipes y bola de cristal. Lecturas gratuitas durante el mes de marzo. No lo dude, venga hoy mismo. Mañana será demasiado tarde. Tengo dones y poderes para asistirlo en el camino a la felicidad y el éxito a través de nuestra Señora, la Virgen. Hierbas y velas para curarlo. He ayudado a todas las nacionalidades.

2817 KEELE ST.
(esquina Wilson)
TELEFONO: 636-6121



SHARP
OFERTA ESPECIAL DE INTRODUCCION

Sistema estereo con tocadiscos vertical, toca automáticamente por ambos lados continuamente.
Potencia 50 Watios.
Pasacintas casette de 4 pistas y dos canales estereo.
Dos parlantes Reflex.



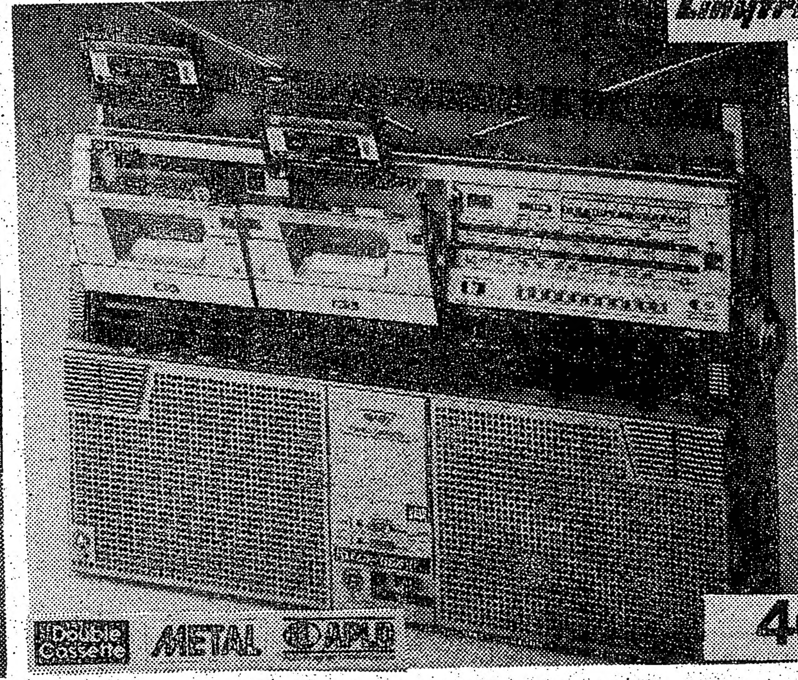
TELEVISOR DE 14 PULGADAS A COLOR
14F24
OFERTA ESPECIAL
$ 469

VENGA Y ADMITE LA MAS VARIADA SELECCION DE RADIOS Y GRABADORAS EN ONDA CORTA

STEREO DESDE $199.00

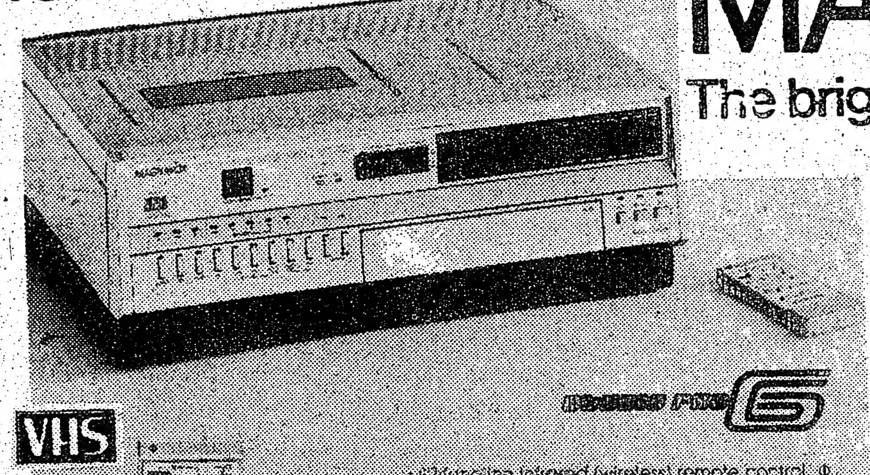
PARA MAYOR INFORMACION DE PRODUCTOS SHARP LLAMENOS SIN COMPROMISO

48 WATTS METAL



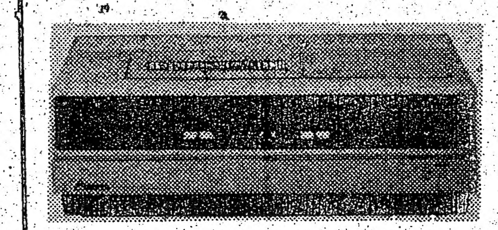
40W METAL APLD

Model 8345



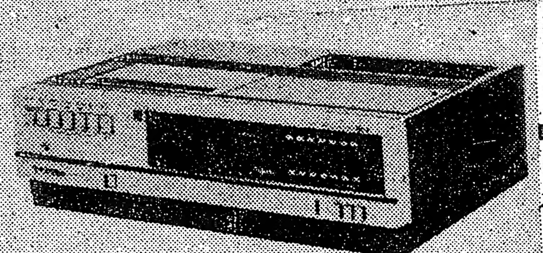
12-function infrared (wireless) remote control
Up to six hours unattended recording of seven events during a 14 day period
Unattended recording of the same event at the same time every week for up to six hours of tape
Record one show while watching another
Record with optional video camera
Search, still frame, frame advance, slow motion, variable slow and double speed

MAGNAVOX
The brightest ideas in the world are here today.



MITSUBISHI
MAGNETOSCOPES VIDEO

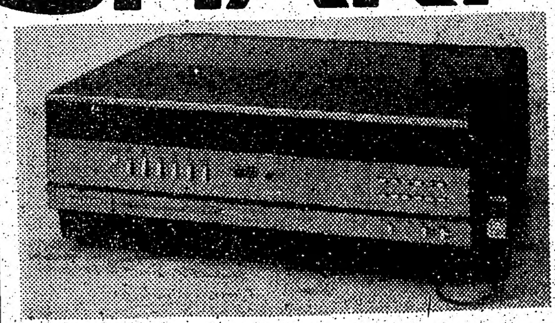
- 7 day — 1 Event Programming
- Everyday Setting provides up to 10 day programming for 10 half-hour programs
- Betascan High Speed Search
- Full Remote with Forward and Reverse Search and Still
- 14 Position Electronic Tuner



Castlefield
Eglinton

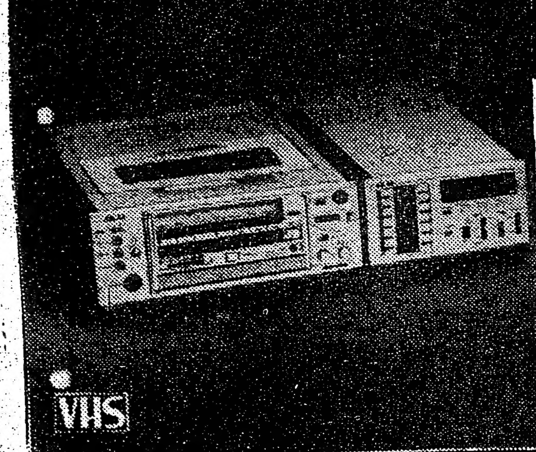
SANYO

SHARP



24horas de Reloj/Timer con auto stop.
Sintonizador electrónico con AFT
6 horas de grabación continua.
Cabezote de manejo directo "Servo System"
Controles "One touch".
Control remoto y pausa.
Muchas ventajas más.

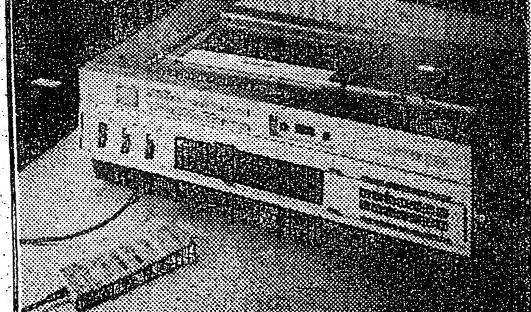
AKAI
VIDEO CASSETTE RECORDER
VP-7350U VU-7350US



AKAI

Haga sus grabaciones cuando Ud. no esté en casa
Cuenta con el opcional RC-V4 unidad remoto.
Seis horas de grabación.
Y muchas más opciones.

Sansui



SANYO
Peso liviano
Portable VCR System.
Función completa Remoto con Betascan
Programación 14-5 días.

DUFFERIN STEREO
FURNITURE and APPLIANCES
2830 DUFFERIN ST. TEL. 789-4549
IVAN SOLORZANO le invita a que nos visiten